

# **Fiery EX210I per Xerox 210I**

GUIDA ALLA STAMPA



## Informazioni sulla documentazione

Questo manuale fa parte della documentazione di Fiery EX2101 per Xerox 2101™ che include i seguenti manuali per gli utenti e amministratori di sistema:

- La *Guida rapida* riassume i passi per la configurazione di Fiery EX2101 per Xerox 2101 e per la stampa. Descrive inoltre come accedere ai file PDF di Adobe Acrobat sul CD di documentazione per l'utente.
- La *Guida all'installazione del software* descrive come installare il software dal CD Software utente per l'abilitazione della stampa su Fiery EX2101 per Xerox 2101; descrive inoltre la configurazione dei collegamenti di stampa su Fiery EX2101 per Xerox 2101.
- La *Guida alla configurazione* illustra le nozioni fondamentali per la configurazione e la gestione di Fiery EX2101 per Xerox 2101 per le piattaforme e gli ambienti di rete supportati. Contiene inoltre le istruzioni per la configurazione di server UNIX, Windows NT 4.0/2000/2003 e Novell NetWare per la fornitura di servizi di stampa agli utenti.
- La *Guida alla stampa* descrive le funzioni di stampa di Fiery EX2101 per Xerox 2101 per gli utenti che inviano i lavori dai propri computer.
- La *Guida alla gestione dei lavori* illustra le funzioni dei programmi di utilità per la gestione dei lavori, inclusi Command WorkStation™, Command WorkStation LE™ e DocBuilder Pro™, e come utilizzarli per monitorare e controllare i lavori su Fiery EX2101 per Xerox 2101. Questo manuale si rivolge agli operatori e agli amministratori o agli utenti che dispongono dei privilegi di accesso necessari, che si occupano del monitoraggio e della gestione del flusso dei lavori e della soluzione degli eventuali problemi che potrebbero riscontrarsi.
- Le *Note di release per l'utente* forniscono informazioni dell'ultimo minuto relative al prodotto e indicazioni per la soluzione di eventuali problemi.

## Copyright © 2003 Electronics for Imaging, Inc. Tutti i diritti riservati.

Questa pubblicazione è protetta da copyright e tutti i diritti sono riservati. Nessuna sua parte può essere riprodotta o trasmessa in qualunque forma o con qualunque mezzo per uno scopo qualsiasi senza l'autorizzazione scritta di Electronics for Imaging, Inc. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di Electronics for Imaging, Inc.

Questa pubblicazione viene fornita insieme al prodotto EFI (il "Prodotto") che contiene il software EFI (il "Software"). Il Software viene fornito su licenza e può essere utilizzato o copiato esclusivamente in conformità con i termini della presente licenza.

Questo prodotto potrebbe essere coperto da uno o più dei seguenti brevetti U.S.: 4,917,488, 4,941,038, 5,109,241, 5,150,454, 5,150,454, 5,170,182, 5,212,546, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,424,754, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,565,960, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,760,913, 5,818,645, 5,835,788, 5,866,856, 5,867,179, 5,959,867, 5,970,174, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,041,200, 6,046,420, 6,065,041, 6,067,080, 6,112,665, 6,116,707, 6,118,205, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,151,014, 6,166,821, 6,184,873, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,239,895, 6,256,108, 6,265,676, 6,266,051, 6,269,190, 6,289,122, 6,292,177, 6,292,270, 6,300,580, 6,310,697, 6,323,893, 6,326,565, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,331,899, 6,335,723, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,348,978, 6,356,359, 6,369,895, 6,373,003, 6,381,036, 6,400,443, 6,414,673, 6,424,340, 6,429,949, 6,449,393, 6,456,280, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,461, 6,501,565, 6,519,053, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D430,206, D439,851, D444,793, RE33,973, RE36,947

### Marchi

Bestcolor, ColorWise, eBeam, EDOX, EFI, Fiery, il logo Fiery, Fiery Driven, RIP-While-Print e Spot-On sono marchi registrati di Electronics for Imaging, Inc. presso lo U.S. Patent and Trademark Office e/o in altre giurisdizioni estere.

Il logo Best, il logo eBeam, il logo Electronics for Imaging, il logo Fiery Driven, il logo Intelligent Device Management, il logo PrintMe, il logo Splash, il logo Unimobile, il logo Velocity OneFlow, Everywhere You Go, Changing the Way the World Prints, AutoCal, AutoGray, Best, ColorCal, Command WorkStation, Device IQ, DocBuilder, DocBuilder Pro, DocStream, FreeForm, Fiery Link, Fiery Prints, Fiery Spark, NetWise, PrintMe, PrintMe Enterprise, PrintMe Networks, RIPChips, ScanBuilder, Splash, Unimobile, Velocity, Velocity Balance, Velocity Build, Velocity Estimate, Velocity Exchange, Velocity OneFlow, Velocity Scan, VisualCal, WebInstaller, WebScan, WebSpooler, WebStatus e WebTools sono marchi di Electronics for Imaging, Inc.

Tutti gli altri termini e nomi di prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e come tali vengono qui riconosciuti.

### Avvisi legali

**APPLE COMPUTER, INC. ("APPLE") NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA, INCLUSE SENZA LIMITAZIONI LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER QUALSIASI SCOPO PARTICOLARE, RIGUARDO AL SOFTWARE APPLE. APPLE NON GARANTISCE NÉ ASSUME ALCUN IMPEGNO IN RELAZIONE ALL'USO O AI RISULTATI DERIVANTI DALL'USO DEL SOFTWARE APPLE IN TERMINI DI ESATTEZZA, ACCURATEZZA, AFFIDABILITÀ, ATTUALITÀ O ALTRO. TUTTI I RISCHI RELATIVI AI RISULTATI ED ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE APPLE SONO A CARICO DELL'UTENTE. L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE NON È CONSENTITA IN ALCUNI STATI E, PERTANTO, LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.**

**IN NESSUN CASO APPLE, I SUOI DIRIGENTI, I SUOI DIPENDENTI O I SUOI AGENTI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI PER QUALUNQUE DANNO CONSEGUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRECTO (INCLUSI I DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI PROFESSIONALI E ALTRO) DERIVANTE DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL SOFTWARE APPLE ANCHE QUALORA APPLE FOSSE STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. ALCUNI STATI NON CONSENTONO ESCLUSIONI O LIMITAZIONI ALLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI E, PERTANTO, LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.** La responsabilità di Apple nei confronti degli utenti per qualunque danno, indipendentemente dalla forma di azione intrapresa (sia essa basata sul contratto, su illecito civile [inclusa la negligenza], sulla responsabilità del prodotto o altro), è limitata ad un risarcimento di 50 dollari.

I colori PANTONE® visualizzati nell'applicazione software o nella documentazione per l'utente potrebbero non corrispondere agli standard PANTONE. Per i colori esatti, consultare PANTONE Color Publications. PANTONE® e gli altri marchi Pantone, Inc. sono di proprietà di Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2003.

Pantone, Inc. detiene i diritti di copyright dei dati relativi al colore e/o del software concessi su licenza ad Electronics for Imaging, Inc. che possono essere utilizzati solo in combinazione con i prodotti o con il software di Electronics for Imaging, Inc. I dati relativi al colore e/o il software PANTONE non possono essere copiati in un'altra unità disco fisso o in un'altra memoria, se non come parte dei prodotti o del software di Electronics for Imaging, Inc..

Questo prodotto include il software sviluppato da Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).

### **Informazioni FCC**

AVVERTENZA: Ai sensi delle disposizioni FCC, qualunque cambiamento o modifica non autorizzata apportata a questa apparecchiatura e non approvata espressamente dal fabbricante può annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare la detta apparecchiatura.

### **Avviso di conformità di Classe B**

Questa apparecchiatura è stata testata ed è stata giudicata conforme ai limiti previsti per un'unità digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose in un ambiente residenziale. Detta apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare frequenze radio e, se non installata e usata secondo le istruzioni, può produrre interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce che non si verifichino interferenze in un particolare ambiente.

Qualora tale apparecchiatura provocasse interferenze dannose alla ricezione radio o TV (evenienza verificabile spegnendo o riaccendendo l'apparecchiatura), l'utente è incoraggiato a correggere l'interferenza ricorrendo a una o più delle seguenti misure:

Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

Allontanare l'apparecchiatura dal ricevitore.

Collegare l'apparecchiatura ad una presa ubicata su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.

Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radiotelevisivo specializzato.

L'uso dei cavi schermati con la presente apparecchiatura è necessario ai fini della conformità con le disposizioni FCC. L'utilizzo di apparecchiature non approvate o di cavi non schermati può causare interferenze alla ricezione audio TV. L'utente è avvisato che qualsiasi cambiamento o modifica apportata a tale apparecchiatura che non sia espressamente approvata dal fabbricante può annullare l'autorizzazione concessa all'utente relativa all'utilizzo di detta apparecchiatura.

### **Avviso di conformità di Classe B Industry Canada**

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003.

### **Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **Avviso di conformità RFI**

Per determinare la conformità con i requisiti di protezione RFI applicabili, questa apparecchiatura è stata testata sia singolarmente che a livello di sistema (per simulare le normali condizioni di funzionamento). Tuttavia, è possibile che tali requisiti RFI non vengano soddisfatti in particolari condizioni sfavorevoli in altre installazioni. L'utente è responsabile della conformità della propria installazione.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkentstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

La conformità con le norme in vigore è garantita solo con l'uso di cavi schermati. L'utente ha la responsabilità di procurarsi cavi appropriati.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benutzt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

### **Contratto di licenza d'uso del software**

PRIMA DI USARE QUESTO SOFTWARE, LEGGERE ATTENTAMENTE I TERMINI E LE CONDIZIONI CHE SEGUONO. SE NON SI INTENDE ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DI QUESTO CONTRATTO, NON USARE IL SOFTWARE. L'INSTALLAZIONE O L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO. SE NON SI ACCETTANO I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO, È POSSIBILE RESTITUIRE IL SOFTWARE INUTILIZZATO AL PUNTO VENDITA ED OTTENERE IL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO.

## **Licenza**

EFI concede all'utente una licenza non esclusiva per l'uso del Software e della relativa documentazione ("Documentazione") fornita con il Prodotto. Il Software viene concesso in licenza, non venduto. Usare il Software solo per la propria normale attività lavorativa o a titolo personale. L'utente non può dare in affitto, dare in prestito o cedere in sublicenza il Software o utilizzarlo per scopi di profitto commerciale diretto (servizi di time-sharing e simili).

L'utente non può effettuare copie o permettere che vengano effettuate per sé o per altri copie del Software né per intero né parzialmente, tranne nel caso in cui questo sia necessario ai fini di operazioni di backup o di archiviazione strettamente legate all'uso del Software in conformità con quanto ivi stabilito. L'utente non può copiare la Documentazione. L'utente non può localizzare, tradurre, disassemblare, decompilare, decodificare, assemblare all'inverso il software, scoprire il codice di origine, modificare, creare programmi derivati o cambiare in alcun modo nessuna parte del Software.

I termini, le condizioni e le restrizioni di questo Contratto di licenza si applicano a tutte le correzioni degli errori, alle patch, alle versioni, alle note di release, agli aggiornamenti e ai miglioramenti relativi al Software.

## **Diritti proprietari**

L'utente riconosce ed accetta che tutti i diritti, il titolo e gli interessi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale relativi al Software, alla Documentazione, a tutte le modifiche e ai programmi derivati sono e restano di proprietà di EFI e dei suoi fornitori. Fatta eccezione della licenza limitata qui espressa, concessa per poter utilizzare il Software, non viene concesso nessun altro diritto o licenza. All'utente non viene conferito alcun diritto riguardo a brevetti, copyright, segreti industriali o marchi (siano essi registrati o meno). L'utente accetta di non adottare, registrare o tentare di registrare alcun marchio o nome commerciale ("Marchio EFI") simile che possa essere confuso con EFI, né utilizzare URL, nome di dominio internet o simbolo come proprio nome o nome dei propri affiliati o prodotti che possa incidere su o limitare i diritti di copyright di EFI o dei suoi fornitori.

## **Riservatezza**

Il Software è riservato, di proprietà di EFI e non ne è consentita la distribuzione o la diffusione. Tuttavia, l'utente può trasferire in modo permanente tutti i diritti acquisiti in virtù del presente Contratto ad un'altra persona fisica o giuridica purché: (1) tale trasferimento sia autorizzato dalle leggi e regolamenti sull'esportazione, tra cui Export Administration Regulations, (2) trasferisca integralmente il Software e la Documentazione (incluse tutte le copie, gli aggiornamenti, i miglioramenti, le versioni precedenti, i componenti, i supporti ed il materiale stampato ed il presente Contratto); (3) non trattienga copia alcuna del Software o della Documentazione, comprese le copie memorizzate sul computer e (4) purché il cessionario accetti tutti i termini e le condizioni del presente Contratto.

## **Mezzi di tutela e rescissione**

L'uso non autorizzato, la copia, la divulgazione del Software o qualsiasi violazione del presente Contratto comporterà l'annullamento automatico della presente licenza e darà a EFI il diritto di avvalersi di altri mezzi di tutela legali. Nel caso di rescissione, l'utente si impegna a distruggere tutte le copie della Documentazione, del Software e dei suoi componenti. Tutte le disposizioni del presente Contratto in relazione a garanzie limitate, limitazioni di responsabilità, mezzi di tutela o risarcimento danni, foro competente, giurisdizione, sede di giudizio e diritti proprietari di EFI continueranno ad essere valide anche in caso di rescissione del Contratto medesimo.

## **Garanzia limitata e dichiarazione di non responsabilità**

EFI garantisce all'acquirente originale ("Cliente") che, per un periodo di trenta (30) giorni dalla data originale di acquisto presso EFI o il suo rivenditore autorizzato, il Software funzionerà sostanzialmente in conformità con quanto contenuto nella Documentazione se il Prodotto è utilizzato secondo le specifiche autorizzate da EFI. EFI garantisce che i supporti contenenti il Software funzioneranno senza errori durante il periodo di garanzia riportato sopra. EFI non garantisce in alcun modo che il Software soddisfi i requisiti specifici dell'utente, né che il funzionamento del Software sarà ininterrotto, sicuro, a prova di errore o esente da errori, né che tutti i difetti del Software verranno corretti. EFI non fornisce alcuna garanzia, né espressa né implicita, riguardo alle prestazioni o all'affidabilità dei prodotti (software o hardware). L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI DA PARTE DI TERZI, SE NON AUTORIZZATA DA EFI, RENDERÀ NULLA LA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA DI CUI SOPRA. INOLTRE, L'USO, LA MODIFICA E/O LA RIPARAZIONE DEL PRODOTTO, SE NON AUTORIZZATI DA EFI, RENDERÀ NULLA LA GARANZIA LIMITATA DI CUI SOPRA.

FATTA ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA DI CUI SOPRA E PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, EFI NON FORNISCE E ALL'UTENTE NON VIENE CONCESSA ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE ESPRESSA, IMPLICITA, STATUTARIA O DERIVANTE DA ALTRE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO O ALTRE COMUNICAZIONI INTERCORSE CON L'UTENTE IN MERITO AL SOFTWARE. EFI SPECIFICAMENTE NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O LA NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI.

**Limitazione della responsabilità**

PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, EFI O I SUOI FORNITORI NON POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER QUALUNQUE DANNO PARTICOLARE, ACCIDENTALE, CONSEGUENZIALE O INDIRETTO, INCLUSI I DANNI PER PERDITA DI DATI, PERDITA DI PROFITTO O COSTI DI COPERTURA DERIVANTI DALLA VENDITA, DALL'INSTALLAZIONE, DALLA MANUTENZIONE, DALL'USO, DALLE PRESTAZIONI O DAL MANCATO FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE, QUALUNQUE NE SIA LA CAUSA E SULLA BASE DI NESSUNA TEORIA DI RESPONSABILITÀ. TALE LIMITAZIONE SI APPLICA ANCHE QUALORA EFI FOSSE STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. L'UTENTE RICONOSCE CHE IL PREZZO DEL PRODOTTO RIFLETTE QUESTA POSSIBILITÀ. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO ESCLUSIONI O LIMITAZIONI ALLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI E, PERTANTO, LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.

Con questo contratto viene notificato che Adobe Systems Incorporated, una società con sede a 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704 ("Adobe") è un terzo beneficiario del presente Contratto nella misura in cui tale Contratto contiene disposizioni relative all'uso da parte dell'utente del software, dei programmi per i font, dei caratteri tipografici e/o dei marchi concessi su licenza o forniti da Adobe. Le dette disposizioni sono state inserite espressamente a beneficio di Adobe e possono essere impugnate da Adobe oltre che da EFI. QUALUNQUE COSA ACCADA AL SOFTWARE O ALLA TECNOLOGIA ADOBE QUI FORNITA SU LICENZA, ADOBE NON SI RITIENE RESPONSABILE.

**Controlli sull'esportazione**

I prodotti EFI sono soggetti ai regolamenti o alle leggi sull'esportazione sia estere che degli Stati Uniti, tra cui U.S. Export Administration Regulations. L'utente accetta di non usare, distribuire, trasferire, esportare o riesportare parte del Prodotto o del Software in alcuna forma in violazione delle leggi o disposizioni in materia vigenti negli Stati Uniti o nel paese in cui è stato ottenuto.

**Diritti limitati del governo degli Stati Uniti**

L'uso, la duplicazione o la diffusione del Software da parte del governo degli Stati Uniti sono soggetti alle limitazioni previste da FAR 12.212 o DFARS 227.7202-3 -227.7202-4 e, in base alla legge federale degli Stati Uniti, i diritti minimi sono FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (giugno 1987) Alternate III(g)(3) (giugno 1987) o FAR 52.227-19 (giugno 1987). Nella misura in cui i dati tecnici vengono forniti in conformità al Contratto, detti dati sono protetti in base al FAR 12.211 e DFARS 227.7102-2 e, ove esplicitamente richiesto dal governo degli Stati Uniti, sono soggetti alle limitazioni previste in DFARS 252.227.7015 (novembre 1995) e DFARS 252.227-7037 (settembre 1999). Nel caso in cui una qualunque delle succitate normative venga emendata o sostituita, verrà applicata la normativa successiva o equivalente. Il nome del Contraente è Electronics for Imaging.

**Disposizioni generali**

I diritti e gli obblighi delle parti contraenti verranno regolati a tutti gli effetti dalle leggi dello Stato della California, nella misura in cui tali leggi si applicano a contratti stipulati tra persone fisiche o giuridiche residenti in California ed eseguiti per intero nei limiti territoriali della California. Il presente Contratto non è soggetto alla Convenzione sui contratti per la vendita internazionale delle merci delle Nazioni Unite e ad altre convenzioni simili. Per qualsivoglia controversia inerente il presente Contratto, l'utente accetta come foro competente e sede di giudizio qualunque tribunale della Contea di San Mateo, California e il Tribunale Federale del Northern District of California. Questo Contratto rappresenta l'intero accordo stipulato tra le parti e rende nulla qualunque altra comunicazione o pubblicità relativa al Software. Qualora una qualunque disposizione del presente Contratto fosse ritenuta non valida, tale disposizione sarà ritenuta emendata nella misura necessaria per renderla applicabile e le altre disposizioni del Contratto continueranno a rimanere in vigore.

In caso di domande, visitare il sito Web di EFI all'indirizzo [www.efi.com](http://www.efi.com).

Electronics for Imaging  
303 Velocity Way  
Foster City, CA 94404

# Indice

## Informazioni sulla documentazione

### Introduzione

---

Informazioni su questo manuale	xi
--------------------------------	----

## Capitolo 1: Stampa da computer Windows

---

<b>Stampa dalle applicazioni</b>	1-1
Impostazione delle opzioni e stampa da computer Windows	1-2
<b>Uso dei modelli di lavoro</b>	1-9
<b>Collegamenti</b>	1-13
Uso dei collegamenti	1-13
Personalizzazione dei collegamenti alle opzioni di stampa	1-14
<b>Definizione e stampa dei formati pagina personalizzati</b>	1-16
Uso dei formati pagina personalizzati nel driver di stampa PCL di Windows	1-16
Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows 98/Me	1-19
Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0	1-21
Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/2003	1-24
<b>Visualizzazione dello stato della fotocopiatrice Xerox 2101</b>	1-28
<b>Salvataggio dei file per la stampa in un'ubicazione remota</b>	1-29

## Capitolo 2: Stampa da computer Mac OS

---

<b>Stampa dalle applicazioni con Mac OS 9 e precedenti o Mac OS X (modalità Classic)</b>	2-1
Impostazione delle opzioni e stampa	2-1
<b>Definizione dei formati pagina personalizzati</b>	2-6
<b>Stampa dalle applicazioni con Mac OS X (modalità Native)</b>	2-9
Impostazione delle opzioni e stampa	2-9

## **Capitolo 3: Stampa da stazioni di lavoro UNIX**

---

<b>Stampa su Fiery EX2101</b>	3-1
-------------------------------	-----

## **Capitolo 4: Trasferimento di file e font**

---

<b>Uso di Fiery Downloader o Fiery WebDownloader</b>	4-1
Trasferimento dei file e dei font di stampa	4-4
Gestione dei font di stampa	4-10

## **Capitolo 5: Stampa di documenti con dati variabili**

---

<b>Informazioni relative alla stampa dei dati variabili</b>	5-1
<b>Stampa di documenti con dati variabili con FreeForm</b>	5-2
Come funziona FreeForm	5-2
Creazione del documento master	5-3
Creazione del documento con gli elementi variabili	5-4
Combinazione del master FreeForm con il documento con dati variabili	5-5
Uso di FreeForm	5-7
Visualizzazione in anteprima dei documenti master con il driver di stampa per Windows	5-11
<b>Stampa di documenti con dati variabili con FreeForm 2</b>	5-13
<b>Stampa di documenti dalle applicazioni per la stampa dei dati variabili</b>	5-14
Uso di Fiery VDP Resource Manager	5-15

## **Capitolo 6: Uso di EFI Hot Folder**

---

<b>Informazioni generali su Hot Folder</b>	6-1
Limitazioni relative al formato del file	6-2
<b>Uso del pannello di controllo di Hot Folder</b>	6-3
Creazione ed eliminazione delle cartelle automatiche Hot Folder	6-4
Attivazione e disattivazione delle cartelle automatiche Hot Folder	6-7
Impostazione delle preferenze di Hot Folder	6-8

<b>Assegnazione delle proprietà alle cartelle automatiche Hot Folder</b>	6-9
Personalizzazione delle impostazioni di Hot Folder	6-10
Specifica delle opzioni di stampa di Hot Folder	6-11
Specifica delle opzioni di imposizione	6-12
<b>Visualizzazione dei job log di Hot Folder</b>	6-15

## Capitolo 7: Controllo e monitoraggio dei lavori

<b>Accesso a Fiery WebTools</b>	7-1
Controllo dello stato di Fiery EX2101 con Fiery WebStatus	7-3
<b>Accesso alle informazioni con WebLink</b>	7-4
<b>Job Monitor</b>	7-4

## Capitolo 8: Uso del servizio e-mail di Fiery

<b>Come funziona il servizio e-mail di Fiery</b>	8-1
<b>Stampa con un client E-mail</b>	8-1
Comandi relativi ai lavori	8-3

## Appendice A: Opzioni di stampa

<b>Informazioni sui driver di stampa e sui file di descrizione delle stampanti</b>	A-1
<b>Dove impostare le opzioni di stampa</b>	A-2
Ordine gerarchico per la modifica delle opzioni di stampa	A-3
Impostazioni predefinite	A-3
<b>Ulteriori informazioni sulle opzioni di stampa</b>	A-11

## Appendice B: Elenco dei font

<b>Font di stampa PostScript</b>	B-1
Font Adobe Type 1	B-1
Font TrueType	B-6
<b>Font di stampa PCL</b>	B-6

## **Appendice C: Soluzione dei problemi**

---

<b>Mantenimento delle prestazioni ottimali del sistema</b>	C-1
<b>Soluzione dei problemi</b>	C-1
Problemi generali di stampa	C-2
Problemi relativi a Fiery Downloader	C-4
Problemi relativi a Fiery WebTools	C-5
	C-5

## **Indice analitico**

## Introduzione

L'unità Fiery EX2101 per Xerox 2101 viene usata per stampare la versione finale di documenti o per eseguire la prova colore dei lavori che verranno stampati in seguito su una macchina tipografica offset. È possibile inviare il lavoro di stampa così come lo si invierebbe a qualsiasi altra stampante; selezionare Fiery EX2101 per Xerox 2101 dalla finestra di dialogo Stampa e poi stampare da qualsiasi applicazione utilizzata sul computer.

**NOTA:** In questo manuale, il termine “Fiery EX2101” viene utilizzato per fare riferimento a Fiery EX2101 per Xerox 2101. Il nome “Aero” viene usato nelle illustrazioni per indicare Fiery EX2101. Il termine “Windows” viene utilizzato, a seconda dei casi, per fare riferimento a Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003. Il termine “configurazione” viene utilizzato per fare riferimento alla configurazione di Fiery EX2101 per garantire prestazioni ottimali in base al proprio ambiente di rete, tra cui le impostazioni che hanno effetto su tutti i lavori. Il termine “applicazioni per la gestione dei lavori” viene utilizzato per fare riferimento a Command WorkStation, Command WorkStation LE, Fiery Spooler™ e Fiery WebSpooler™.

Anche se in alcuni casi la presenza dell'operatore può essere superflua, si presuppone che un operatore controlli e gestisca i lavori inviati da utenti remoti. Per le informazioni sulle funzioni delle applicazioni per la gestione dei lavori, consultare la *Guida alla gestione dei lavori*.

## Informazioni su questo manuale

Questo manuale è stato concepito per gli utenti remoti che inviano i lavori tramite la rete e Fiery EX2101. Comprende i seguenti argomenti:

- Stampa da computer Windows
- Stampa da computer Mac OS
- Stampa da stazioni di lavoro UNIX
- Trasferimento di file e font con Fiery Downloader™ e WebDownloader™
- Stampa di documenti con dati variabili

- Uso di Hot Folder
- Monitoraggio dei lavori e accesso alle informazioni con Fiery WebTools™ e EFI Job Monitor™
- Stampa mediante il servizio e-mail di Fiery
- Impostazione e modifica delle impostazioni dei lavori, creazione di un elenco dei font installati su Fiery EX2101 e suggerimenti utili per la soluzione dei problemi

## Capitolo 1: Stampa da computer Windows

Questo capitolo descrive la stampa su Fiery EX2101 da computer Windows. È possibile stampare da un computer Windows collegato in rete o da un computer mediante la stampa Windows (WINS). È anche possibile stampare su un file in modo che possa essere stampato in remoto (vedere “[Salvataggio dei file per la stampa in un’ubicazione remota](#)” a pagina 1-29). Oltre a questi metodi, è possibile trasferire i file su Fiery EX2101 mediante Fiery Downloader (vedere il [Capitolo 4](#)) e stampare i documenti utilizzando Hot Folder (opzionale) e i servizi e-mail di Fiery (vedere il [Capitolo 6](#) e il [Capitolo 8](#), rispettivamente).

**NOTA:** Per informazioni relative alla configurazione dell’ambiente Windows per la stampa con server Windows collegati a Fiery EX2101, consultare la [Guida alla configurazione](#). Per informazioni su come collegarsi a Fiery EX2101 sulla rete, installare i driver di stampa e i programmi di utilità Fiery®, vedere la [Guida all’installazione del software](#).

### Stampa dalle applicazioni

Una volta installato il driver di stampa Fiery EX2101 e dopo averlo impostato sulla porta appropriata come descritto nella [Guida all’installazione del software](#), è possibile stampare direttamente dalla maggior parte delle applicazioni Windows. Impostare le opzioni di stampa per il lavoro e selezionare il comando Stampa dall’applicazione utilizzata.

## Impostazione delle opzioni e stampa da computer Windows

Per stampare da computer Windows, installare il corrispondente driver di stampa PostScript o PCL. I driver sono forniti sul CD Software utente di Fiery EX2101.

Dopo aver installato il driver di stampa ed il relativo file di descrizione della stampante, è possibile specificare le impostazioni di stampa per un particolare lavoro e stamparlo su Fiery EX2101. Con il driver è anche possibile specificare le impostazioni di stampa predefinite.

Per stampare dalle applicazioni Windows collegando il proprio computer ad un server di stampa tramite la rete, è necessario disporre di un server Novell NetWare, Windows NT/2000/2003 o UNIX. Per ulteriori informazioni, consultare la [Guida alla configurazione](#).

Per stampare dalle applicazioni Windows senza collegare il computer ad un server di stampa, è possibile utilizzare la stampa SMB (Server Message Block). Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida all'installazione del software](#).

Le seguenti procedure spiegano come utilizzare il driver per specificare le opzioni di stampa. Per informazioni su opzioni di stampa specifiche, vedere l'[Appendice A](#).

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzate le illustrazioni relative a Windows 2000. L'interfaccia può essere leggermente diversa a seconda del driver utilizzato (PostScript o PCL). Vengono evidenziate le differenze più significative.

---

### PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA PER UN LAVORO SPECIFICO DA WINDOWS CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT O PCL

1. **Selezionare Stampa nella propria applicazione.**
2. **Selezionare Fiery EX2101 PS o PCL come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.**

# 1

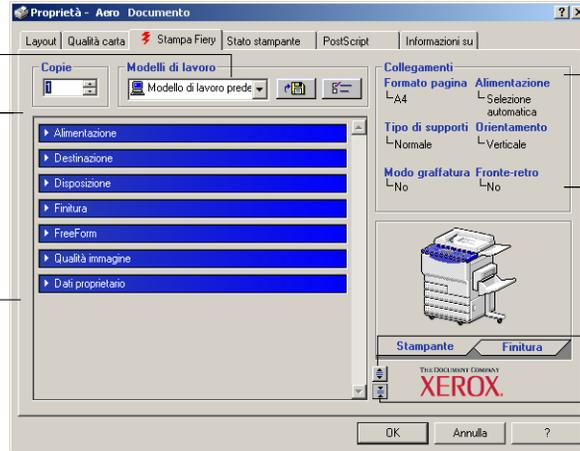
## 1-3 Stampa dalle applicazioni

### 3. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.

Modelli di lavoro,  
vedere pagina 1-9

Barre delle opzioni di stampa

Collegamenti,  
vedere pagina 1-13



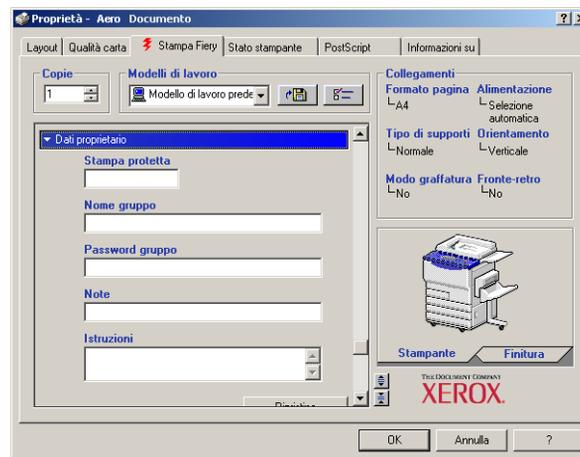
Fare clic per visualizzare tutte le  
opzioni di stampa

Fare clic per nascondere tutte  
le opzioni di stampa

La scheda Stampa Fiery agisce da centro di controllo per tutte le funzioni di stampa utilizzate con maggiore frequenza.

**NOTA:** Le schede e le opzioni di stampa supportate possono variare a seconda dei driver PostScript e PCL per Windows 98/Me, Windows NT 4.0 e Windows 2000/XP/2003. Per un elenco completo delle opzioni di stampa, vedere l'Appendice A.

### 4. Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Dati proprietario.



# 1

## 1-4 Stampa da computer Windows

Per la stampa protetta, immettere una password (fino a 10 caratteri alfanumerici) nel campo Stampa protetta. Inserendo una password in questo campo, il lavoro di stampa verrà tenuto in attesa su Fiery EX2101 e verrà stampato una volta che la password sarà stata immessa nel pannello di controllo di Fiery EX2101. Per ulteriori informazioni, vedere “[Stampa protetta](#)” a pagina A-20.

**NOTA:** Il campo Stampa protetta non è disponibile nel driver di stampa PCL.

Immettere un nome account nel campo Nome gruppo. Il nome del gruppo appare nel job log delle applicazioni per la gestione dei lavori. Il nome account viene definito dall'amministratore a scopo di gestione dei lavori. Consultare l'amministratore per il nome account.

Immettere una password nel campo Password gruppo. La password del gruppo appare nel job log delle applicazioni per la gestione dei lavori, ma è codificata. La password viene definita dall'amministratore a scopo di gestione dei lavori. Consultare l'amministratore per la password.

Se il nome account e la password immessi corrispondono a quelli definiti dall'amministratore, il lavoro verrà stampato. In caso contrario, viene generato un errore e il lavoro verrà posizionato nella coda dei lavori stampati.

Il nome e la password del gruppo possono essere modificati dall'amministratore o dall'operatore nella finestra di dialogo delle proprietà del lavoro di Command WorkStation/Command WorkStation LE e nella finestra Sovrascrivere impostazioni di Fiery WebSpooler/Fiery Spooler. Il nome del gruppo appare nel campo Note 2 del job log delle applicazioni per la gestione dei lavori.

**NOTA:** Le opzioni Nome gruppo e Password gruppo non sono disponibili quando si stampa sul collegamento diretto.

Le informazioni immesse nel campo Note possono essere visualizzate dall'operatore mediante le applicazioni per la gestione dei lavori e appaiono anche nel job log. *Non possono* essere modificate o cancellate dall'operatore.

Per ulteriori informazioni sulle applicazioni per la gestione dei lavori, consultare la [Guida alla gestione dei lavori](#).

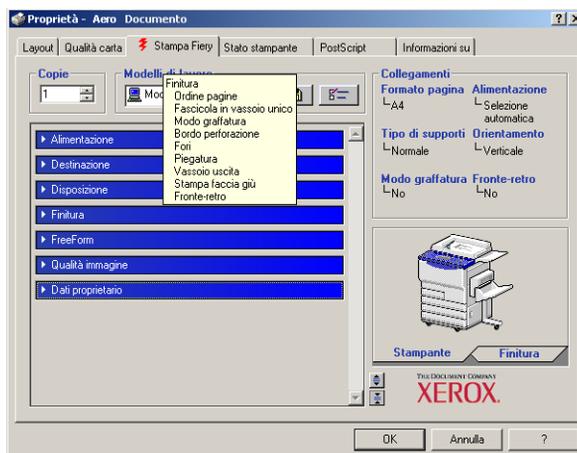
Nell'area Istruzioni, immettere le istruzioni per il lavoro indirizzate all'operatore e fare clic su OK. Queste istruzioni possono essere visualizzate su Command WorkStation/Command WorkStation LE, ma non compaiono nel job log. Tali istruzioni *possono* essere modificate dall'operatore.

# 1

## 1-5 Stampa dalle applicazioni

5. Fare clic sulle altre barre delle opzioni di stampa per specificare le impostazioni appropriate per il lavoro e fare clic su OK.

Per individuare velocemente l'opzione di stampa che si sta ricercando, spostare lentamente il cursore sulle barre delle opzioni di stampa. Appare un menu relativo a ciascuna barra delle opzioni di stampa che ne visualizza le opzioni in essa disponibili.



Queste opzioni di stampa sono specifiche per Fiery EX2101 e la fotocopiatrice e sovrascrivono le impostazioni specificate durante la configurazione della stampante di Fiery EX2101; le impostazioni possono essere modificate dalle applicazioni per la gestione dei lavori.

Per informazioni su come impostare o sovrascrivere queste opzioni, vedere l'[Appendice A](#).

Per informazioni sulla configurazione delle opzioni installabili, consultare la [Guida all'installazione del software](#).

Per ulteriori informazioni sulle applicazioni per la gestione dei lavori, consultare la [Guida alla gestione dei lavori](#).

Selezionando Valore predefinito della stampante, il lavoro viene stampato in base alle impostazioni immesse durante la configurazione. Per ulteriori informazioni, vedere l'[Appendice A](#).

**NOTA:** Se vengono selezionate impostazioni di stampa incompatibili, potrebbe essere visualizzata la finestra di dialogo Conflitto che fornisce informazioni su come risolvere il problema.

6. **Dall'interno della propria applicazione, fare clic due volte su OK per inviare il lavoro in stampa.**

Accertarsi che la fotocopiatrice selezionata sia Fiery EX2101.

**NOTA:** Alcune opzioni elencate nel driver di stampa possono essere impostate anche dall'applicazione (ad esempio, l'opzione per la fascicolazione e la stampa in ordine inverso). In questi casi, per eseguire la funzione richiesta, occorre utilizzare l'opzione del driver piuttosto che impostare l'opzione equivalente dall'applicazione. L'applicazione potrebbe non configurare il file in modo corretto per la stampa su Fiery EX2101, dando luogo ad un errore di stampa e inoltre l'elaborazione potrebbe richiedere più tempo.

**NOTA:** Con la funzione per la notifica e-mail abilitata nel driver di stampa, come descritto nella *Guida all'installazione del software*, è possibile ricevere un'e-mail di notifica dopo che il lavoro è stato stampato o nel caso si verifichi un errore di stampa. Per questa funzione è inoltre necessario che sia installata Fiery Mail Port e che sia selezionata l'opzione Messaggi di stato da Fiery nella finestra di dialogo Configurazione porta E-Mail. Per ulteriori informazioni sull'installazione e la configurazione di Fiery Mail Port, vedere la *Guida all'installazione del software*.

---

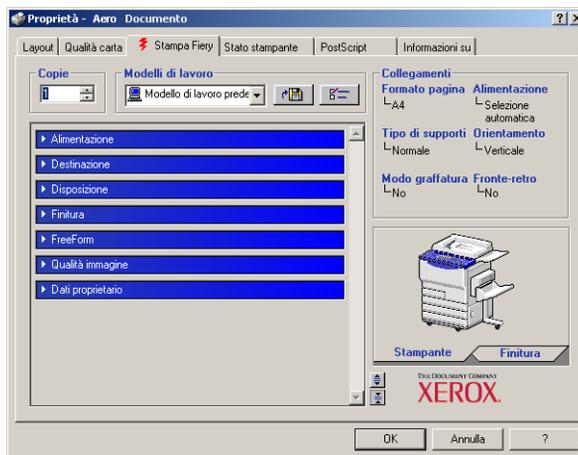
#### **PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA PREDEFINITE PER I LAVORI DI WINDOWS MEDIANTE IL DRIVER DI STAMPA PCL O POSTSCRIPT**

1. **Fare clic su Avvio (o Start).**
2. **Windows 98/Me/NT 4.0/2000: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.**  
**Windows XP: selezionare Stampanti e fax.**  
**Windows Server 2003: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti e fax.**
3. **Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PS o PCL di Fiery EX2101 e selezionare Proprietà (Windows 98/Me), Impostazioni documento (Windows NT 4.0) o Preferenze stampa (Windows 2000/XP/2003).**

# 1

## 1-7 Stampa dalle applicazioni

Appare la scheda Stampa Fiery. In caso contrario, fare clic su tale scheda per visualizzarne il contenuto.



4. Specificare le impostazioni predefinite per il lavoro di stampa, come descritto a [pagina 1-2](#).
5. Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo.

### Accesso alle opzioni senza aprire le barre delle opzioni di stampa

Le procedure sopra riportate mostrano come accedere alle opzioni di Fiery EX2101 aprendo le barre delle opzioni di stampa. È anche possibile accedere alle opzioni e modificarle facendo clic con il pulsante destro del mouse sulle barre delle opzioni di stampa. Quando si fa clic con il pulsante destro del mouse su una barra delle opzioni di stampa, appare un elenco con le opzioni contenute in quella specifica barra; da tale elenco è possibile modificare le impostazioni delle opzioni per il lavoro di stampa.

# 1

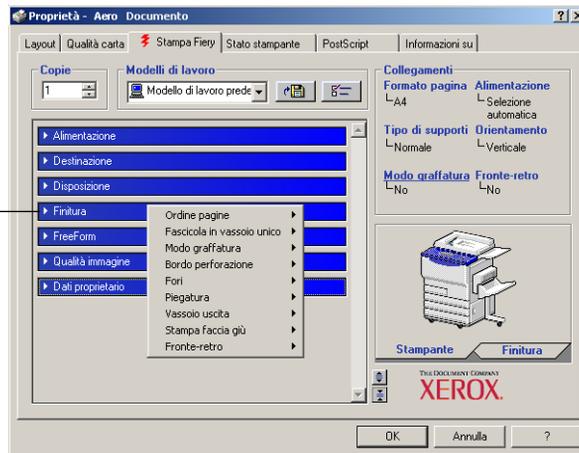
## 1-8 Stampa da computer Windows

### PER ACCEDERE ALLE OPZIONI SENZA APRIRE LE BARRE DELLE OPZIONI DI STAMPA

1. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse su una barra delle opzioni di stampa.

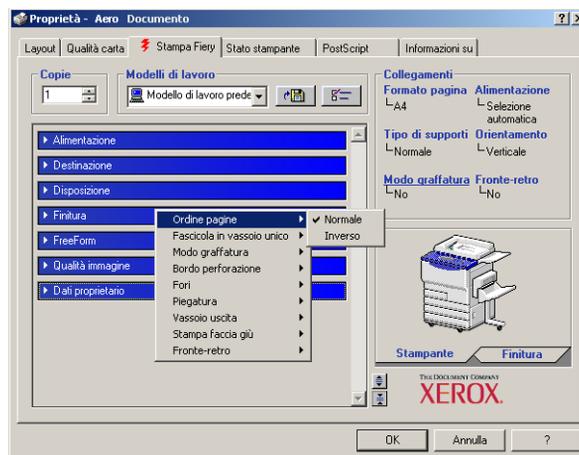
Appare un elenco con le opzioni di stampa.

Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla barra delle opzioni di stampa Finitura



3. Fare clic o spostare e tenere premuto il cursore sull'opzione che si desidera modificare.

Vengono visualizzate le impostazioni disponibili.



4. Fare clic su un'impostazione.

# 1

## 1-9 Uso dei modelli di lavoro

**NOTA:** Per accedere alle opzioni con campi di immissione testo, come Nome gruppo e Note, è necessario aprire le barre delle opzioni di stampa facendo clic su di esse.

### Uso dei modelli di lavoro

Le impostazioni delle opzioni di stampa possono essere salvate sul disco fisso consentendo in tal modo di caricare facilmente le impostazioni appositamente configurate per un lavoro specifico come modello. È anche possibile condividere in rete i modelli di lavoro mediante le funzioni Importa ed Esporta.

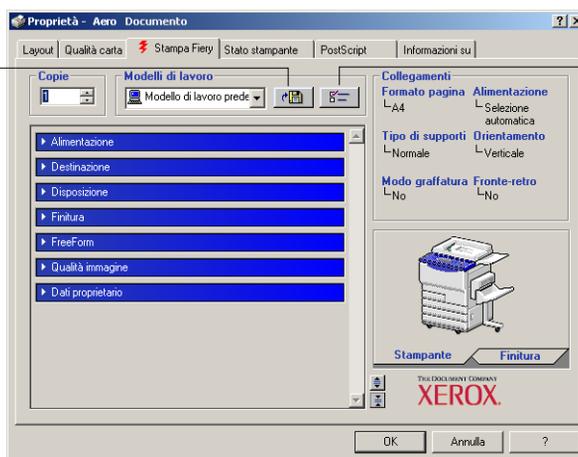
**NOTA:** Anche se l'interfaccia utente è leggermente diversa, le seguenti procedure sono applicabili sia ai driver PCL che PostScript.

#### PER CREARE UN MODELLO DI LAVORO

1. **Accertarsi che nel menu Modelli di lavoro appaia Modello di lavoro predefinito, quindi configurare le opzioni dalle barre delle opzioni di stampa.**

Non appena vengono modificate delle impostazioni, il menu Modelli di lavoro visualizza Senza nome invece di Modello di lavoro predefinito.

Pulsante Salva le impostazioni correnti nel modello di lavoro



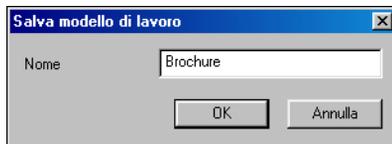
Pulsante dei modelli di lavoro

2. **Fare clic sul pulsante Salva le impostazioni correnti nel modello di lavoro.**

# 1

## 1-10 Stampa da computer Windows

3. **Immettere un nome per il modello di lavoro e fare clic su OK.**



Il nome apparirà nel menu Modelli di lavoro.

---

### PER CARICARE UN MODELLO DI LAVORO

1. **Dalla scheda Stampa Fiery, fare clic sul menu Modelli di lavoro.**
2. **Scegliere le impostazioni che si desidera utilizzare per il modello.**  
Le opzioni vengono configurate automaticamente.

---

### PER ELIMINARE UN MODELLO DI LAVORO

1. **Dalla scheda Stampa Fiery, fare clic sul pulsante Modelli di lavoro.**
2. **Selezionare i modelli che si desidera cancellare e fare clic su Elimina.**



3. **Fare clic su Sì per confermare l'eliminazione e fare clic su OK.**

---

### PER MODIFICARE UN MODELLO DI LAVORO

1. **Dalla scheda Stampa Fiery, fare clic sul menu Modelli di lavoro.**
2. **Selezionare il modello che si desidera modificare.**

Le opzioni vengono configurate automaticamente con le impostazioni al momento salvate.

3. Configurare le nuove impostazioni dalle barre delle opzioni di stampa, quindi fare clic sul pulsante Salva le impostazioni correnti nel modello di lavoro.
4. Fare clic su OK per salvare il modello modificato.

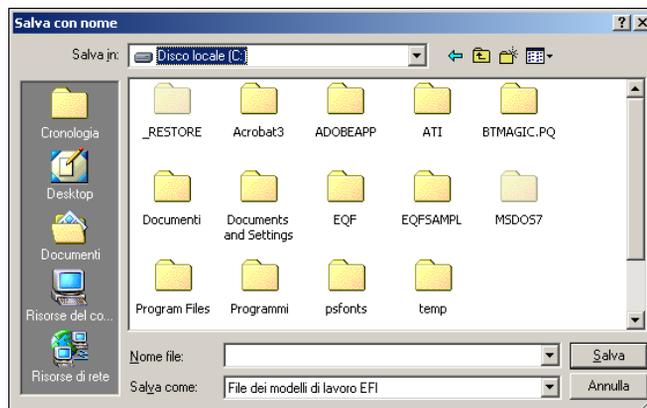
---

#### PER ESPORTARE I MODELLI SALVATI

1. Dalla scheda Stampa Fiery, fare clic sul pulsante Modelli di lavoro.
2. Selezionare i modelli di lavoro che si desidera esportare e fare clic su Esporta.



3. Selezionare un'ubicazione in cui salvare il file, immettere un nome e fare clic su OK.

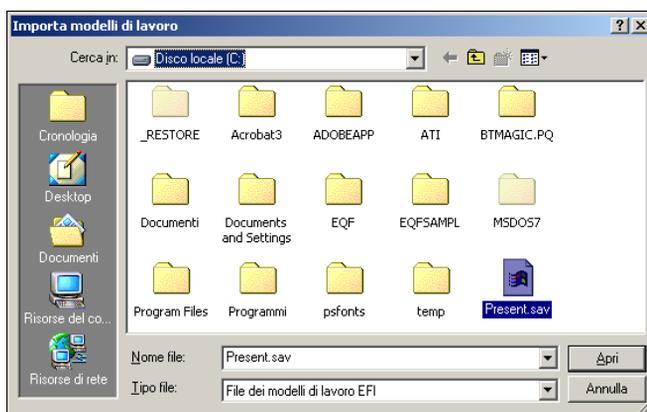


**NOTA:** Il nome del file deve includere l'estensione .sav e deve essere formato da un massimo di otto caratteri (esclusa l'estensione). Non è necessario che il nome file corrisponda al nome del modello di lavoro.

4. Fare clic su OK.

**PER IMPORTARE I MODELLI SALVATI**

1. Dalla scheda Stampa Fiery, fare clic sul pulsante Modelli di lavoro.
2. Fare clic su Importa.
3. Accedere all'ubicazione del file del modello salvato che si desidera importare.
4. Selezionare il file, quindi fare clic su OK.



5. Fare clic su OK nella finestra di dialogo Importa modelli di lavoro.

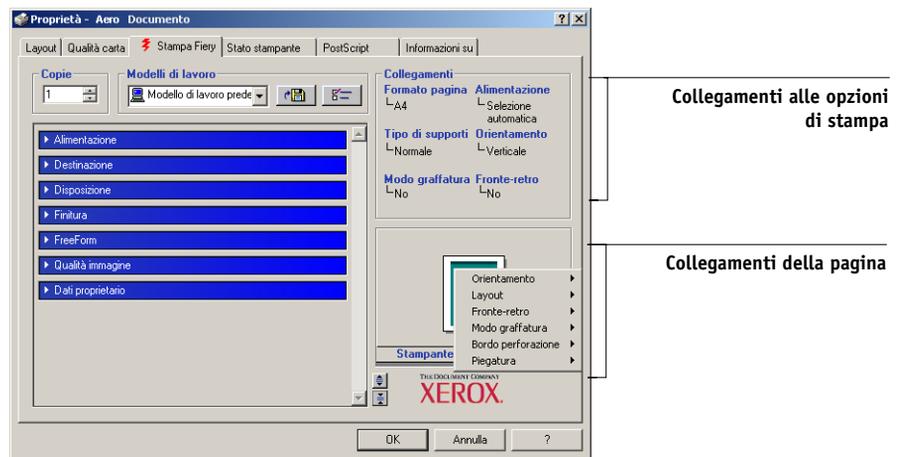


**NOTA:** Quando vengono importati, i modelli di lavoro appaiono nel menu Modelli di lavoro con il nome del modello e non con il nome file. Negli esempi precedenti, si è importato il file present.sav (nomefile), ma appare nel menu Modelli di lavoro come Presentazione (nome del modello).

## Collegamenti

La finestra delle proprietà o delle preferenze di stampa dispone di due aree dei collegamenti: l'area Collegamenti e l'area relativa ai collegamenti della pagina. In questa sezione viene descritto come modificare le opzioni di stampa utilizzando queste aree e come personalizzare l'area Collegamenti.

**NOTA:** Anche se l'interfaccia utente è leggermente diversa, le seguenti procedure sono applicabili sia ai driver PCL che PostScript.



## Uso dei collegamenti

L'area Collegamenti dell'interfaccia del driver visualizza le impostazioni correnti di alcune delle opzioni di stampa più comuni. È possibile accedere a queste impostazioni e modificarle rapidamente e facilmente utilizzando i collegamenti. È inoltre possibile accedere ad alcune opzioni di layout della pagina e di finitura facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'immagine della pagina nella relativa area.



---

**PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA UTILIZZANDO L'AREA COLLEGAMENTI**

1. **Dalla scheda Stampa Fiery, posizionare il cursore sull'opzione di stampa che si desidera impostare.**

Il cursore si trasforma in una mano.

2. **Fare clic sull'opzione di stampa selezionata e specificare le impostazioni appropriate.**

Si apre la barra delle opzioni di stampa in cui si trova l'opzione selezionata; tale opzione apparirà evidenziata. È anche possibile fare clic con il pulsante destro del mouse sull'opzione di stampa e selezionare la relativa impostazione dal menu che appare.

3. **Fare clic su Applica per fare in modo che le nuove impostazioni diventino predefinite o su OK per chiudere la finestra di dialogo delle proprietà.**

---

**PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA UTILIZZANDO I COLLEGAMENTI DELLA PAGINA**

1. **Dalla scheda Stampa Fiery, fare clic sulla scheda Finitura, posizionare il cursore sull'immagine della pagina e fare clic con il pulsante destro del mouse.**
2. **Specificare le impostazioni appropriate per le opzioni di stampa.**
3. **Fare clic su Applica per fare in modo che le nuove impostazioni diventino predefinite o su OK per chiudere la finestra di dialogo delle proprietà.**

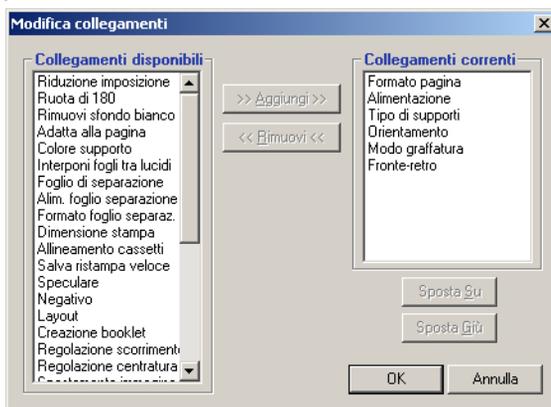
### **Personalizzazione dei collegamenti alle opzioni di stampa**

È possibile personalizzare l'area dei collegamenti in modo da poter accedere facilmente alle opzioni di stampa utilizzate con maggior frequenza.

---

**PER PERSONALIZZARE L'AREA DEI COLLEGAMENTI ALLE OPZIONI DI STAMPA****1. Fare clic su Collegamenti nella relativa area.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Modifica collegamenti.

**2. Selezionare l'opzione che si desidera eliminare dall'elenco Collegamenti correnti e fare clic su Rimuovi oppure fare doppio clic sull'opzione nell'elenco Collegamenti correnti.**

Il massimo numero di opzioni di stampa che possono essere visualizzate è sei. Per impostazione predefinita, nell'area Collegamenti appaiono le sei opzioni di stampa. È necessario rimuovere un elemento per aggiungerne un altro.

**3. Selezionare l'opzione che si desidera aggiungere dall'elenco Collegamenti disponibili e fare clic su Aggiungi oppure fare doppio clic sull'opzione stessa per aggiungerla all'elenco.**

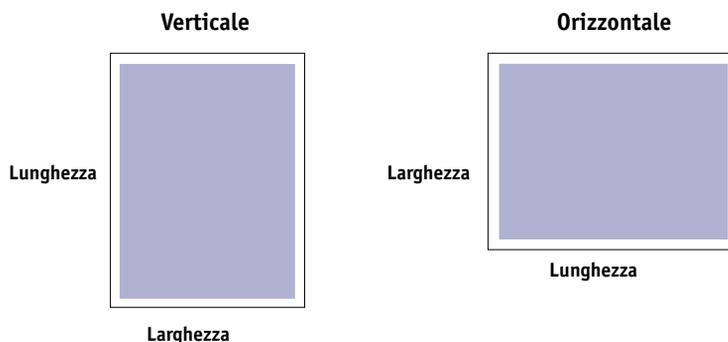
La nuova opzione appare in fondo all'elenco Collegamenti correnti.

**4. Per modificare l'ordine dell'elenco Collegamenti correnti, selezionare un'opzione in tale elenco e fare clic su Sposta Su o Sposta Giù.****5. Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Modifica collegamenti.**

L'area Collegamenti è ora personalizzata.

## Definizione e stampa dei formati pagina personalizzati

Impostando i formati pagina personalizzati, è possibile definire le dimensioni della pagina. Dopo aver definito un formato pagina personalizzato, è possibile utilizzarlo dall'interno di un'applicazione senza doverlo definire nuovamente ogni volta che si stampa. Quando si creano dei formati pagina personalizzati, specificare un valore per Larghezza che corrisponde al lato più corto ed un valore per Lunghezza che corrisponde al lato più lungo del proprio lavoro di stampa. I formati pagina personalizzati devono essere impostati in questo modo, indipendentemente dall'orientamento impostato nell'applicazione.



**NOTA:** I formati pagina personalizzati non sono supportati per i lavori sui quali vengono applicate delle impostazioni di imposizione.

**NOTA:** I formati pagina personalizzati per Windows NT 4.0 e Windows 2000/XP/2003 non possono essere impostati mediante la scheda Stampa Fiere. Per ulteriori informazioni, vedere ["Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0"](#) a pagina 1-21 e ["Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/2003"](#) a pagina 1-24.

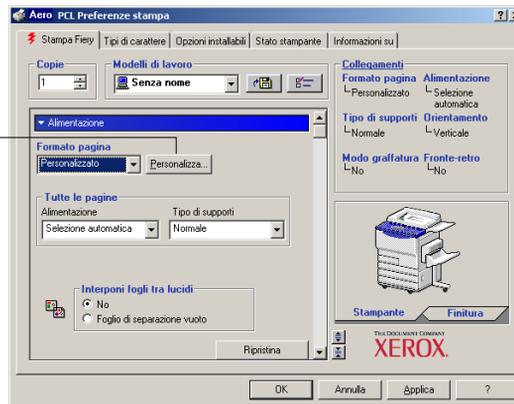
## Uso dei formati pagina personalizzati nel driver di stampa PCL di Windows

Impostando i formati pagina personalizzati, è possibile definire le dimensioni della pagina stampata. Dopo aver definito un formato pagina personalizzato, è possibile utilizzarlo dall'interno di un'applicazione senza doverlo definire nuovamente ogni volta che si stampa.

## PER DEFINIRE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON TUTTI I DRIVER DI STAMPA PCL PER WINDOWS

1. Fare clic su Avvio (o Start).
2. Windows 98/Me/NT 4.0/2000: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.  
Windows XP: selezionare Stampanti e fax.  
Windows Server 2003: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti e fax.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PCL di Fiery EX2101 e selezionare Proprietà (Windows 98/Me), Impostazioni documento (Windows NT) o Preferenze stampa (Windows 2000/XP/2003).
4. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione.
5. Selezionare Personalizzato dal menu Formato pagina e quindi fare clic su Personalizza.

Fare clic su Personalizza



6. Specificare le opzioni per definire il formato pagina personalizzato.



**Larghezza**—Specificare la larghezza del lavoro di stampa.

**Lunghezza**—Specificare la lunghezza del lavoro di stampa.



**Unità di misura**—Selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.

7. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo **Formato carta personalizzato**.
8. Fare clic su **OK** per chiudere il driver di stampa **Fiery EX2101**.

---

**PER MODIFICARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON TUTTI I DRIVER DI STAMPA PCL PER WINDOWS**

1. Fare clic su **Avvio (o Start)**.
2. **Windows 98/Me/NT 4.0/2000:** selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**.  
**Windows XP:** selezionare **Stampanti e fax**.  
**Windows Server 2003:** selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti e fax**.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **PCL** di **Fiery EX2101** e selezionare **Proprietà (Windows 98/Me)**, **Impostazioni documento (Windows NT)** o **Preferenze stampa (Windows 2000/XP/2003)**.
4. Fare clic sulla scheda **Stampa Fiery** e fare clic sulla barra delle opzioni di stampa **Alimentazione**.
5. Selezionare **Personalizzato** dal menu **Formato pagina** e quindi fare clic su **Personalizza**.
6. **Immettere le nuove opzioni per definire il formato pagina personalizzato.**  
**Larghezza**—Specificare la larghezza del lavoro di stampa.  
**Lunghezza**—Specificare la lunghezza del lavoro di stampa.  
**Unità di misura**—Selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.
7. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo **Formato carta personalizzato**.
8. Fare clic su **OK** per chiudere il driver di stampa **Fiery EX2101**.

---

**PER STAMPARE SU UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON TUTTI I DRIVER DI STAMPA PCL PER WINDOWS**

1. Selezionare **Stampa** dall'applicazione.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **PCL** dell'unità **Fiery EX2101** per selezionarla come stampante da utilizzare e quindi fare clic su **Proprietà**.
3. Fare clic sulla scheda **Stampa Fiery** e fare clic sulla barra delle opzioni di stampa **Alimentazione**.

4. Selezionare Cassetto 5 dal menu Alimentazione.
5. Selezionare Personalizzato dal menu Formato pagina.
6. Fare clic su OK e ancora su OK per stampare il lavoro.

## Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows 98/Me

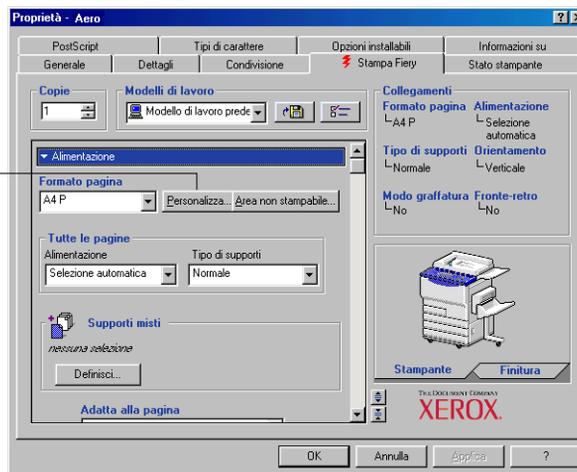
Dopo aver definito o modificato un formato pagina personalizzato o aver stampato il lavoro su un formato personalizzato dal driver di stampa PostScript di Windows 98/Me, seguire le procedure sottoriportate.

---

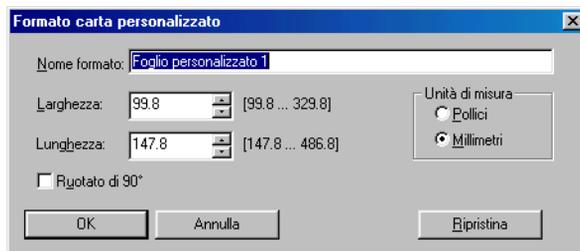
### PER DEFINIRE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 98/ME

1. Fare clic su Start, selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PS di Fiery EX2101 e scegliere Proprietà.
3. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione.
4. Fare clic su Personalizza.

Fare clic su Personalizza



Viene visualizzata la finestra di dialogo Formato carta personalizzato.



5. **Specificare le opzioni per definire il formato pagina personalizzato.**

**Nome formato**—Assegnare un nome al formato pagina personalizzato. Il nome del nuovo formato appare nel menu Formato pagina.

**Larghezza**—Specificare la larghezza del lavoro di stampa.

**Lunghezza**—Specificare la lunghezza del lavoro di stampa.

**Unità di misura**—Selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.

**Ruotato di 90°**—Selezionare questa opzione per scambiare tra di loro i valori di Larghezza e Lunghezza e farli corrispondere alla direzione di alimentazione della carta del lavoro di stampa.

6. **Fare clic su OK.**

7. **Per definire l'area non stampabile della pagina personalizzata, fare clic sul pulsante Area non stampabile, immettere le informazioni desiderate e fare clic su OK.**

8. **Fare clic di nuovo su OK.**

---

**PER MODIFICARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 98/ME**

1. **Fare clic su Start, selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.**
2. **Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PS di Fiery EX2101 e scegliere Proprietà.**
3. **Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione.**
4. **Selezionare il nome del formato carta che si desidera modificare dal menu Formato pagina.**



**5. Fare clic su Personalizza.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Formato carta personalizzato.

**6. Modificare le impostazioni, come descritto nella procedura precedente e fare clic su OK.**

---

**PER STAMPARE SU UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 98/ME**

- 1. Selezionare Stampa dall'applicazione.**
- 2. Selezionare l'icona PS di Fiery EX2101 come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.**
- 3. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione.**
- 4. Selezionare Cassetto 5 dal menu Alimentazione.**
- 5. Selezionare il formato personalizzato dal menu Formato pagina.**
- 6. Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Disposizione e selezionare un'impostazione per Orientamento in base al modo in cui è stato caricato il formato carta personalizzato.**
- 7. Fare clic su OK e ancora su OK per stampare il lavoro.**

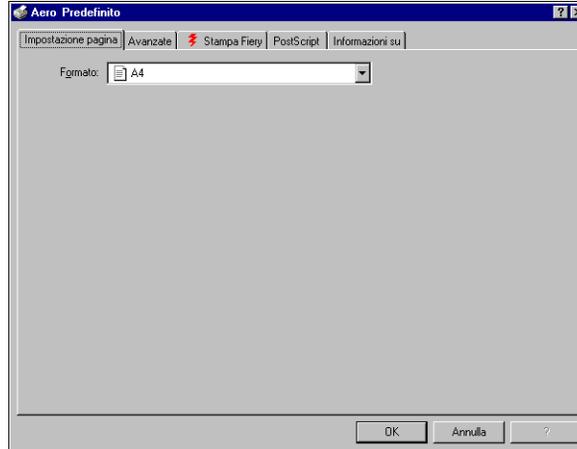
**Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0**

Impostando i formati pagina personalizzati, è possibile definire le dimensioni della pagina stampata. Dopo aver definito un formato pagina personalizzato, è possibile utilizzarlo dall'interno di un'applicazione senza doverlo definire nuovamente ogni volta che si stampa.

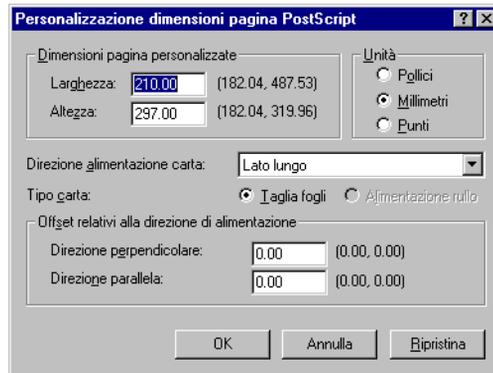
---

**PER DEFINIRE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS NT 4.0**

- 1. Fare clic su Avvio, selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.**
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PS di Fiery EX2101 e scegliere Impostazioni documento.**

**3. Fare clic sulla scheda Impostazione pagina.****4. Selezionare Dimensioni pagina personalizzate PostScript dal menu Formato.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Personalizzazione dimensioni pagina PostScript.

**5. Specificare le opzioni per definire il formato pagina personalizzato.**

**Dimensioni pagina personalizzate**—Specificare la larghezza e l'altezza del lavoro di stampa.

**Unità**—Selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.

**Direzione alimentazione carta**—Specificare la direzione di alimentazione della carta per il lavoro di stampa.

**Tipo carta**—Specificare il tipo di carta per il lavoro di stampa.

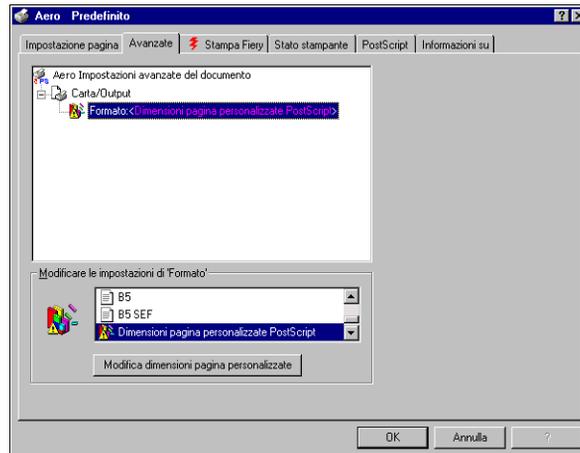
**Offset relativi alla direzione di alimentazione**—Specificare i margini del lavoro di stampa relativi alla direzione di alimentazione della carta.

6. Fare clic su **OK**.
7. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo **Documento predefinito**.

---

#### PER MODIFICARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS NT 4.0

1. Fare clic su **Avvio**, selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **PS** di **Fiere EX2101** e scegliere **Impostazioni documento**.
3. Fare clic sulla scheda **Avanzate**.



4. Se **Dimensioni pagina personalizzate PostScript** è già stata selezionata nel menu **Formato**, fare clic sul pulsante **Modifica dimensioni pagina personalizzate**. In caso contrario, selezionare **Dimensioni pagina personalizzate PostScript** dal menu **Formato** e fare clic sul pulsante **Modifica dimensioni pagina personalizzate**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Personalizzazione dimensioni pagina PostScript**.

5. **Modificare le impostazioni**, come descritto a [pagina 1-22](#), quindi fare clic su **OK**.

---

**PER STAMPARE SU UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT DI WINDOWS NT 4.0**

1. Selezionare Stampa dall'applicazione.
2. Selezionare Fiery EX2101 PS come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.
3. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione.
4. Selezionare Cassetto 5 dal menu Alimentazione.
5. Selezionare Dimensioni pagina personalizzate PostScript dal menu Formato pagina.
6. Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Disposizione e selezionare un'impostazione per Orientamento in base al modo in cui è stato caricato il formato carta personalizzato.
7. Fare clic su OK e ancora su OK per stampare il lavoro.

**Uso dei formati pagina personalizzati con il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/2003**

Impostando i formati pagina personalizzati, è possibile definire le dimensioni della pagina. Dopo aver definito un formato pagina personalizzato, è possibile utilizzarlo dall'interno di un'applicazione senza doverlo definire nuovamente ogni volta che si stampa.

**NOTA:** L'interfaccia per l'impostazione delle opzioni e la stampa è simile in Windows 2000/XP/2003. Nelle seguenti procedure vengono utilizzate le illustrazioni relative a Windows 2000 e vengono evidenziate, ove presenti, le differenze con Windows XP/2003.

---

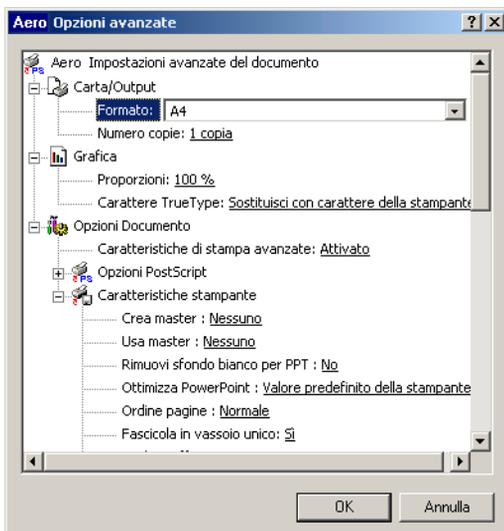
**PER DEFINIRE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 2000/XP/2003**

1. Fare clic su Start.
2. **Windows 2000:** selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.  
**Windows XP:** selezionare Stampanti e fax.  
**Windows Server 2003:** selezionare Impostazioni, quindi Stampanti e fax.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PS di Fiery EX2101 e scegliere Preferenze di stampa.

# 1

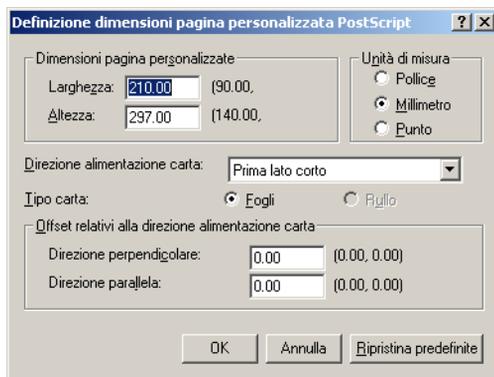
## 1-25 Definizione e stampa dei formati pagina personalizzati

4. Fare clic sulla scheda **Qualità carta** (Windows 2000) o **Carta/Qualità** (Windows XP).
5. Fare clic su **Avanzate**.



6. Selezionare **Dimensione personalizzata pagina PostScript** dal menu **Formato**.

Viene visualizzata la finestra **Definizione dimensioni pagina personalizzata PostScript**.



7. Specificare le opzioni per definire il formato pagina personalizzato.

**Dimensioni pagina personalizzate**—Specificare la larghezza e l'altezza del lavoro di stampa.

**Unità di misura**—Selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.

**Direzione alimentazione carta**—Specificare la direzione di alimentazione della carta per il lavoro di stampa.

**Tipo carta**—Specificare il tipo di carta per il lavoro di stampa.

**Offset relativi alla direzione alimentazione carta**—Specificare i margini del lavoro di stampa relativi alla direzione di alimentazione della carta.

8. **Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Definizione dimensioni pagina personalizzata PostScript.**
9. **Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Opzioni avanzate.**
10. **Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo delle preferenze stampa.**

Ora è possibile specificare il formato pagina personalizzato dall'applicazione.

**NOTA:** Accedere alla scheda Qualità carta (o Carta/Qualità) solo per definire o modificare i formati pagina personalizzati. Configurare le altre opzioni di stampa nella scheda Stampa Fiery.

---

#### PER MODIFICARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 2000/XP/2003

1. **Fare clic su Start.**
2. **Windows 2000:** selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.  
**Windows XP:** selezionare Stampanti e fax.  
**Windows Server 2003:** selezionare Impostazioni, quindi Stampanti e fax.
3. **Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PS di Fiery EX2101 e scegliere Preferenze di stampa.**
4. **Fare clic sulla scheda Qualità carta (Windows 2000) o Carta/Qualità (Windows XP).**
5. **Fare clic su Avanzate.**
6. **Selezionare Dimensione personalizzata pagina PostScript dal menu Formato.**  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Definizione dimensioni pagina personalizzata PostScript. Se la finestra non viene visualizzata, fare clic sul pulsante Modifica dimensioni pagina personalizzate.
7. **Modificare le impostazioni, come descritto a [pagina 1-25](#), quindi fare clic su OK.**

---

**PER STAMPARE SU UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 2000/XP/2003**

1. Selezionare Stampa dall'applicazione.
2. Selezionare Fiery EX2101 come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.
3. Fare clic sulla scheda Qualità carta (Windows 2000) o Carta/Qualità (Windows XP), quindi fare clic su Avanzate.
4. Selezionare Dimensione personalizzata pagina PostScript dal menu Formato.
5. Controllare le impostazioni del formato pagina personalizzato e fare clic su OK.
6. Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Opzioni avanzate.
7. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e quindi sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione.
8. Selezionare Cassetto 5 dal menu Alimentazione.
9. Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Disposizione e selezionare un'impostazione per Orientamento in base al modo in cui è stato caricato il formato carta personalizzato.
10. Fare clic su OK e ancora su OK per stampare il lavoro.

## Visualizzazione dello stato della fotocopiatrice Xerox 2101

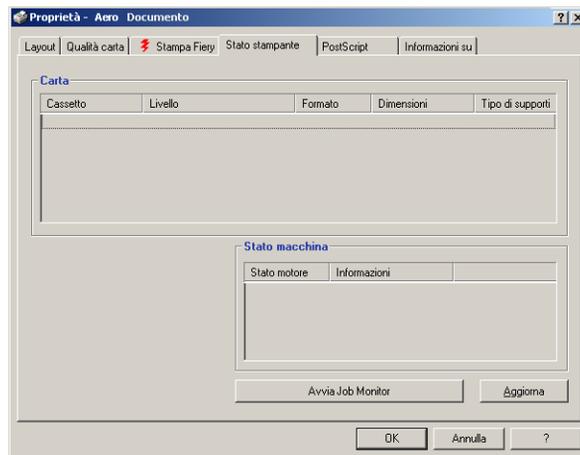
È possibile visualizzare lo stato dei materiali di consumo della fotocopiatrice dalla scheda Stato stampante del driver di stampa PostScript.

---

### PER VISUALIZZARE LO STATO DEI MATERIALI DI CONSUMO DELLA FOTOCOPIATRICE XEROX 2101

1. **Selezionare Stampa nella propria applicazione.**
2. **Selezionare Fiery EX2101 PS o PCL come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.**
3. **Fare clic sulla scheda Stato stampante e fare clic su Aggiorna.**

Deve essere abilitata la funzione per la comunicazione bidirezionale. Per informazioni, vedere la *Guida all'installazione del software*.



**Carta**

**Cassetto**—Visualizza il nome del cassetto.

**Livello**—Visualizza la quantità di carta presente nel cassetto specificato.

**Formato**—Visualizza il formato della carta presente nel cassetto specificato.

**Dimensioni**—Visualizza le dimensioni della carta presente nel cassetto specificato in pollici o millimetri.

**Tipo di supporti**—Visualizza il tipo di supporto caricato nel cassetto specificato.

**Stato motore**

Questa area visualizza lo stato della fotocopiatrice Xerox 2101.

**Salvataggio dei file per la stampa in un'ubicazione remota**

Se non si dispone di un'unità Fiery EX2101 e si stanno preparando i file per la stampa presso un'agenzia di servizi o un'altra sede, stampare i file definitivi sulla porta File (anziché utilizzare una delle porte locali). È possibile stampare sulla porta File per creare un file da trasferire con Fiery Downloader. Per le istruzioni relative alla stampa sulla porta File, vedere la documentazione di Windows.



## Capitolo 2: Stampa da computer Mac OS

È possibile stampare su Fiery EX2101 così come si stampa su qualunque altra stampante da qualsiasi applicazione. Se si utilizza Mac OS 9 e precedenti o Mac OS X (modalità Classic), selezionare Fiery EX2101 come stampante corrente in Scelta Risorse, quindi stampare il file dall'interno dell'applicazione. Se si utilizza Mac OS X (modalità Native), selezionare la stampante e stampare il file dall'interno dell'applicazione. È anche possibile trasferire i file su Fiery EX2101 mediante Fiery Downloader (vedere il [Capitolo 4](#)) e stampare i documenti utilizzando i servizi e-mail di Fiery (vedere il [Capitolo 8](#)).

### Stampa dalle applicazioni con Mac OS 9 e precedenti o Mac OS X (modalità Classic)

Prima di stampare su Fiery EX2101 dalle applicazioni, è necessario selezionare Fiery EX2101 in Scelta Risorse. Quindi, usando il driver di stampa Adobe PostScript e il file di descrizione delle stampanti corretto, è possibile controllare molte delle funzioni di stampa di Fiery EX2101 specificando le impostazioni del lavoro dalle finestre di dialogo per la stampa.

### Impostazione delle opzioni e stampa

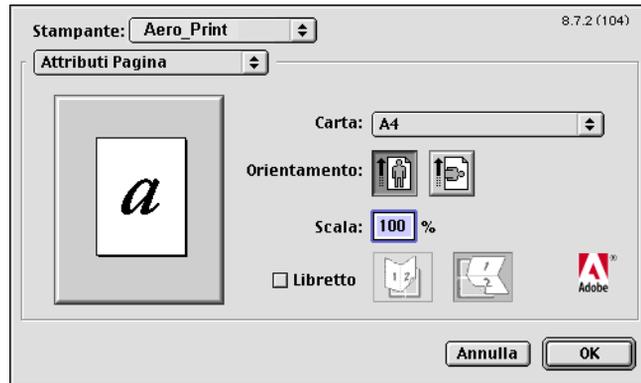
Con le applicazioni per Mac OS, le opzioni di stampa vengono impostate sia dalla finestra di dialogo Formato di Stampa che dalla finestra di dialogo Stampa. Per i dettagli su opzioni di stampa specifiche, vedere l'[Appendice A](#).

**NOTA:** Alcune opzioni di stampa predefinite sono impostate dall'amministratore durante la configurazione. Per informazioni sulle impostazioni predefinite del server, rivolgersi all'amministratore o all'operatore.

---

**PER IMPOSTARE LE OPZIONI E STAMPARE CON IL DRIVER DI STAMPA ADOBEPS**

1. **Aprire un file e selezionare Formato di Stampa (o Imposta pagina) dal menu File (o Archivio) dell'applicazione.**
2. **Nella finestra di dialogo che viene visualizzata, selezionare Attributi Pagina.**  
Selezionare Fiery EX2101 come stampante da utilizzare.



**NOTA:** Le finestre di dialogo Formato di Stampa variano a seconda delle applicazioni.

3. **Selezionare le impostazioni della pagina per il lavoro di stampa.**
4. **Fare clic su OK.**
5. **Selezionare Stampa dal menu File (o Archivio) dell'applicazione.**

6. Selezionare Fiery EX2101 come stampante da utilizzare e specificare le impostazioni per le opzioni di stampa visualizzate.



**NOTA:** Le finestre di dialogo per la stampa variano a seconda delle applicazioni.

Dal menu Alimentazione, selezionare il cassetto della carta che si desidera utilizzare per il lavoro. Ad esempio, è possibile specificare che il lavoro venga stampato utilizzando la carta del cassetto 1.

La selezione dell'alimentazione è valida solo per il lavoro corrente.

**NOTA:** Se nel cassetto selezionato la carta è di formato, orientamento o tipo diverso rispetto alle impostazioni specificate per il lavoro che si sta inviando, Fiery EX2101 visualizza un messaggio di errore ed il lavoro non viene stampato. Caricare, quindi, il corretto tipo di carta nel cassetto selezionato o annullare il lavoro.

## 7. Selezionare Note relative al lavoro Fiery.

Selezionare Note relative al lavoro Fiery



Per la stampa protetta, immettere una password (fino a 10 caratteri alfanumerici) nel campo Stampa protetta. Inserendo una password in questo campo, il lavoro di stampa verrà tenuto in attesa su Fiery EX2101 e verrà stampato una volta che la password sarà stata immessa nel pannello di controllo di Fiery EX2101. Per ulteriori informazioni, vedere “Stampa protetta” a pagina A-20.

Immettere un nome account nel campo Nome gruppo. Il nome del gruppo appare nel job log delle applicazioni per la gestione dei lavori. Il nome account viene definito dall'amministratore a scopo di gestione dei lavori. Consultare l'amministratore per il nome account.

Immettere una password nel campo Password gruppo. La password del gruppo appare nel job log delle applicazioni per la gestione dei lavori, ma è codificata. La password viene definita dall'amministratore a scopo di gestione dei lavori. Consultare l'amministratore per la password.

Se il nome account e la password immessi corrispondono a quelli definiti dall'amministratore, il lavoro verrà stampato. In caso contrario, viene generato un errore e il lavoro verrà posizionato nella coda dei lavori stampati.

Il nome e la password del gruppo possono essere modificati dall'amministratore o dall'operatore nella finestra di dialogo delle proprietà del lavoro di Command WorkStation/Command WorkStation LE e nella finestra Sovrascrivere impostazioni di Fiery WebSpooler/Fiery Spooler. Il nome del gruppo appare nel campo Note 2 del job log delle applicazioni per la gestione dei lavori.

**NOTA:** Le opzioni Nome gruppo e Password gruppo non sono disponibili quando si stampa sul collegamento diretto.

Le informazioni immesse nel campo Note possono essere visualizzate dall'operatore mediante le applicazioni per la gestione dei lavori e appaiono anche nel job log. *Non possono* essere modificate o cancellate dall'operatore.

Per ulteriori informazioni sulle applicazioni per la gestione dei lavori, consultare la [Guida alla gestione dei lavori](#).

Nell'area Istruzioni, immettere le istruzioni per il lavoro indirizzate all'operatore. Queste istruzioni possono essere visualizzate su Command WorkStation, ma non compaiono nel job log. Tali istruzioni *possono* essere modificate dall'operatore.

#### 8. Selezionare Opzioni Specifiche e specificare le impostazioni appropriate per il lavoro di stampa.

Selezionare Opzioni specifiche



Queste opzioni di stampa sono specifiche di Fiery EX2101 e della fotocopiatrice (potrebbe essere necessario scorrere l'elenco per visualizzarle tutte) e sovrascrivono le impostazioni specificate nei menu di configurazione della stampante di Fiery EX2101, ma possono essere modificate dalle applicazioni per la gestione dei lavori.

Se si seleziona Valore predefinito della stampante, il lavoro viene stampato in base alle impostazioni immesse durante la configurazione.

Per ulteriori informazioni su come impostare o sovrascrivere queste opzioni, vedere l'[Appendice A](#).

Alcune opzioni (inclusa quella per la fascicolazione, per la stampa in ordine inverso e per la stampa fronte-retro manuale) selezionabili dall'applicazione o dalle funzioni di stampa di Adobe PS sono simili alle opzioni di stampa del menu Opzioni Specifiche. In tal caso, specificare le opzioni del menu Opzioni Specifiche. L'applicazione o il driver di stampa Adobe PS potrebbe non configurare il file in modo corretto per la stampa su Fiery EX2101, dando luogo ad un errore di stampa e inoltre l'elaborazione potrebbe richiedere più tempo.

**NOTA:** Se nel cassetto selezionato la carta è di formato, orientamento o tipo diverso rispetto alle impostazioni specificate per il lavoro che si sta inviando, Fiery EX2101 visualizza un messaggio di errore ed il lavoro non viene stampato. Caricare, quindi, il corretto tipo di carta nel cassetto selezionato o annullare il lavoro.

**NOTA:** Se vengono selezionate impostazioni di stampa incompatibili, potrebbe essere visualizzata una finestra di dialogo. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo per risolvere il conflitto.

9. **Se si desidera che le nuove impostazioni diventino le impostazioni predefinite, fare clic su Registra Impostazioni.**
10. **Fare clic su Stampa.**

## Definizione dei formati pagina personalizzati

Impostando i formati pagina personalizzati è possibile definire le dimensioni e i margini della pagina. Dopo aver definito un formato pagina personalizzato, è possibile utilizzarlo dall'interno di un'applicazione senza doverlo definire nuovamente ogni volta che si stampa.

---

### PER DEFINIRE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO

1. **Selezionare Formato di Stampa (o Imposta pagina) dal menu File (o Archivio) dell'applicazione.**
2. **Nel menu Carta, selezionare Personalizzato.**
3. **Selezionare Default Pagina Personalizzata.**

## 4. Specificare le dimensioni e i margini della pagina.

Stampante: Aero\_Print 8.8.0 (301)

Default Pagina Personalizzata: A4 P

Unità: cm

Dimensione Carta

Larghe.: 20,99 Altezza: 29,7

Offset: 0 Offset: 0

Margini

Alto: 0,46

Sini.: 0,28 Destro: 0,49

Basso: 0,39

Valori Limite del PPD

Larghezza Su... Max 29,7

Nome Pagina Personalizzata

Rimuovi Aggiungi

Annulla OK

Selezionare Default Pagina Personalizzata

I nomi delle pagine personalizzate appaiono qui

I valori limite per la dimensione selezionata appaiono qui

Specificare il nome della pagina personalizzata

## 5. Per visualizzare le dimensioni minime e massime, fare clic sul menu Valori Limite del PPD.

Se vengono immessi dei valori non validi appare un messaggio di errore. Fare clic su Annulla ed immettere i valori specificati all'interno dell'area Valori Limite del PPD.

## 6. Per salvare il formato pagina personalizzato appena definito, specificare il relativo nome e fare clic su Aggiungi.

L'elenco dei formati pagina personalizzati si trova nel corrispondente menu a comparsa in alto a destra della finestra di dialogo. Per eliminare un formato pagina personalizzato, selezionarlo dall'elenco e fare clic su Rimuovi.

## 7. Fare clic su OK.

## PER MODIFICARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO SALVATO

1. Selezionare Formato di Stampa (o Imposta pagina) dal menu File (o Archivio) dell'applicazione.
2. Selezionare Default Pagina Personalizzata.
3. Selezionare il nome del formato pagina personalizzato.
4. Modificare le dimensioni e i margini della pagina.
5. Fare clic su Aggiungi.
6. Modificare il nome della pagina personalizzata e fare clic su OK.

---

**PER STAMPARE SU UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO**

1. **Selezionare Formato di Stampa (o Imposta pagina) dal menu File (o Archivio) dell'applicazione.**
2. **Selezionare Personalizzato o il nome del formato pagina personalizzato dal menu Carta.**
3. **Fare clic su OK.**
4. **Selezionare Stampa dal menu File (o Archivio) dell'applicazione.**

Specificare le opzioni per la stampa.

5. **Fare clic su Stampa.**

È inoltre possibile definire un nuovo formato pagina personalizzato nella finestra di dialogo per la personalizzazione delle dimensioni della pagina PostScript quando si stampa su Fiery EX2101. Se le dimensioni specificate corrispondono ad un formato carta normale, Fiery EX2101 elabora il lavoro come se si trattasse di un lavoro su formato carta normale.

## Stampa dalle applicazioni con Mac OS X (modalità Native)

Una volta installati i file di descrizione della stampante di Fiery EX2101 con OSX installer, sarà possibile stampare direttamente dalla maggior parte delle applicazioni Mac OS X. Per ulteriori informazioni sull'installazione dei file di descrizione della stampante con OSX installer, vedere la [Guida all'installazione del software](#).

### Impostazione delle opzioni e stampa

Con le applicazioni Mac OS X, le opzioni di stampa vengono impostate sia dalla finestra di dialogo Formato di Stampa (o Imposta pagina) che dalla finestra di dialogo Stampa. Per i dettagli su opzioni di stampa specifiche, vedere l'[Appendice A](#).

**NOTA:** Alcune opzioni di stampa predefinite sono impostate dall'amministratore durante la configurazione. Per le informazioni sulle impostazioni predefinite del server, rivolgersi all'amministratore o all'operatore.

---

#### PER IMPOSTARE LE OPZIONI E STAMPARE CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT

1. **Aprire un file e selezionare Formato di Stampa (o Imposta pagina) dal menu File (o Archivio) dell'applicazione.**
2. **Nella finestra di dialogo visualizzata, selezionare Attributi di pagina per Impostazioni e Fiery EX2101 in Formato per come stampante da utilizzare.**



3. **Selezionare le impostazioni della pagina per il lavoro di stampa.**
4. **Fare clic su OK.**

5. Selezionare **Stampa** dal menu **File** (o **Archivio**) dell'applicazione.
6. Selezionare **Fiery EX2101** come stampante da utilizzare e selezionare una categoria di opzioni dal menu a comparsa.

È possibile modificare le impostazioni delle opzioni di stampa per ciascuna categoria.

Selezionare le categorie di stampa

Stampante: AERO\_Print  
Preimpostazioni: Standard  
Copie & Pagine  
Copie: 1  Fascicola copie  
Pagine:  Tutto  
 Da: 1 a: 1  
? Anteprima Registra come PDF... Annulla Stampa

7. Selezionare **Note relative al lavoro Fiery**.

Selezionare Note relative al lavoro Fiery

Stampante: AERO\_Print  
Preimpostazioni: Standard  
Note relative al...  
 Stampa protetta  
 Nome gruppo  
 Password gruppo  
 Note  
 Istruzioni  
? Anteprima Registra come PDF... Annulla Stampa

Per la stampa protetta, immettere una password (fino a 10 caratteri alfanumerici) nel campo **Stampa protetta**. Inserendo una password in questo campo, il lavoro di stampa verrà tenuto in attesa su **Fiery EX2101** e verrà stampato una volta che la password sarà stata immessa nel pannello di controllo di **Fiery EX2101**.

Immettere un nome account nel campo Nome gruppo. Il nome del gruppo appare nel job log delle applicazioni per la gestione dei lavori. Il nome account viene definito dall'amministratore a scopo di gestione dei lavori. Consultare l'amministratore per il nome account.

Immettere una password nel campo Password gruppo. La password del gruppo appare nel job log delle applicazioni per la gestione dei lavori, ma è codificata. La password viene definita dall'amministratore a scopo di gestione dei lavori. Consultare l'amministratore per la password.

Se il nome account e la password immessi corrispondono a quelli definiti dall'amministratore, il lavoro verrà stampato. In caso contrario, viene generato un errore e il lavoro verrà posizionato nella coda dei lavori stampati.

Il nome e la password del gruppo possono essere modificati dall'amministratore o dall'operatore nella finestra di dialogo delle proprietà del lavoro di Command WorkStation/Command WorkStation LE e nella finestra Sovrascrivere impostazioni di Fiery WebSpooler/Fiery Spooler. Il nome del gruppo appare nel campo Note 2 del job log delle applicazioni per la gestione dei lavori.

**NOTA:** Le opzioni Nome gruppo e Password gruppo non sono disponibili quando si stampa sul collegamento diretto.

Le informazioni immesse nel campo Note possono essere visualizzate dall'operatore mediante le applicazioni per la gestione dei lavori e appaiono anche nel job log. *Non possono* essere modificate o cancellate dall'operatore.

Per ulteriori informazioni sulle applicazioni per la gestione dei lavori, consultare la *Guida alla gestione dei lavori*.

Nell'area Istruzioni, immettere le istruzioni per il lavoro indirizzate all'operatore. Queste istruzioni possono essere visualizzate su Command WorkStation/Command WorkStation LE, ma non compaiono nel job log. Tali istruzioni *possono* essere modificate dall'operatore.

Se si decide di non inviare le informazioni a nessuno dei campi di Fiery EX2101, deselegionare la casella di spunta a sinistra dell'opzione. Non è necessario cancellare le informazioni contenute nel campo. Se la casella di spunta non è selezionata, le informazioni immesse vengono salvate, ma non vengono inviate su Fiery EX2101.

## 8. Selezionare Caratteristiche Stampante e specificare le impostazioni appropriate per il proprio lavoro.



Queste opzioni di stampa sono specifiche di Fiery EX2101 e della fotocopiatrice (potrebbe essere necessario selezionare un tipo di configurazione per visualizzarle tutte) e sovrascrivono le impostazioni specificate nei menu di configurazione della stampante di Fiery EX2101, ma possono essere modificate dalle applicazioni per la gestione dei lavori.

Se si seleziona Valore predefinito della stampante, il lavoro viene stampato in base alle impostazioni immesse durante la configurazione.

Per ulteriori informazioni su come impostare o sovrascrivere queste opzioni, vedere l'[Appendice A](#).

Alcune opzioni di stampa, tra cui l'opzione per la fascicolazione, la stampa in ordine inverso e la stampa fronte-retro manuale che possono essere selezionate da un'applicazione o dal driver di stampa PostScript sono simili alle opzioni di stampa disponibili dal menu Caratteristiche Stampante. In tal caso, specificare le opzioni del menu Caratteristiche Stampante. L'applicazione o il driver di stampa PostScript potrebbe non configurare il file in modo corretto per la stampa su Fiery EX2101, dando luogo ad un errore di stampa e inoltre l'elaborazione potrebbe richiedere più tempo.

**NOTA:** Se si seleziona un'impostazione o una combinazione di impostazioni non valide quando si stampa un documento, non verrà visualizzato alcun messaggio di errore. Ad esempio, potrebbe essere possibile selezionare la stampa fronte-retro su lucidi. Le impostazioni e le combinazioni non valide verranno ignorate da Fiery EX2101.

## 9. Fare clic su Stampa.

## Capitolo 3: Stampa da stazioni di lavoro UNIX

È possibile stampare su Fiery EX2101 direttamente da stazioni di lavoro UNIX. I lavori stampati su Fiery EX2101 vengono inviati alla coda di stampa o alla coda di attesa e possono essere manipolati da Command WorkStation/Command WorkStation LE o da computer Windows e Mac OS in rete mediante Fiery WebSpooler o Fiery Spooler.

**NOTA:** Se si stampa sulla coda di attesa, l'operatore deve intervenire dalle applicazioni per la gestione dei lavori per gestire la stampa dei lavori; i lavori inviati in stampa nella coda di attesa vengono inviati in spool sul disco e messi in attesa.

Per ulteriori informazioni sull'uso delle applicazioni per la gestione dei lavori, vedere la *Guida alla gestione dei lavori*.

Il nome della coda e quello della stampante Fiery EX2101 vengono stabiliti dall'amministratore del sistema. Per conoscere questi nomi, rivolgersi all'amministratore del sistema.

Per informazioni su come configurare la stampa da TCP/IP, vedere la documentazione fornita con il sistema UNIX.

### Stampa su Fiery EX2101

Per stampare file di testo o PostScript su Fiery EX2101, è possibile usare i comandi di UNIX. In genere, si possono usare i comandi di base per la stampa (lpr, lpq, lprm) per inviare i lavori di stampa su un'unità Fiery EX2101. Per informazioni relative ai comandi UNIX, fare riferimento alla documentazione fornita con UNIX o ad altra documentazione.

**NOTA:** Solo i file PCL, PostScript o di testo ASCII possono essere stampati da UNIX.

---

### PER STAMPARE DA UNIX

- **Su un sistema con Solaris 8, usare il comando lp per inviare un lavoro su Fiery EX2101 nel modo seguente:**

```
lp -d <nomestampante> -n <copie> <nomefile>
```

Ad esempio, se la coda di stampa di Fiery EX2101 è denominata print\_Server, il nome del file è Sample e si desidera stampare due copie, digitare:

```
lp -d print_Server -n 2 Sample
```

---

### PER VISUALIZZARE L'ELENCO DEI LAVORI CONTENUTI NELLA CODA

- **Su un sistema con Solaris 8, usare il comando lpstat per visualizzare i lavori di stampa contenuti nella coda nel modo seguente:**

```
lpstat -o <nomestampante>
```

Ad esempio, se la coda di stampa di Fiery EX2101 è denominata print\_Server, digitare:

```
lpstat -o print_Server
```

La propria stazione di lavoro mostra il contenuto della coda.

---

### PER ELIMINARE I LAVORI DALLA CODA

**NOTA:** È possibile eliminare solo i propri lavori, a meno che non ci si colleghi come utente root.

- **Su un sistema con Solaris 8, usare il comando cancel per eliminare i lavori dalla coda.**

```
cancel <nomestampante> <ID lavoro>
```

Ad esempio, per eliminare il lavoro 123 dalla coda di stampa di Fiery EX2101 denominata print\_Server, digitare:

```
cancel print_Server 123
```

## Capitolo 4: Trasferimento di file e font

Fiery Downloader e Fiery WebDownloader consentono di inviare file PostScript (PS), EPS (Encapsulated PostScript), TIFF (Tagged Image File Format), Creo VPS (Variable Print Specification) e PDF (Portable Document Format) direttamente su Fiery EX2101 senza utilizzare l'applicazione con cui sono stati creati. Fiery Downloader consente inoltre di gestire i font di stampa su Fiery EX2101.

È possibile utilizzare Fiery Downloader o Fiery WebDownloader da una stazione di lavoro remota. Fiery Downloader e Fiery WebDownloader richiedono un collegamento di rete. Per informazioni sull'installazione e la configurazione di Fiery Downloader e Fiery WebDownloader sui protocolli di rete supportati, vedere la *Guida all'installazione del software*.

**NOTA:** Le versioni per Windows e Mac OS di Fiery Downloader e Fiery WebDownloader sono sostanzialmente uguali; in questa sezione vengono evidenziate le differenze esistenti. Vengono prima mostrate le finestre di dialogo relative alla versione per Windows e poi quelle per Mac OS.

È anche possibile trasferire i file e i font utilizzando la funzione Importa di Command WorkStation. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida alla gestione dei lavori*.

### Uso di Fiery Downloader o Fiery WebDownloader

È possibile utilizzare Fiery Downloader o Fiery WebDownloader per eseguire le seguenti operazioni:

- Verificare lo stato di Fiery EX2101.

**NOTA:** Questa funzione non è disponibile con Fiery WebDownloader, ma con WebStatus.

- Stampare file PostScript, EPS, TIFF, VPS e PDF su Fiery EX2101.

**NOTA:** Trasferire i file PPML importandoli con Command WorkStation. Per ulteriori informazioni sull'importazione dei file con Command WorkStation, consultare la *Guida alla gestione dei lavori*.

- Gestire i font di stampa memorizzati sul disco fisso di Fiery EX2101 (per questa funzione, è necessario che su Fiery EX2101 sia pubblicato il collegamento diretto).

**NOTA:** Fiery Downloader e Fiery WebDownloader sono stati ideati appositamente per Fiery EX2101; non è possibile utilizzarli con altre stampanti.

#### PER VISUALIZZARE LE INFORMAZIONI CON FIERY DOWNLOADER

1. Fare doppio clic sull'icona di Fiery Downloader oppure selezionare Fiery Downloader dal menu Avvio (o Start) > Programmi.
2. Selezionare Fiery EX2101 nella finestra Scelta risorse e fare clic su OK (Windows) o Collega (Mac OS).

Appare la finestra di stato di Fiery Downloader con la barra degli strumenti, i menu e la barra di stato di Fiery Downloader.

Visualizza lo stato del server, il nome dell'utente e quello del documento in fase di stampa

Visualizza lo stato del server, il nome dell'utente e quello del documento in fase di elaborazione

Visualizza dinamicamente l'avanzamento del lavoro

Visualizza la quantità di spazio disponibile sul disco fisso



# 4

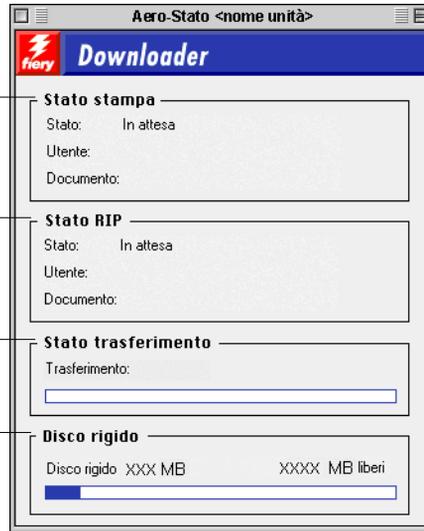
## 4-3 Uso di Fiery Downloader o Fiery WebDownloader

Visualizza lo stato del server, il nome dell'utente e quello del documento in fase di stampa

Visualizza lo stato del server, il nome dell'utente e quello del documento in fase di elaborazione

Visualizza dinamicamente l'avanzamento del lavoro

Visualizza la quantità di spazio disponibile sul disco fisso



I pulsanti di alcune funzioni di menu appaiono nella barra degli strumenti nella parte superiore della finestra.



Apri

Fare clic su questo pulsante per collegarsi ad un'altra unità Fiery EX2101.



Trasferisci

Fare clic su questo pulsante per trasferire un file o font su Fiery EX2101.



Stato

Se è visualizzato l'elenco dei font, fare clic su questo pulsante per visualizzare la finestra di stato relativa a Fiery EX2101.



Elenco dei font

Se è visualizzata la finestra di stato, fare clic su questo pulsante per visualizzare l'elenco dei font di stampa sul disco fisso di Fiery EX2101.



Informazioni su Fiery Downloader (solo Windows)

Fare clic su questo pulsante per visualizzare le informazioni relative alla versione di Fiery Downloader.

3. Per visualizzare le informazioni sui font nella finestra, fare clic sul pulsante **Elenco dei font** o selezionare **Elenco dei caratteri** dal menu **File**.
4. Per scegliere un'altra unità Fiery EX2101, selezionare **Apri** dal menu **File** oppure fare clic sul pulsante **Apri**.
5. Selezionare **Fiery EX2101** nella finestra di dialogo che appare e fare clic su **OK (Windows)** o su **Collega (Mac OS)**.
6. Per chiudere la finestra di stato, selezionare **Chiudi** dal menu **File**. Per uscire da **Fiery Downloader**, selezionare **Esci** dal menu **File**.
7. Fare clic su **Trasferisci**.

### **Trasferimento dei file e dei font di stampa**

È possibile trasferire diversi tipi di file, così come i font, su Fiery EX2101. È anche possibile specificare un numero limitato di impostazioni per le opzioni di stampa relative ai file trasferiti.

---

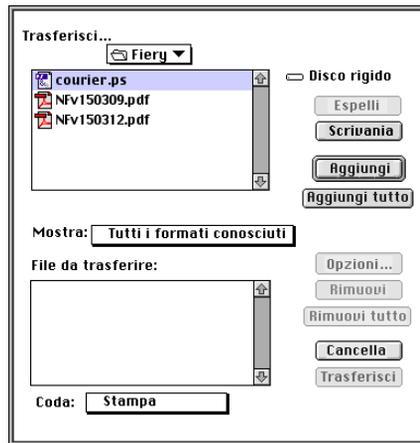
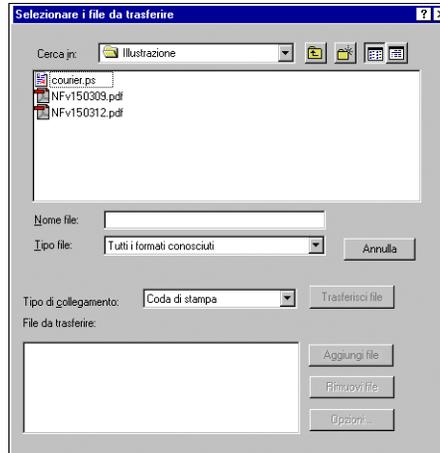
#### **PER TRASFERIRE UN FILE O FONT CON FIERY DOWNLOADER**

##### **1. Usare l'applicazione desiderata per generare un file.**

Salvare un file PostScript o PDF selezionando l'opzione appropriata nella finestra di dialogo **Stampa** dell'applicazione. Con alcune applicazioni, è possibile salvare anche i file EPS e TIFF.

Se si verificano dei problemi nella stampa dei file EPS con Fiery Downloader, questi possono essere stampati direttamente dall'applicazione con cui sono stati creati.

##### **2. Avviare Fiery Downloader.**

**3. Selezionare Trasferisci dal menu File oppure fare clic sul pulsante Trasferisci.****4. Selezionare il tipo di file da visualizzare dal menu Tipo file (Windows) o dal menu Mostra (Mac OS).**

Tutti i formati conosciuti elenca tutti i file nei formati supportati da Fiery Downloader.

I file e i font possono essere trasferiti includendoli nello stesso lotto. Se vengono utilizzati da file inclusi nello stesso lotto, i font vengono trasferiti prima dei file.

**5. Selezionare Tipo di collegamento (Windows) o Coda (Mac OS), per specificare l'ubicazione in cui devono essere trasferiti i file.**

Le opzioni disponibili in questo menu dipendono dalla configurazione del proprio ambiente di stampa. È possibile selezionare: Coda di stampa (Windows) o Stampa (Mac OS), Coda di attesa (Windows) o Attesa (Mac OS) e Collegamento diretto (Windows) o Diretto (Mac OS). Se l'amministratore non ha abilitato uno o più di questi tipi di collegamenti, non sarà possibile selezionarli.

Non è possibile stampare i file PDF o TIFF con il collegamento diretto. Se si seleziona il collegamento diretto, il lavoro viene inviato in spool alla coda di stampa e poi stampato. Se la coda di stampa non viene abilitata, il lavoro viene inviato in spool alla coda di attesa, da dove verrà stampato dall'operatore.

**NOTA:** Per trasferire i font, utilizzare il collegamento diretto (accertarsi che il collegamento diretto sia pubblicato su Fiery EX2101). Se non si ha accesso al collegamento diretto, quando si genera il file, incorporarvi i font speciali eventualmente utilizzati.

**6. Selezionare il nomefile e fare clic su Aggiungi file (Windows) o Aggiungi (Mac OS).**

Il campo del nomefile (Windows) visualizza il nome del file selezionato prima di fare clic su Aggiungi.

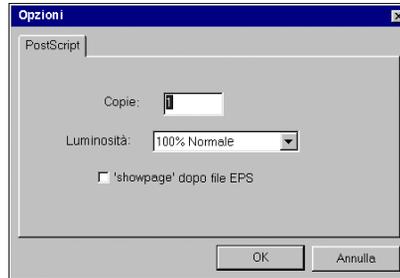
È possibile accedere a diverse unità e directory per selezionare i file da trasferire. Fare clic su Aggiungi tutto (Mac OS) per aggiungere tutti i file in una cartella.

Per selezionare più file in sequenza (Windows), selezionare il primo e l'ultimo tenendo premuto il tasto delle maiuscole. Per selezionare più file non in sequenza, fare clic tenendo premuto il tasto Ctrl.

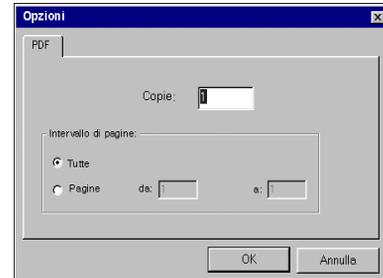
Se si cambia idea su un file, selezionare il nomefile dall'elenco dei file da trasferire e fare clic su Rimuovi.

Fare clic su Rimuovi tutto (Mac OS) per eliminare tutti i file dall'elenco File da trasferire.

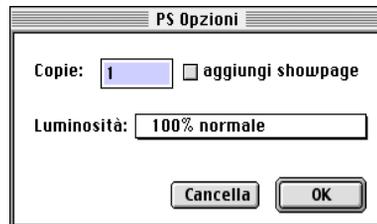
## 7. Per modificare gli attributi di un file da trasferire, selezionarlo e fare clic su Opzioni.



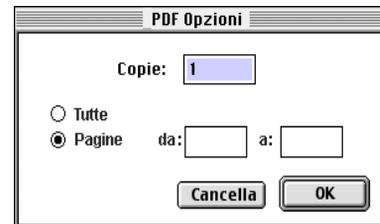
Finestra di dialogo delle opzioni PS (Windows)



Finestra di dialogo delle opzioni PDF (Windows)



Finestra di dialogo delle opzioni PS (Mac OS)



Finestra di dialogo delle opzioni PDF (Mac OS)

## 8. Specificare le seguenti informazioni nella finestra di dialogo e fare clic su OK.

Le opzioni impostate si applicano solo al file selezionato. Per ciascun file si possono impostare opzioni diverse oppure lasciare i valori predefiniti.

**Copie**—Specificare il numero di copie.

**Luminosità** (solo file PostScript ed EPS)—Cambiare l'impostazione di Luminosità se la stampa di un file appare troppo chiara o troppo scura. Selezionare 85% per un'immagine più chiara, 115% per un'immagine più scura o una delle opzioni comprese fra questi valori.

**NOTA:** Alcune applicazioni, fra cui Adobe Photoshop, forniscono delle funzioni di trasferimento che consentono di specificare le impostazioni della densità per un'immagine. Se il file che si sta stampando include le funzioni di trasferimento, l'opzione Luminosità di Fiery Downloader non avrà alcun effetto. Per ulteriori informazioni sull'uso delle funzioni di trasferimento, consultare la documentazione relativa alla propria applicazione.

**‘showpage’ dopo i file EPS** (Windows) o **‘aggiungi showpage’** (Mac OS) (solo file PostScript ed EPS)—Nella maggior parte dei casi, non è necessario usare questa opzione. Selezionare l’opzione ‘showpage’ solo se senza di essa non è possibile stampare un file EPS. Questa opzione aggiunge alla fine del lavoro di stampa il comando ‘showpage’ del linguaggio PostScript che viene omissso da alcune applicazioni durante la generazione dei file EPS. Per stampare i file EPS generati da tali applicazioni, è quindi necessario selezionare questa opzione. Se viene selezionata quando non è necessaria, questa opzione potrebbe comportare la stampa di pagine bianche aggiuntive.

Se si verificano dei problemi nella stampa dei file EPS con Fiery Downloader, questi possono essere stampati direttamente dall’applicazione con cui sono stati creati.

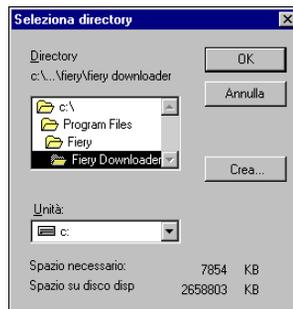
**Intervallo pagine** (solo file PDF)—Specificare l’intervallo di pagine che si desidera stampare.

9. **Fare clic su Trasferisci file (Windows) o Trasferisci (Mac OS).**
10. **Per annullare il trasferimento, premere Esc (Windows) o Comando e . (punto) (Mac OS).**

---

#### PER CREARE IL BACKUP DEI FONT

1. **Avviare Fiery Downloader.**
2. **Fare clic su Backup dei font dal menu File.**
3. **Accedere all’ubicazione in cui si desidera salvare i font.**



# 4

## 4-9 Uso di Fiery Downloader o Fiery WebDownloader



È possibile creare una nuova directory facendo clic su Crea (Windows) o Nuova cartella (Mac).

### 4. Fare clic su OK.

Viene salvato il file di backup dei font.

---

### PER RIPRISTINARE I FONT

1. **Avviare Fiery Downloader.**
2. **Selezionare Ripristino dei font dal menu File.**
3. **Aprire il file di backup dei font dall'ubicazione in cui è stato salvato e fare clic su OK (Windows) o su Selezionare questa cartella (Mac).**

In questo modo, tutti i font presenti su Fiery EX2101 verranno sostituiti.

---

### PER TRASFERIRE I FILE O I FONT CON FIERY WEBDOWNLOADER

1. **Creare un file PostScript, EPS, TIFF o PDF.**  
Specificare le opzioni di stampa appropriate e includere (incorporare) tutti i font necessari non residenti su Fiery EX2101. Per l'elenco dei font residenti su Fiery EX2101, vedere l'[Appendice B](#).
2. **Avviare Fiery WebTools e fare clic su Fiery WebDownloader. Per ulteriori informazioni sull'accesso a Fiery WebTools, vedere [pagina 7-1](#).**
3. **Selezionare il collegamento di stampa ed il file che si desidera trasferire.**

## Gestione dei font di stampa

Fiery EX2101 include 81 font PCL e 136 PostScript incorporati; per un elenco completo, vedere l'[Appendice B](#). Inoltre, vengono forniti due font Adobe Multiple Master che vengono utilizzati per la sostituzione dei font nei file PDF.

Prima di trasferire un file che utilizza font non residenti su Fiery EX2101, è necessario trasferire i font (a meno che non siano inclusi nel file). Per visualizzare i font residenti su Fiery EX2101, selezionare Elenco dei caratteri dal menu File oppure fare clic sul pulsante Elenco dei font (vedere a [pagina 4-12](#)).

I font possono essere trasferiti solo con il collegamento diretto. Se non si ha accesso al collegamento diretto, quando si genera il file, incorporarvi i font speciali eventualmente utilizzati.

I font video corrispondenti ai font di stampa installati su Fiery EX2101 non vengono installati automaticamente su Windows.

**NOTA:** Fiery Downloader non è in grado di trasferire font TrueType. Se si usano font TrueType in Windows, è necessario convertirli in font Adobe Type 1 prima di stampare. Per convertire i font Adobe Type 1 per Windows 98/Me, fare clic sulla scheda Tipi di carattere nel driver di stampa PS di Adobe e configurare la tabella di sostituzione dei caratteri. Per Windows NT 4.0/2000/XP/2003, fare clic sulla scheda PostScript della finestra di dialogo Documento predefinito (o Preferenze stampa) di Fiery EX2101 e selezionare Carattere TrueType > Carica come font trasferibile.

**NOTA:** È possibile modificare le impostazioni dei font dal driver di stampa in base alle proprie esigenze di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere il menu delle informazioni del driver di stampa.

### Font di stampa e font video in Mac OS

Come tutti i font PostScript, i font di Fiery EX2101 sono di due tipi: font di stampa e font video. Installare i font video inclusi con il software utente di Fiery EX2101 sul computer Mac OS. Se si usano questi font in documenti che vengono stampati su una LaserWriter, è probabile che questi siano già installati. In caso contrario, è necessario procedere all'installazione. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida all'installazione del software*.

A volte può presentarsi la necessità di usare font Adobe Type 1 (Windows) o font PostScript (Mac OS) non forniti insieme a Fiery EX2101. In tal caso, è necessario installare sul computer sia i font video che quelli di stampa. Per l'installazione, seguire le istruzioni fornite dalla casa produttrice dei font.

### Trasferimento dei font di stampa su Fiery EX2101

Generalmente, ogni volta che si stampa da un'applicazione Mac OS, questa trasferisce automaticamente qualsiasi font usato nel documento che non sia già installato su Fiery EX2101, purché i font di stampa siano installati nella Cartella Sistema. Questi font rimangono su Fiery EX2101 solo fino al termine della stampa del documento. Se si ristampa lo stesso documento, l'applicazione deve trasferire nuovamente i font.

Se da applicazioni Windows o Mac OS si usano regolarmente uno o più font che non sono installati su Fiery EX2101, è possibile risparmiare tempo trasferendoli sul disco fisso di Fiery EX2101 tramite Fiery Downloader. I font trasferiti sul disco fisso di Fiery EX2101 restano installati finché non vengono rimossi con Fiery Downloader, anche se Fiery EX2101 viene acceso e spento più volte. Trasferire sul disco fisso di Fiery EX2101 i font che si prevede di utilizzare più frequentemente.

Prima di trasferire file PostScript, TIFF, VPS o EPS con Fiery Downloader, accertarsi che tutti i font contenuti nel file siano installati su Fiery EX2101 o incorporati nel file; in caso contrario, il testo scritto con questi font non viene stampato in modo corretto o non viene stampato affatto. Per i file PDF, i font non installati su Fiery EX2101 vengono sostituiti automaticamente. Due font Multiple Master (un font serif e uno sans serif) memorizzati su Fiery EX2101 vengono utilizzati esclusivamente per la sostituzione con i file PDF.

---

**PER VISUALIZZARE LE INFORMAZIONI RELATIVE AI FONT, AGGIORNARLI, STAMPARLI E CANCELLARLI**

- **Selezionare Elenco dei caratteri dal menu File o fare clic sul pulsante corrispondente.**

**NOTA:** Se il collegamento diretto non è stato pubblicato, non sarà possibile visualizzare l'elenco dei font, né eseguire questa procedura. Per le informazioni relative alla pubblicazione del collegamento diretto, vedere la *Guida alla configurazione* o rivolgersi all'amministratore di rete.

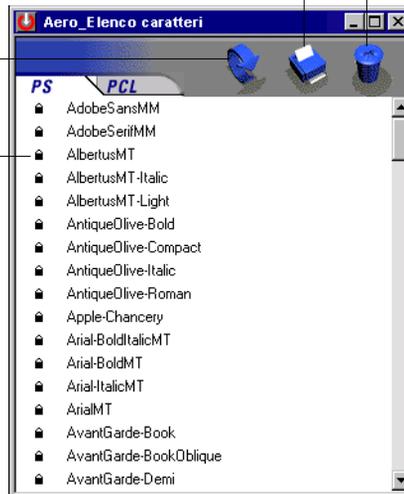
La finestra Elenco dei caratteri include i pulsanti Aggiorna, Stampa e Cancella. I font di stampa forniti con Fiery EX2101 (font residenti) sono protetti. I font protetti, riconoscibili per l'icona di protezione visualizzata accanto al loro nome, non possono essere cancellati.

Fare clic qui per inviare l'elenco dei font sulla coda di stampa

Selezionare un font e fare clic su questo pulsante per cancellarlo

Fare clic qui per aggiornare le informazioni contenute nella finestra Elenco caratteri

Icona dei font protetti



## Capitolo 5: Stampa di documenti con dati variabili

Questo capitolo contiene alcune informazioni sulle funzioni di stampa dei dati variabili supportate da Fiery EX2101, tra cui:

- Informazioni generali relative alla stampa dei dati variabili
- Stampa di documenti con dati variabili con FreeForm™ e FreeForm 2

### Informazioni relative alla stampa dei dati variabili

In genere, la stampa di dati variabili viene utilizzata per la diffusione di materiale commerciale con il sistema “direct mail” o con altri tipi di “mailing” mirati. Questo tipo di stampa richiede la combinazione di un gruppo di elementi master, che sono comuni ad una serie di copie di un documento, con un gruppo di elementi variabili che cambiano da una copia all'altra. Un esempio potrebbe essere una brochure personalizzata che si rivolge al singolo cliente di cui figura il nome ed altri dati personali ottenuti da un database utilizzato per il marketing. La struttura di base fissa, le illustrazioni e i blocchi di testo che rimangono invariati in tutte le copie della brochure costituiscono gli elementi master; il nome del cliente ed altri dati specifici relativi al cliente costituiscono invece gli elementi variabili.

Fiery EX2101 supporta i seguenti metodi di stampa dei dati variabili:

- La funzione FreeForm consente di usare le opzioni di stampa per definire e memorizzare i documenti con elementi master (chiamati master FreeForm) su Fiery EX2101. È possibile inviare un lavoro con elementi variabili su Fiery EX2101 insieme alle istruzioni per combinare il lavoro con un master FreeForm specifico.
- La funzione FreeForm 2 consente di assegnare una pagina specifica di un master FreeForm a ciascuna pagina del lavoro con dati variabili. Per usare FreeForm 2, è necessario creare e stampare il lavoro con dati variabili in una normale applicazione per la stampa di dati variabili come PrintShop Mail-versione Fiery.
- Formati per dati variabili PPML.

**NOTA:** PrintShop Mail-versione Fiery e Pageflex Persona-versione Fiery sono opzionali.

**NOTA:** È possibile stampare i file VPS solo da QuarkXPress su computer Mac OS. Per stampare, è necessario che sia installato Darwin Desktop (un prodotto di Creo).

Quando si stampano i dati variabili non è possibile utilizzare la seguente impostazione per l'opzione di stampa:

Ottimizza PowerPoint su Sì

Per ulteriori informazioni, vedere l'[Appendice A](#).

## Stampa di documenti con dati variabili con FreeForm

Nella stampa dei dati variabili FreeForm, è possibile usare le opzioni di stampa per definire i documenti master ed assegnarli ai lavori con dati variabili inviati su Fiery EX2101.

### Come funziona FreeForm

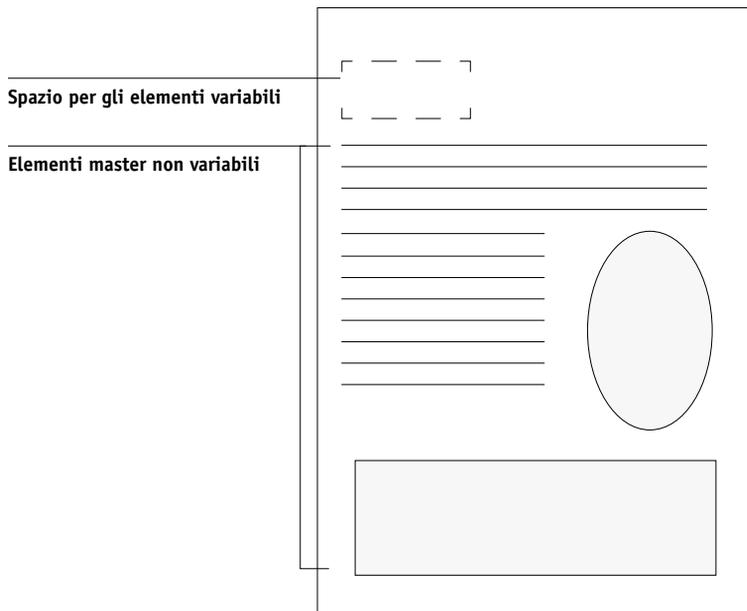
La caratteristica principale della stampa dei dati variabili con FreeForm è che i dati master relativi al lavoro possono essere inviati a Fiery EX2101 e rasterizzati separatamente dai dati variabili. I dati raster vengono memorizzati su Fiery EX2101 in forma rasterizzata come FreeForm e possono essere utilizzati ogni volta che lo si desidera con più set di dati variabili. Poiché il lavoro master FreeForm viene pre-elaborato (RIP) e memorizzato su Fiery EX2101, il tempo di elaborazione (RIP) dei lavori di stampa contenenti dati variabili sarà solo il tempo di elaborazione (RIP) dei dati variabili. I master FreeForm possono essere utilizzati per qualsiasi tipo di dati contenenti elementi fissi, che possono essere combinati con dati differenti di volta in volta. Ad esempio, è possibile memorizzare un modello di intestazione di una lettera come master FreeForm e utilizzarlo più volte come struttura di base fissa per lettere con contenuti differenti (dati contenenti elementi variabili).

FreeForm consente di creare il documento master e il documento con elementi variabili da qualsiasi tipo di applicazione. I due documenti possono essere creati usando applicazioni o piattaforme diverse. Per creare il documento master che contiene gli elementi non variabili è possibile utilizzare un'applicazione di impaginazione o di grafica. Per creare il documento con gli elementi variabili, è possibile usare un programma di elaborazione testi che abbia la funzione di inserimento degli indirizzi, un'applicazione di impaginazione che supporti lo scripting o un'applicazione di database.

Le funzioni FreeForm vengono eseguite con due opzioni di stampa: Crea master e Usa master. Tali opzioni possono essere impostate nel driver di stampa quando si invia un lavoro oppure è possibile fornire all'operatore le istruzioni necessarie per impostarle con la finestra per sovrascrivere le impostazioni delle applicazioni per la gestione dei lavori. È inoltre possibile usare Command WorkStation/Command WorkStation LE per monitorare e gestire tutti i master FreeForm memorizzati su Fiery EX2101. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida alla gestione dei lavori*.

### Creazione del documento master

Per utilizzare FreeForm, è necessario creare un documento contenente gli elementi master e un documento con gli elementi variabili. Ciò comporta la creazione di un layout per il documento combinato e per gli elementi stessi. In un programma di impaginazione o di grafica, gli elementi master (testo e grafica che rimangono invariati) devono essere disposti su una o più pagine, lasciando lo spazio per gli elementi variabili.



**Documento master**

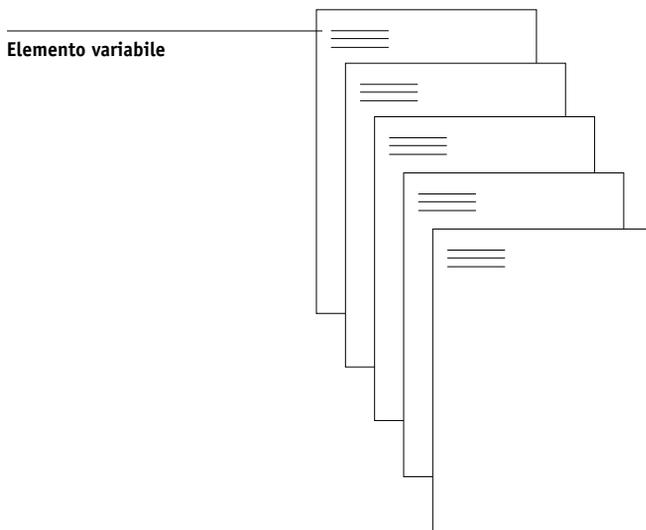
Dopo aver creato il documento contenente gli elementi master, è necessario stamparlo su Fiery EX2101 e specificare che da quel lavoro deve essere creato un master FreeForm (vedere [pagina 5-9](#)).

**NOTA:** Sebbene Fiery EX2101 possa memorizzare fino a 100 master FreeForm, l'interfaccia del driver di stampa e Fiery WebSpooler/Fiery Spooler consentono di selezionare solo un numero compreso tra 1 e 15. Per creare un master FreeForm con un numero superiore a 15, l'operatore deve impostare le opzioni Crea master e Usa master ed elaborare (RIP) il lavoro da Command WorkStation/Command WorkStation LE.

## Creazione del documento con gli elementi variabili

Per creare il documento con gli elementi variabili, è possibile usare un programma di elaborazione testi con la funzione di inserimento degli indirizzi, un'applicazione di database o un'applicazione di impaginazione che supporti lo scripting. In tutti i casi, le informazioni vengono prese da un elenco o da un database e fuse in un documento già esistente, configurato per accettare le informazioni. Ciascuna applicazione ha opzioni di controllo differenti per questa funzione; per istruzioni dettagliate, consultare la documentazione dell'applicazione. Per aggiungere al documento con elementi master gli elementi variabili, è necessario formattarli in modo che siano conformi al layout del documento contenente gli elementi master. Per fare ciò, è possibile creare un documento con la corretta formattazione per poi aggiungere i dati variabili nei punti appropriati.

Per una stampa dei dati variabili efficiente, creare un documento con elementi variabili che abbia molte più pagine del corrispondente master FreeForm.



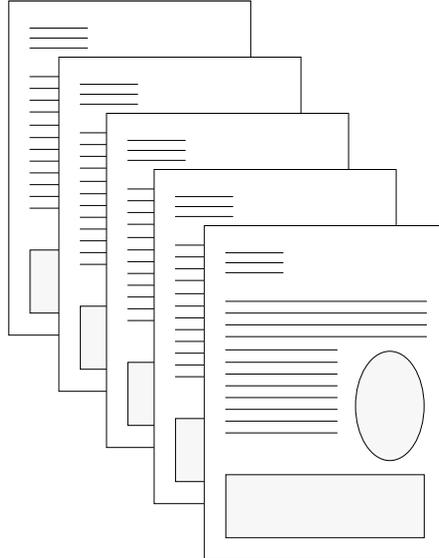
Documento con elementi variabili

Dopo aver creato il documento con dati variabili, stamparlo su Fiery EX2101 e specificare che deve essere combinato con il master FreeForm corrispondente (vedere [pagina 5-9](#)).

### **Combinazione del master FreeForm con il documento con dati variabili**

Quando il documento con dati variabili viene stampato su Fiery EX2101, il master FreeForm creato dal documento con elementi master viene specificato con l'opzione di stampa Usa master. Fiery EX2101 combina i dati raster del documento con dati variabili con il master FreeForm pre-elaborato (RIP), creando un nuovo file di dati raster. Il file raster generato mediante fusione può essere controllato sullo schermo (prima di essere stampato) nelle finestre di anteprima delle applicazioni per la gestione dei lavori.

Per ulteriori informazioni sulla verifica software e le finestre di anteprima delle applicazioni per la gestione dei lavori, vedere la [Guida alla gestione dei lavori](#).

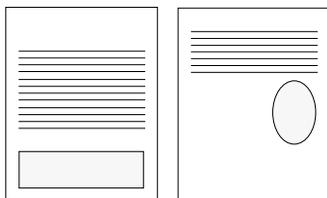


**Documento generato mediante la combinazione degli elementi fissi e quelli variabili**

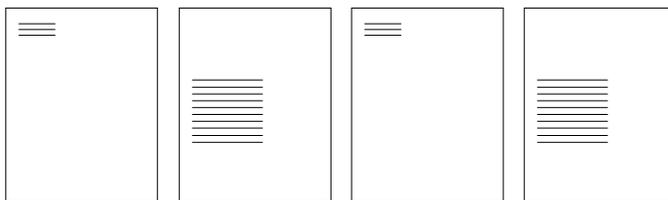
# 5

## 5-6 Stampa di documenti con dati variabili

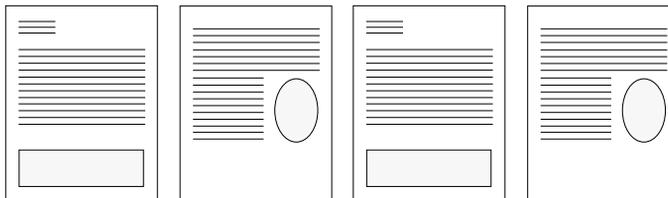
Un documento master può includere più di una pagina. Quando si stampa un documento con dati variabili e si specifica un master FreeForm formato da più pagine, le pagine con elementi variabili vengono combinate con le pagine con elementi master in modo ciclico. Il seguente esempio descrive come un documento con elementi variabili viene combinato con un documento master a due pagine. Le pagine 1 e 2 del documento variabile vengono combinate rispettivamente con le pagine 1 e 2 del documento master. Quindi il ciclo delle pagine master ricomincia e le pagine 3 e 4 del documento con elementi variabili vengono di nuovo combinate rispettivamente con le pagine 1 e 2 del documento master. Questo ciclo continua per ogni successivo set di pagine del documento variabile.



**Documento master di più pagine**



**Documento con elementi variabili**



**Documento generato mediante la combinazione degli elementi fissi e quelli variabili**

## Uso di FreeForm

In questa sezione vengono forniti dei suggerimenti utili per stampare correttamente i lavori con dati variabili.

- Rivolgersi all'amministratore o all'operatore per sapere in che modo vengono assegnati i numeri dei master FreeForm.

Se la stampa con FreeForm viene utilizzata da un gran numero di utenti della stessa rete, è possibile assegnare dei numeri o una serie di numeri di master FreeForm a utenti o gruppi specifici. Come impostazioni delle opzioni di stampa, gli utenti possono selezionare solo i numeri da 1 a 15. L'operatore può però sovrascrivere i numeri di master FreeForm e riassegnare nuovi numeri, superiori a 15, da Command WorkStation. Per evitare potenziali conflitti nell'uso dei numeri dei master FreeForm è comunque consigliabile affidare il compito di assegnare tutti i numeri all'operatore.

- Utilizzare i campi relativi all'immissione delle note e delle istruzioni per comunicare all'operatore le istruzioni relative al lavoro da stampare.

Se si desidera creare o usare un numero di master FreeForm superiore a 15, questi campi possono essere utilizzati per comunicare all'operatore che l'impostazione del lavoro appropriata (Crea master o Usa master) deve essere sovrascritta e il lavoro deve essere elaborato (RIP) da Command WorkStation.

- Assegnare ai lavori nomi univoci e descrittivi.

Sia l'utente che l'operatore devono essere in grado di identificare facilmente i lavori quando nelle code sono presenti molti lavori, i numeri dei master FreeForm sono stati riassegnati o si desidera fare riferimento ad un altro lavoro nei campi relativi all'immissione delle note e delle istruzioni.

- Per le informazioni relative alle restrizioni sulle impostazioni delle opzioni di stampa quando si utilizza FreeForm, vedere l'[Appendice A](#).

Le impostazioni del documento master e del documento con dati variabili per le opzioni qui di seguito riportate devono essere uguali:

- Fronte-retro
- Orientamento
- Formato pagina
- Bordo perforazione
- Fori
- Modo graffatura

Le seguenti impostazioni del documento con dati variabili sovrascriveranno le impostazioni corrispondenti del documento master:

- Tipo di supporti
- Ordine pagine
- Alimentazione
- Bordo perforazione
- Fori
- Salva ristampa veloce
- Modo graffatura
- Foglio di separazione

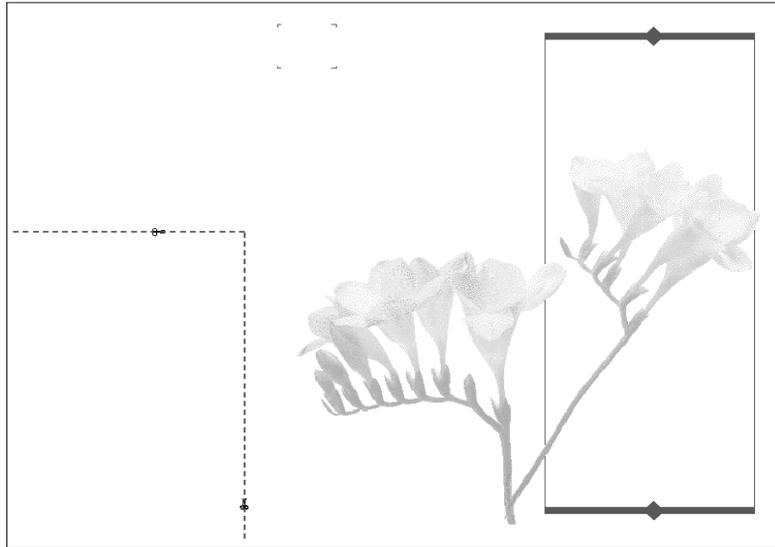
**NOTA:** L'impostazione Alto-Basso dell'opzione di stampa Fronte-retro non ha effetto quando si stampa con FreeForm.

**NOTA:** Anche se le impostazioni per la stampa fronte-retro del documento con elementi master e di quello con elementi variabili non corrispondono, il lavoro con elementi variabili verrà stampato in fronte-retro.

---

**PER STAMPARE DOCUMENTI CON DATI VARIABILI****1. Creare un documento master.**

L'esempio sotto riportato mostra una pagina di un documento con elementi master per una brochure pieghevole a tre creata con un'applicazione di impaginazione.

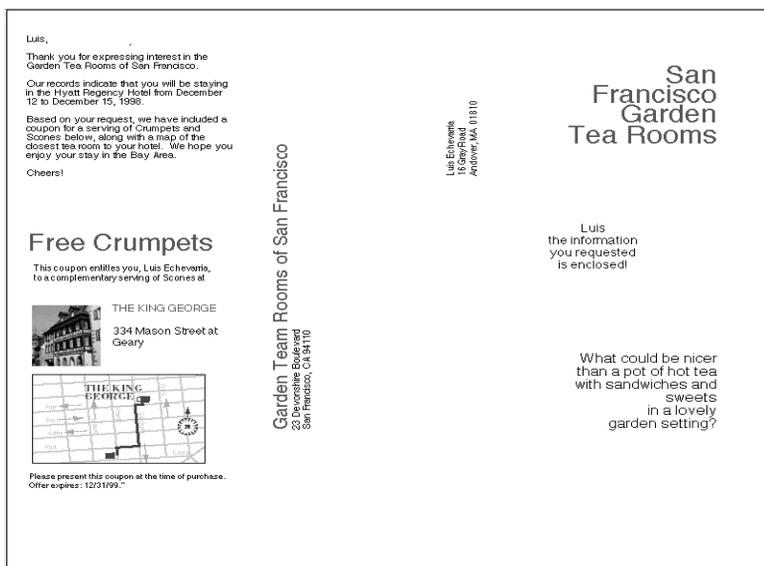
**2. Stampare il documento master su Fiery EX2101 con l'opzione di stampa Crea master impostata su uno dei numeri disponibili per i master FreeForm (da 1 a 15).**

In alternativa, impostare l'opzione Crea master su Nessuno e comunicare all'operatore di utilizzare la finestra per sovrascrivere le impostazioni per creare un master FreeForm da questo lavoro.

### 3. Creare il documento con elementi variabili.

È possibile creare il documento con gli elementi variabili usando un file, un'applicazione o una piattaforma diversi da quelli utilizzati per creare il documento con elementi master, anche se alcune opzioni di stampa devono essere uguali (vedere [pagina 5-7](#) per i dettagli).

L'esempio sotto riportato mostra una pagina del documento con dati variabili di una brochure pieghevole a tre. I dati di questo documento possono essere molto semplici, come nome e indirizzo, o molto complessi, come la grafica e gli elementi fotografici.



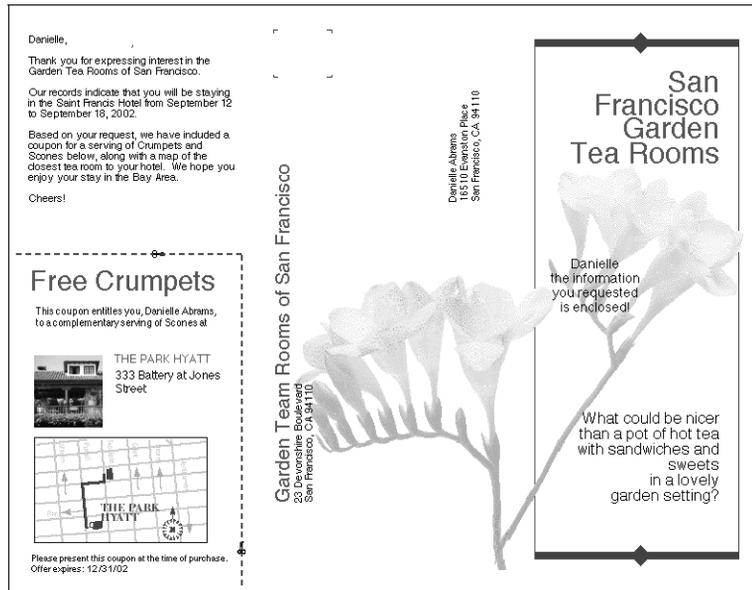
### 4. Stampare il documento con gli elementi variabili su Fiery EX2101 con l'opzione di stampa Usa master impostata sul numero di master FreeForm appropriato.

Il numero di master FreeForm può essere il numero impostato dall'utente quando ha inviato il documento con elementi master oppure può essere assegnato dall'operatore.

I numeri assegnati ai master FreeForm possono essere sovrascritti dalle applicazioni per la gestione dei lavori. Rivolgersi all'operatore per accertarsi che il numero di master FreeForm specificato sia quello corretto per il master FreeForm che si desidera utilizzare.

Se si desidera controllare il lavoro prima di stamparlo, chiedere all'operatore di elaborarlo (RIP) e tenerlo in attesa in modo da poterne visualizzare l'anteprima dalle applicazioni per la gestione dei lavori.

L'esempio sotto riportato mostra la combinazione del master FreeForm con il documento con i dati variabili. I dati variabili vengono semplicemente sovrapposti a quelli del documento master.



## Visualizzazione in anteprima dei documenti master con il driver di stampa per Windows

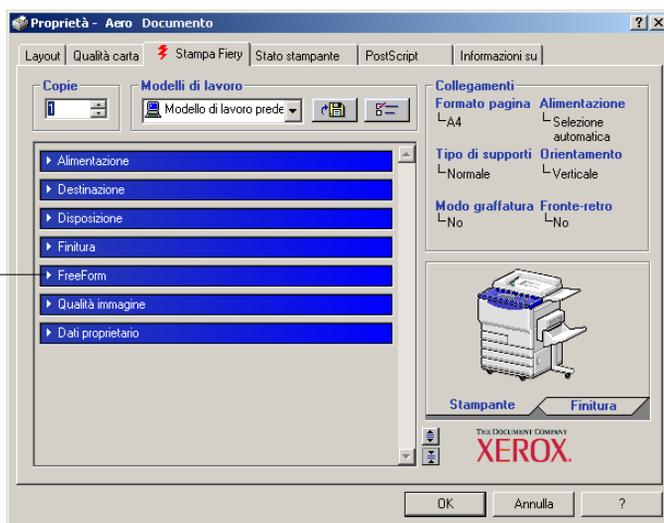
Dopo aver creato un documento master, è possibile visualizzarlo in anteprima dal driver di stampa di Windows. Questa funzione è utile per la selezione dei documenti master quando si utilizza la stampa FreeForm.

---

**PER VISUALIZZARE IN ANTEPRIMA I DOCUMENTI MASTER CON IL DRIVER DI STAMPA PER WINDOWS**

1. Selezionare Stampa nella propria applicazione.
2. Selezionare Fiery EX2101 PS come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.
3. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
4. Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa FreeForm per aprirla.

Barra delle opzioni di stampa  
FreeForm



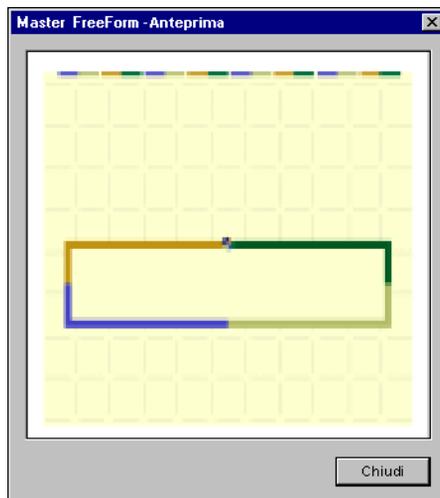
5. Fare clic su **Aggiorna** per recuperare l'elenco dei nomi dei master FreeForm da **Fiery EX2101**.

I nomi e i numeri dei master FreeForm appaiono nelle opzioni Crea master e Usa master.

**NOTA:** Per recuperare l'elenco dei nomi dei master, deve essere abilitata la funzione per la comunicazione bidirezionale. Per informazioni sull'abilitazione di questa funzione, vedere la *Guida all'installazione del software*.

6. **Selezionare il documento master che si desidera visualizzare in anteprima dall'opzione Usa master e quindi fare clic su Anteprima master.**

Viene visualizzata la finestra per la visualizzazione in anteprima dei master FreeForm.



7. **Fare clic su Chiudi.**

## Stampa di documenti con dati variabili con FreeForm 2

FreeForm 2 estende la funzione di stampa dei dati variabili consentendo l'uso di applicazioni di altri produttori che supportano FreeForm 2, come PrintShop Mail-Fiery, che consente di creare e stampare i documenti con dati variabili.

Per stampare un lavoro contenente dati variabili con FreeForm 2, aprire il documento con dati variabili nell'applicazione di altri produttori. Quest'ultima fornisce delle funzioni FreeForm 2 che consentono di assegnare una pagina specifica di un master FreeForm a ciascuna pagina del documento con elementi variabili.

FreeForm 2 consente di specificare le condizioni relative alle pagine, che determinano le regole per ciascuna pagina Master. Queste regole, descritte dalle istruzioni “if and then” in ciascuna pagina Master, consentono di saltare o stampare determinate pagine all’interno di un file Master. Per ulteriori informazioni sulla creazione delle condizioni delle pagine, vedere la documentazione fornita con le applicazioni per la stampa di altri produttori.

Per istruzioni sulla creazione o la stampa di lavori con dati variabili mediante FreeForm 2 e sul software di terzi per la stampa di dati variabili, vedere la documentazione fornita con il software di terzi.

FreeForm 2 fornisce inoltre un’opzione che consente di cancellare un lavoro master FreeForm specificato dal disco fisso di Fiery EX2101 dopo che il corrispondente lavoro con elementi variabili è stato elaborato (RIP) e stampato senza problemi. È possibile impostare questa funzione in un’applicazione di un altro produttore che supporti la cancellazione dei master FreeForm. Per ulteriori informazioni sull’eliminazione dei master FreeForm, vedere la documentazione fornita con il software di stampa di terzi.

## **Stampa di documenti dalle applicazioni per la stampa dei dati variabili**

Come alternativa all’uso di FreeForm o FreeForm 2, è possibile creare gli elementi master e variabili del lavoro utilizzando un’applicazione per la stampa dei dati variabili, come Pageflex Persona-versione Fiery. Quindi, è possibile stampare il lavoro su Fiery EX2101 dall’applicazione utilizzando un formato file compatibile. Fiery EX2101 è compatibile con il seguente formato di dati variabili:

- Xerox VIPP (Variable data Intelligent PostScript PrintWare) versione 4.0

Per ulteriori informazioni sulla stampa di documenti con i formati per i dati variabili, consultare la documentazione fornita con il software di stampa di terzi.

Quando si invia un lavoro su Fiery EX2101 utilizzando il formato VIPP, Fiery EX2101 memorizza e riutilizza automaticamente gli elementi master definiti nel lavoro.

### **Uso di Fiery VDP Resource Manager**

I lavori VIPP contengono tutti gli oggetti globali di un ambiente creato da un'applicazione di terzi come PrintShop Mail-versione Fiery. Gli oggetti globali sono immagini trasferite su Fiery EX2101 necessarie per i lavori VIPP con gli elementi variabili. Tali immagini vengono memorizzate ed incluse nella cache come gruppo di un ambiente specifico e possono quindi essere riutilizzate per i futuri lavori VIPP.

È possibile usare il programma di utilità Fiery VDP Resource Manager per gestire gli oggetti globali di ciascun ambiente. Con questo programma, è possibile visualizzare tutti gli oggetti globali installati nell'area cache di Fiery EX2101 VDP. Per ogni specifico progetto, tutti gli oggetti globali sono raggruppati sotto un nome ambiente.

Per installare e configurare Fiery VDP Resource Manager, consultare la *Guida all'installazione del software*. Per visualizzare e cancellare gli oggetti globali, utilizzare la seguente procedura.



## Capitolo 6: Uso di EFI Hot Folder

Questo capitolo descrive come usare l'applicazione EFI Hot Folder per memorizzare e riutilizzare le opzioni di stampa usate più di frequente quando si stampano file PostScript e PDF su Fiery EX2101. L'applicazione Hot Folder è una funzione opzionale di Fiery Graphic Arts Package che viene abilitata per mezzo di una chiave hardware.

### Informazioni generali su Hot Folder

Le cartelle automatiche Hot Folder sono speciali cartelle alle quali è possibile assegnare un gruppo di opzioni di stampa. Per stampare un documento, trascinare e rilasciare il file sulla cartella automatica. L'applicazione Hot Folder indirizza il lavoro sulla coda di stampa corrispondente con le opzioni di stampa associate a quella cartella automatica.

**NOTA:** Dopo aver stampato i dati originali, alla fine del nomefile originale potrebbero apparire dei numeri aggiuntivi.

È possibile creare tutte le cartelle automatiche che si desidera. Inoltre, è possibile condividere le proprie cartelle automatiche con altri utenti in rete creando dei collegamenti alle cartelle dai computer remoti.

Per iniziare a lavorare con le cartelle automatiche Hot Folder, prima di tutto creare una o più di queste cartelle ed assegnare ad ognuna di esse le opzioni di stampa ed una coda di stampa (vedere [“Creazione ed eliminazione delle cartelle automatiche Hot Folder”](#) a pagina 6-4). Quindi, è possibile stampare i lavori trascinandoli sulla cartella automatica corrispondente. È anche possibile stampare un lavoro stampando il file del documento dall'applicazione di origine, con la cartella automatica appropriata specificata come destinazione di stampa. Il pannello di controllo di Hot Folder consente di gestire le proprie cartelle automatiche e di monitorare lo stato dei lavori inviati a queste cartelle (vedere [“Uso del pannello di controllo di Hot Folder”](#) a pagina 6-3).

## Limitazioni relative al formato del file

L'applicazione Hot Folder supporta la stampa di lavori in formato PostScript e PDF. Tuttavia, se si specificano delle opzioni di stampa che differiscono dalle opzioni predefinite della stampante e le sovrascrivono o se si specificano le impostazioni di impostazione, Fiery EX2101 potrebbe supportare solo alcuni formati file. Queste limitazioni variano in base all'unità Fiery EX2101 associata alla cartella automatica Hot Folder.

Formato file	Modifica delle opzioni di stampa	Imposizione
PostScript	Interamente supportata	Interamente supportata (con conversione da PS a PDF)
PDF	Parzialmente supportata	Interamente supportata

Fiery EX2101 supporta pienamente i lavori PostScript e PDF se alla cartella automatica vengono assegnate solo le opzioni predefinite della stampante.

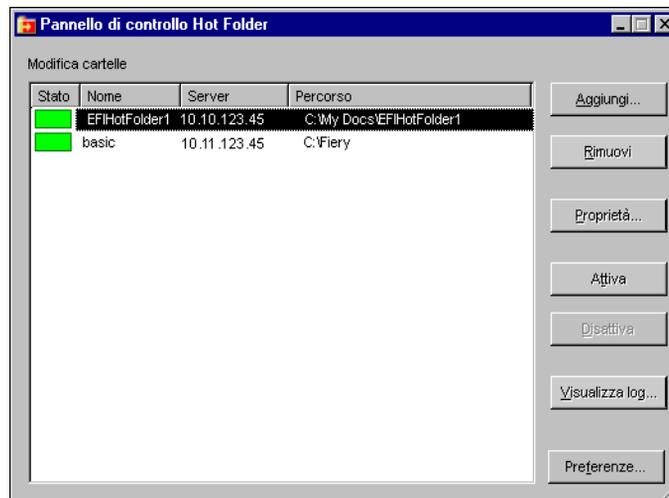
Per informazioni sull'impostazione delle opzioni di stampa, vedere l'[Appendice A](#).

**NOTA:** Hot Folder indirizza i lavori PostScript direttamente al server, insieme alle informazioni di impostazione. Il server converte i file PostScript in PDF prima di elaborare le informazioni relative all'impostazione. Per le opzioni di impostazione, vedere [pagina 6-12](#).

## Uso del pannello di controllo di Hot Folder

L'applicazione Hot Folder monitora continuamente le cartelle automatiche Hot Folder sul computer per verificare l'arrivo di nuovi lavori. Questa operazione viene eseguita in background; non è necessario avviare l'applicazione Hot Folder affinché venga eseguito questo monitoraggio.

Per visualizzare il pannello di controllo Hot Folder, avviare l'applicazione Hot Folder. Questo pannello di controllo consente di creare e gestire le proprie cartelle ed è possibile utilizzarlo anche per monitorare lo stato dei lavori inviati alle cartelle.



Il pannello di controllo di Hot Folder visualizza il nome di ciascuna cartella automatica Hot Folder attualmente definita sul proprio computer, il nome del server associato ad ognuna di queste cartelle ed il percorso alla cartella automatica.

---

**PER AVVIARE L'APPLICAZIONE HOT FOLDER E VISUALIZZARE IL PANNELLO DI CONTROLLO**

- **Fare clic su Avvio (o Start), selezionare Programmi, quindi Hot Folder oppure, se è stato creato un collegamento per l'applicazione, fare doppio clic sul collegamento sul Desktop del computer.**

È possibile visualizzare il pannello di controllo di Hot Folder anche facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Hot Folder nell'area di stato della barra delle applicazioni Windows e selezionando Apri pannello di controllo dal menu che appare; in alternativa, è possibile aprire il pannello di controllo del sistema Windows e fare doppio clic sull'icona EFI Hot Folder.

**Creazione ed eliminazione delle cartelle automatiche Hot Folder**

Ogni cartella automatica che si crea risiede sul disco fisso e contiene tutti i file e le sottocartelle corrispondenti alle informazioni sui propri lavori. È possibile stampare i lavori trascinandoli su questa cartella.

Per cancellare una cartella automatica dal computer, è necessario disabilitarla e rimuoverla dal pannello di controllo di Hot Folder.

---

**PER AGGIUNGERE E CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO E LA CODA DI STAMPA PER UNA NUOVA CARTELLA AUTOMATICA HOT FOLDER**

1. **Fare clic su Aggiungi nella finestra Pannello di controllo Hot Folder.**

Appare la finestra di dialogo Aggiungi cartella.

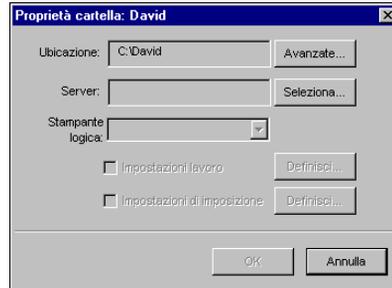


# 6

## 6-5 Uso del pannello di controllo di Hot Folder

2. **Selezionare una cartella esistente o accedere all'ubicazione dove si desidera creare una nuova cartella ed immettere il nome della cartella.**
3. **Fare clic su OK.**

Viene visualizzata la finestra Proprietà cartella.



**NOTA:** Non usare questi tipi di cartella con l'applicazione Hot Folder:

- La cartella System del proprio computer
- La cartella Desktop del proprio computer
- Le cartelle ubicate su una directory root (ad esempio, C:\)
- Le cartelle che si trovano sulle unità di rete, come ad esempio un file server comune (a meno che l'applicazione Hot Folder sia installata ed in esecuzione locale sul file server)

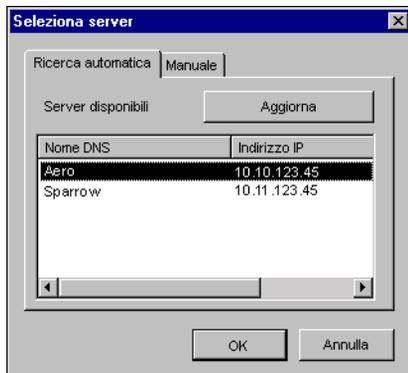
4. **Nel campo Server, fare clic su Seleziona.**

Appare la finestra di dialogo Seleziona server.

5. **Per configurare il collegamento al server Fiery EX2101 in una sottorete locale, fare clic sulla scheda Ricerca automatica.**

Solo i server che supportano Hot Folder appaiono nell'area Server disponibili.

Per aggiungere un server dalla sottorete locale, selezionarlo e fare clic su OK.



Per configurare manualmente il collegamento a Fiere EX2101, fare clic sulla scheda Manuale ed immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiere EX2101 e fare clic su OK.



6. Nel campo Stampante logica, selezionare la coda di stampa per Hot Folder.
7. Nella finestra di dialogo Proprietà cartella, specificare le proprietà e le impostazioni per la nuova cartella Hot Folder.

Per ulteriori dettagli sul lavoro e sulle impostazioni di impostazione, vedere [“Personalizzazione delle impostazioni di Hot Folder”](#) a pagina 6-10.

8. Fare clic su OK.

La nuova cartella automatica è pronta per essere utilizzata. Il nome della cartella appare nell'elenco del pannello di controllo di Hot Folder.

---

#### PER CANCELLARE UNA CARTELLA AUTOMATICA DAL COMPUTER

1. **Nel pannello di controllo di Hot Folder, selezionare la cartella che si desidera eliminare.**

Prendere nota del percorso di directory della cartella sul computer.

2. **Se la cartella non è stata già disabilitata, fare clic su Disattiva.**

È necessario disabilitare una cartella prima di poterla eliminare.

3. **Fare clic su Rimuovi.**

La cartella viene eliminata dal pannello di controllo.

4. **Fare clic su OK per chiudere il pannello di controllo di Hot Folder.**

5. **Individuare la cartella automatica Hot Folder sul computer e accertarsi che nella cartella non vi siano lavori archiviati che si desidera conservare.**

Per informazioni sull'uso delle sottocartelle per memorizzare i lavori archiviati, vedere [“Personalizzazione delle impostazioni di Hot Folder”](#) a pagina 6-10.

6. **Cancellare la cartella trascinandola nel cestino o selezionando Cancella dal menu File.**

#### **Attivazione e disattivazione delle cartelle automatiche Hot Folder**

Per impostazione predefinita, l'applicazione Hot Folder controlla continuamente le cartelle per verificare se sono arrivati nuovi lavori. È possibile scegliere di disabilitare una cartella per fare in modo che non venga controllata. Qualsiasi lavoro inviato ad una cartella disabilitata non viene riconosciuto dall'applicazione Hot Folder fino a quando non si abilita nuovamente la cartella.

---

#### PER MODIFICARE LO STATO DI ATTIVITÀ DI UNA CARTELLA

- **Nel pannello di controllo di Hot Folder, selezionare la cartella desiderata e fare clic su Attiva o Disattiva.**

Oppure

- **Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla cartella automatica desiderata che si trova sul Desktop. Selezionare EFI Hot Folder > Disattiva cartella automatica o EFI Hot Folder > Attiva cartella automatica dal menu che appare.**

Oppure

- **Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla cartella automatica desiderata e selezionare Proprietà dal menu che appare. Fare clic sulla scheda EFI Hot Folder e selezionare Abilita Hot Folder o Disabilita Hot Folder.**

Nel pannello di controllo, le cartelle abilitate vengono evidenziate in verde. Le cartelle disabilitate vengono evidenziate in rosso.

## Impostazione delle preferenze di Hot Folder

È possibile specificare varie impostazioni sulle preferenze relative all'applicazione Hot Folder, inclusa l'unità di misura utilizzata per le impostazioni di imposizione e l'ubicazione della cartella predefinita per i file temporanei ed i modelli di imposizione.

---

### PER IMPOSTARE LE PREFERENZE PER L'APPLICAZIONE HOT FOLDER SUL COMPUTER

1. **Fare clic su Preferenze nel pannello di controllo di Hot Folder.**

Appare la finestra di dialogo Preferenze.



2. **Per specificare l'unità di misura predefinita, selezionare un'impostazione dal menu Unità di misura.**

L'unità di misura predefinita viene utilizzata per diverse impostazioni di imposizione.

3. **Per specificare l'ubicazione di una cartella per i file temporanei creati dall'applicazione Hot Folder durante l'elaborazione dei lavori, fare clic su Sfoggia, selezionare la cartella desiderata e fare clic su OK.**

Se non viene specificata alcuna ubicazione per i file temporanei, per impostazione predefinita l'applicazione Hot Folder utilizza la cartella di sistema Temp.

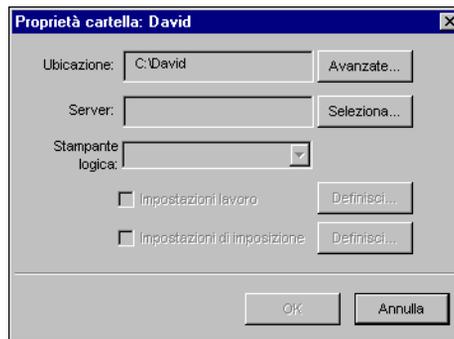
4. Per specificare l'ubicazione di una cartella per i modelli di imposizione utilizzati dall'applicazione Hot Folder, fare clic su Sfoglia, selezionare la cartella desiderata e fare clic su OK.
5. Dopo aver impostato le preferenze, fare clic su OK.

## Assegnazione delle proprietà alle cartelle automatiche Hot Folder

È possibile usare la finestra di dialogo Proprietà cartella per definire le impostazioni associate ad ogni cartella automatica. È possibile specificare le opzioni di stampa e le impostazioni di imposizione, oltre al server e alla coda di destinazione, che ogni cartella automatica utilizza per i lavori che riceve.

Per visualizzare la finestra di dialogo Proprietà cartella, utilizzare uno qualsiasi dei seguenti metodi:

- Creare una nuova cartella utilizzando il pannello di controllo di Hot Folder (vedere [pagina 6-4](#)); viene visualizzata la finestra di dialogo Proprietà cartella.
- Nel pannello di controllo di Hot Folder, selezionare la cartella che si desidera modificare e fare clic su Proprietà.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla cartella automatica desiderata e selezionare EFI HotFolder > Proprietà dal menu che appare.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla cartella automatica desiderata e selezionare Proprietà dal menu che appare. Fare clic sulla scheda EFI Hot Folder e poi sul pulsante Configura.



## Personalizzazione delle impostazioni di Hot Folder

Per impostazione predefinita, ogni cartella automatica Hot Folder che viene creata contiene le seguenti sottocartelle:

**Cartella di riserva**—l'ubicazione predefinita per memorizzare tutti i lavori la cui elaborazione non è riuscita. Un lavoro potrebbe non essere elaborato correttamente a causa di problemi che si sono verificati sull'unità di stampa.

**Cartella di archiviazione**—l'ubicazione predefinita per memorizzare copie archiviate di tutti i lavori elaborati correttamente; tale cartella può essere utilizzata selezionando l'opzione Conserva originale nella finestra di dialogo Impostazioni cartella.

**Cartella di lavoro**—una cartella privata utilizzata da Hot Folder durante l'elaborazione di un lavoro di stampa.

L'applicazione Hot Folder può essere configurata in modo che memorizzi le copie di archivio dei file dei lavori nelle cartelle di riserva e di archiviazione. È possibile specificare anche altre ubicazioni per le cartelle dei file di archivio.

---

### PER ARCHIVIARE I FILE DEI LAVORI DI HOT FOLDER

1. Fare clic su **Avanzate** nella finestra di dialogo **Proprietà cartella di Hot Folder**.

Appare la finestra di dialogo **Impostazioni cartella**.



2. Per specificare una diversa ubicazione della cartella per la memorizzazione dei lavori non elaborati correttamente, fare clic su **Sfogli**, selezionare la cartella desiderata e fare clic su **OK**.

3. **Per archiviare i lavori elaborati correttamente nella cartella di archiviazione predefinita, selezionare Conserva originale. Per specificare una diversa ubicazione per la cartella, fare clic su Sfoglia, selezionare la cartella desiderata e fare clic su OK.**

Se si deseleziona l'opzione Conserva originale, i lavori trascinati su una cartella automatica vengono cancellati dalla cartella non appena vengono stampati.

4. **Fare clic su OK.**

### **Specifica delle opzioni di stampa di Hot Folder**

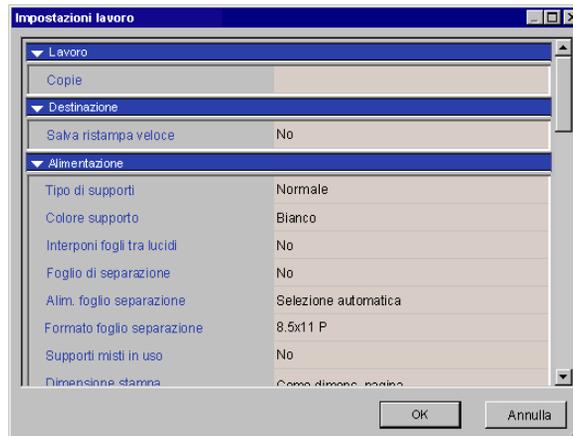
Le opzioni di stampa possono essere assegnate alle cartelle automatiche Hot Folder così come si farebbe con qualsiasi lavoro di stampa. Quando si specificano le opzioni di stampa per una cartella automatica, queste vengono assegnate a tutti i lavori inviati tramite quella cartella. Queste opzioni di stampa sovrascrivono qualsiasi opzione predefinita che potrebbe essere associata al gruppo di stampanti di destinazione.

Quando si impostano le opzioni per una cartella assegnata ad un lavoro di stampa, appaiono tutte le opzioni per ogni unità di stampa nel gruppo ed alcune di esse potrebbero essere in conflitto tra loro. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di stampa, vedere [l'Appendice A](#).

**NOTA:** Il collegamento diretto non è supportato quando si impostano le opzioni per una cartella.

## PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA PER UNA CARTELLA AUTOMATICA HOT FOLDER

1. Per abilitare le impostazioni di stampa, selezionare **Impostazioni lavoro** nella finestra di dialogo **Proprietà cartella**. Se necessario, fare clic su **Definisci** per visualizzare la finestra di dialogo **Impostazioni lavoro**.



Le opzioni di stampa sono divise in gruppi di funzioni. È possibile espandere ciascun gruppo facendo clic sulla corrispondente barra di menu.

2. Specificare le opzioni di stampa selezionandole dal menu appropriato.
3. Fare clic su **OK** per tornare alla finestra di dialogo **Proprietà cartella**.

### Specifiche delle opzioni di imposizione

Se DocBuilder Pro è installato e abilitato su Fiery EX2101, è possibile configurare l'applicazione Hot Folder per applicare ai lavori di stampa i modelli di imposizione già definiti.

Se con l'applicazione Hot Folder non sono fornite le impostazioni necessarie, è possibile creare un modello più dettagliato con DocBuilder Pro ed applicarlo a Hot Folder. Per ulteriori informazioni sull'uso di DocBuilder Pro, consultare la *Guida alla gestione dei lavori*.

**NOTA:** Il collegamento diretto non è supportato quando vengono impostate le opzioni di imposizione per una cartella.

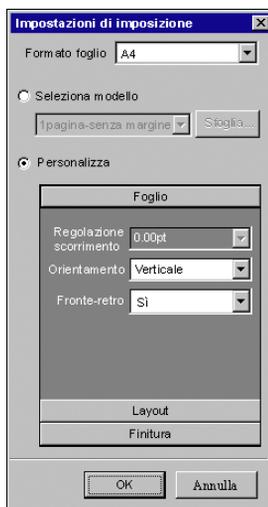
**NOTA:** DocBuilder Pro è disponibile come opzione.

---

#### PER SPECIFICARE LE OPZIONI DI IMPOSIZIONE

1. **Nella finestra di dialogo Proprietà cartella, selezionare Impostazioni di impostazione per attivare le opzioni di impostazione. Se necessario, fare clic su Definisci per visualizzare la finestra di dialogo Impostazioni di impostazione.**

Le impostazioni di impostazione sono disponibili solo se su Fiery EX2101 è installato ed abilitato DocBuilder Pro.



2. **Per specificare il formato carta per il lavoro di stampa, selezionare un'impostazione dal menu Formato foglio.**
3. **Per utilizzare un modello di impostazione predefinito, selezionare l'opzione Seleziona modello e scegliere un modello dal menu.**

L'applicazione Hot Folder fornisce alcuni modelli di impostazione predefiniti. Il server di destinazione applica al documento le impostazioni di impostazione prima della stampa.

4. **Per specificare delle impostazioni di impostazioni personalizzate, selezionare Personalizza.**

**5. Fare clic su Foglio, Layout o Finitura per espandere l'area delle relative opzioni.**

Area	Impostazione	Risultato
Foglio	Regolazione scorrimento	Regola l'area stampabile della pagina a seguito dello scorrimento che si verifica quando si piegano più pagine con una legatura a sella o a gruppi.
	Orientamento	Modifica la disposizione del foglio per il formato verticale o orizzontale.
	Fronte-retro	Specifica la stampa su entrambi i lati del foglio.
Layout	Righe e Colonne	Specifica il numero di righe e colonne da utilizzare quando si riproduce l'immagine su ogni foglio per la stampa multipla.
	Segni stampa	Aggiunge dei segni per indicare dove devono essere tagliati e piegati i fogli.
	Margine orizzontale e Margine verticale	Specifica i valori dei margini in pixel per ogni pagina.
Finitura	Legatura	Specifica il metodo di legatura, il margine di legatura ed il numero di pagine in ogni gruppo a sella.
	Stampa multipla	Specifica lo stile da utilizzare per la stampa multipla.

**6. Fare clic su OK per tornare alla finestra di dialogo Proprietà cartella.**

**NOTA:** Se si stampa un lavoro da una cartella utilizzando un modello di imposizione e le impostazioni di stampa specificate per la cartella non corrispondono alle impostazioni di imposizione specificate per il modello di imposizione preimpostato, le impostazioni di imposizione sovrascriveranno le impostazioni di stampa.

Ad esempio, se per il modello di imposizione è stato specificato il formato pagina Lettera, il lavoro verrà stampato su formato Lettera anche se per la cartella da cui viene stampato è stato specificato il formato A4.

Per informazioni dettagliate sulle impostazioni di imposizione, consultare la *Guida alla gestione dei lavori*.

## Visualizzazione dei job log di Hot Folder

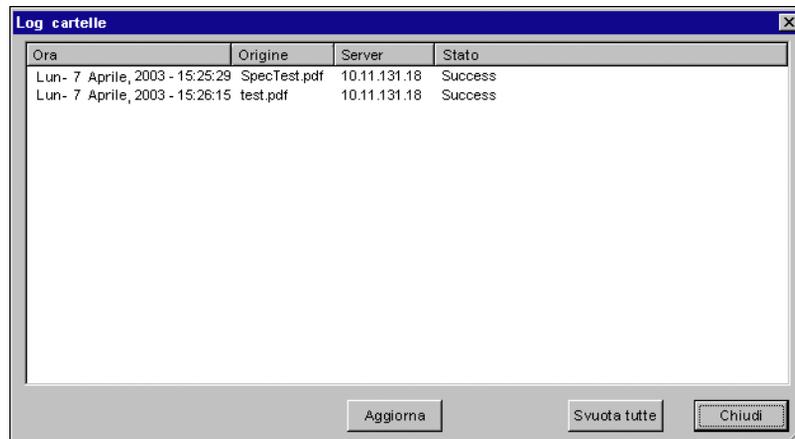
È possibile visualizzare una registrazione di tutti i lavori che sono stati elaborati tramite una cartella automatica Hot Folder.

---

### PER VISUALIZZARE IL JOB LOG PER UNA CARTELLA AUTOMATICA HOT FOLDER

1. Nel pannello di controllo di Hot Folder, selezionare la cartella di cui si desidera visualizzare il job log.
2. Fare clic su **Visualizza log**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Log cartelle.



La finestra di dialogo Log cartelle mostra le seguenti informazioni:

**Ora**—Indica quando è stato elaborato il lavoro tramite Hot Folder.

**Origine**—Visualizza il nome file del lavoro stampato.

**Server**—Visualizza il nome del server che ha ricevuto il lavoro di stampa.

**Stato**—Indica se il lavoro è stato stampato correttamente o meno.

3. Fare clic su **Aggiorna** per aggiornare il job log.

Il job log non viene aggiornato in tempo reale. I nuovi lavori vengono registrati, ma, fino a quando la finestra Log cartelle resta visualizzata, non vengono elencati.

4. Per ripristinare il job log, fare clic su **Svuota tutte**.



## Capitolo 7: Controllo e monitoraggio dei lavori

Il software utente Fiery EX2101 include una serie di strumenti che consentono di monitorare e gestire i lavori di stampa. L'accesso ad alcune applicazioni è controllato dall'amministratore del sito, ma altre applicazioni sono disponibili per tutti gli utenti.

- Le applicazioni per la gestione dei lavori consentono di visualizzare e controllare il flusso dei lavori di stampa su Fiery EX2101. Se l'amministratore ha impostato la password dell'amministratore e quella dell'operatore nei menu di configurazione, è necessario disporre di una di queste password per eseguire la maggior parte delle operazioni delle applicazioni per la gestione dei lavori. Per informazioni su queste applicazioni e sui privilegi di accesso necessari per utilizzarle, consultare la [Guida alla gestione dei lavori](#).
- Per usare Fiery WebTools non è richiesto alcun privilegio di accesso speciale. Se durante la configurazione l'amministratore ha abilitato i servizi Web e ha fornito agli utenti l'indirizzo IP di Fiery EX2101, tali servizi possono essere utilizzati da qualsiasi utente.
- Anche Job Monitor, un programma di utilità che fornisce informazioni sempre aggiornate sullo stato dei lavori di stampa e dei server Fiery EX2101 collegati, è disponibile per tutti gli utenti.

### Accesso a Fiery WebTools

Le applicazioni Fiery WebTools risiedono sul disco fisso di Fiery EX2101 ma sono accessibili in rete da diverse piattaforme. Fiery EX2101 dispone di una Home Page che consente agli utenti remoti di visualizzarne le funzioni e di manipolare i lavori. Questo capitolo descrive solo i WebTool Stato e WebLink.

Per informazioni su Fiery WebSpooler, vedere la [Guida alla gestione dei lavori](#). Per informazioni sul WebTool Installazione™, vedere la [Guida all'installazione del software](#). Per informazioni su WebSetup, vedere la [Guida alla configurazione](#). Per informazioni su WebDownloader, vedere il [Capitolo 4](#).

---

**PER ACCEDERE A FIERY WEBTOOLS****1. Avviare il browser per Internet.**

Per le informazioni relative alle piattaforme e ai browser supportati, consultare la *Guida all'installazione del software*.

**2. Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EX2101.**

Per questa informazione, rivolgersi all'operatore o all'amministratore.

**3. Se compare la finestra di dialogo per il login, selezionare Guest e fare clic su OK.**

La finestra di dialogo per il login viene visualizzata solo se l'amministratore ha impostato una password. L'accesso guest è sufficiente per utilizzare le applicazioni WebTools Stato e WebLink come descritto in questo capitolo.

**4. Quando viene visualizzata la Home Page di Fiery EX2101, fare clic sull'applicazione Fiery WebTools che si desidera selezionare.**

Spostare il cursore sui pulsanti per visualizzare le informazioni relative alle selezioni.

## Controllo dello stato di Fiery EX2101 con Fiery WebStatus

È possibile utilizzare Fiery WebStatus™ per controllare i lavori in corso di elaborazione e stampa. Per accedere a Fiery WebStatus, aprire la Home Page di Fiery EX2101 e fare clic su Stato. Nella finestra vengono visualizzate le informazioni correnti nelle aree Stato RIP e Stato stampa.

**NOTA:** Utilizzare le applicazioni Fiery WebTools con la risoluzione consigliata. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Requisiti del sistema nella *Guida rapida*.



Fare clic su Sposta per aprire un'altra finestra del browser per la finestra Stato. È quindi possibile chiudere le altre finestre del browser, lasciando aperta solo la finestra Stato per continuare a controllare lo stato di Fiery EX2101. Finché rimane aperta la finestra Stato, questa viene continuamente aggiornata.

Se si desidera ottenere altre informazioni sullo stato dei lavori, usare le applicazioni per la gestione dei lavori, come descritto nella *Guida alla gestione dei lavori*. È anche possibile utilizzare Job Monitor. Per informazioni su come avviare Job Monitor, vedere "Job Monitor" a pagina 7-4.

## Accesso alle informazioni con WebLink

Il pulsante WebLink sulla Home Page di Fiery EX2101 consente di collegarsi ad una o più pagine Web, purché si disponga di un collegamento Internet valido.

L'amministratore del sito può impostare la destinazione WebLink. Per sapere quali sono le informazioni disponibili, accedere alla propria destinazione WebLink di Fiery EX2101.

## Job Monitor

Job Monitor consente di tenere traccia dello stato dei lavori inviati su Fiery EX2101. Inoltre, Job Monitor controlla lo stato dei materiali di consumo su Fiery EX2101 e comunica all'utente eventuali errori che interferiscono con la stampa. È possibile utilizzare Job Monitor per monitorare più unità Fiery EX2101 contemporaneamente.

Per accedere a Job Monitor, è necessario installare il driver di stampa Windows per Fiery EX2101 e avviare l'applicazione dalla scheda Stato stampante, come descritto nella *Guida all'installazione del software*.

**NOTA:** Job Monitor è disponibile solo su computer Windows.

Se si seleziona Esegui all'avvio di Windows, la finestra di dialogo delle preferenze di Job Monitor si avvia automaticamente in background ogni volta che viene avviato Windows. Per informazioni su come accedere alla finestra di dialogo delle preferenze di Job Monitor, vedere la guida di Job Monitor dopo aver avviato il programma.

Se Job Monitor non si avvia automaticamente o se è stato chiuso, avviarlo manualmente, facendo doppio clic sul collegamento a Job Monitor sul Desktop di Windows o attraverso il driver di stampa, come descritto nella *Guida all'installazione del software*.

Per ulteriori informazioni su Job Monitor, vedere la guida di Job Monitor. Per accedere alla guida di Job Monitor, fare clic su Guida nella barra degli strumenti.



## Capitolo 8: Uso del servizio e-mail di Fiery

Il servizio e-mail di Fiery consente all'utente di stampare in remoto e controllare l'unità Fiery EX2101 utilizzando il proprio sistema di posta elettronica. Consente di stampare su ubicazioni remote evitando i firewall. Con il servizio e-mail, è possibile inoltrare i lavori a Fiery EX2101 come allegati alle e-mail. È possibile utilizzare i servizi e-mail per stampare con un client e-mail.

### Come funziona il servizio e-mail di Fiery

Prima di poter utilizzare i servizi e-mail, è necessario configurarli come descritto nella *Guida alla configurazione*.

Per stampare con un client e-mail, è necessario inviare un file come allegato, quindi il servizio e-mail estrae il file e lo invia a Fiery EX2101. L'allegato può essere in qualsiasi formato riconosciuto da Fiery EX2101 (PS, EPS, PDF e TIFF).

Fiery EX2101 include anche delle rubriche interne. Gli amministratori possono prelevare, aggiungere, cancellare e modificare degli indirizzi dalle rubriche inviando le richieste tramite e-mail. Per ulteriori informazioni sulle rubriche, consultare la *Guida alla configurazione*.

**NOTA:** Il servizio e-mail di Fiery non è in grado di elaborare file con estensione .vbs, .exe, .bat o .txt.

### Stampa con un client E-mail

È possibile inoltrare i lavori di stampa a Fiery EX2101 sotto forma di allegati e-mail utilizzando la propria applicazione di posta elettronica. Quando si invia una e-mail con un allegato, il servizio e-mail estrae il file e lo invia alla coda di stampa di Fiery EX2101. Il formato del file deve essere tra quelli supportati da Fiery EX2101.

Per impostazione predefinita, chiunque può stampare con un client e-mail, a meno che l'amministratore non abbia configurato una rubrica di stampa. Se la rubrica di stampa non contiene l'indirizzo e-mail dell'utente, quest'ultimo non sarà in grado di inviare file a Fiery EX2101 tramite e-mail. Per ulteriori informazioni sulle rubriche, vedere la *Guida alla configurazione*.

**NOTA:** Il collegamento diretto e la coda di attesa non sono supportati quando si usa la funzione di stampa con un client e-mail.

**NOTA:** Nelle seguenti illustrazioni viene utilizzata l'applicazione di posta elettronica Microsoft Outlook.

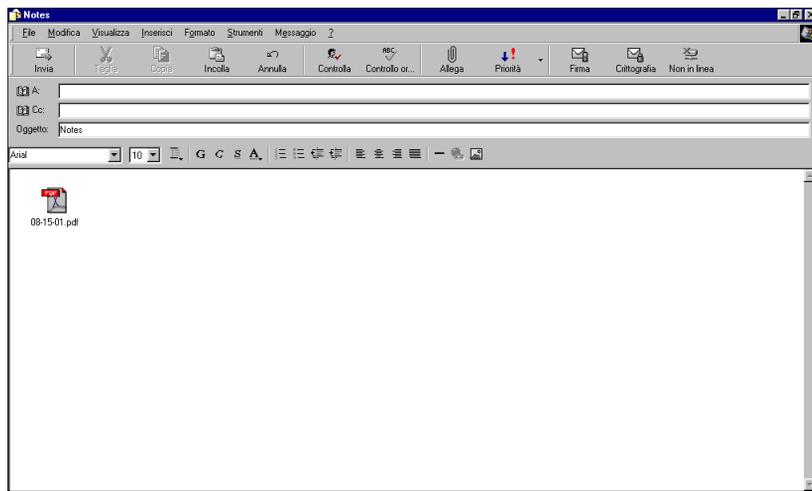
---

#### PER STAMPARE CON UN CLIENT E-MAIL

1. **Aprire l'applicazione di posta elettronica.**
2. **Immettere l'indirizzo e-mail di Fieri EX2101 nel campo A:.**
3. **Immettere del testo nel campo Oggetto o lasciare in bianco tale campo.**
4. **Allegare il file che si desidera stampare.**

Se necessario, è possibile digitare altro testo nel corpo dell'e-mail. Anche tale testo verrà stampato.

**NOTA:** Se le dimensioni dell'allegato sono superiori alle restrizioni impostate dall'amministratore del proprio sistema di posta elettronica, l'e-mail non verrà inviata.



### 5. Inviare l'e-mail.

Il file viene inviato su Fiery EX2101 e il lavoro viene stampato. Una volta che Fiery EX2101 ha ricevuto il lavoro, l'utente viene informato tramite e-mail che il lavoro di stampa è stato accettato. L'e-mail fornisce anche un identificativo per il lavoro (ID). È possibile usare gli ID dei lavori per gestire i lavori con i relativi comandi (vedere la sezione seguente). La notifica e-mail indica anche qualsiasi errore corrente verificatosi sulla fotocopiatrice.

Una volta che il lavoro è stato stampato, l'utente riceve una seconda e-mail con la quale viene informato che il lavoro è stato stampato correttamente.

Per controllare lo stato del proprio lavoro, è possibile utilizzare i comandi relativi ai lavori per verificare se il lavoro è stato stampato correttamente.

### Comandi relativi ai lavori

È possibile gestire i lavori personali quando si inoltrano su Fiery EX2101 tramite e-mail. È possibile annullare un lavoro, controllarne lo stato e richiedere informazioni di aiuto sul lavoro. Una volta inviato il comando, Fiery EX2101 invia una e-mail di risposta.

---

#### PER GESTIRE I LAVORI DI STAMPA CON I COMANDI RELATIVI AI LAVORI

1. **Nella propria applicazione di posta elettronica, immettere l'indirizzo e-mail di Fiery EX2101 nel campo A:**
2. **Immettere uno dei seguenti comandi relativi ai lavori nel campo Oggetto.**

**Per controllare lo stato di un lavoro, digitare #JobStatus<id lavoro> nel campo Oggetto.**

L'utente riceverà una risposta alla relativa interrogazione sullo stato del lavoro. Solo l'utente che ha inviato il lavoro o l'amministratore possono chiedere informazioni sullo stato del lavoro.

**Per annullare un lavoro, digitare #CancelJob<id lavoro> nel campo Oggetto.**

Si riceverà un messaggio con il quale si viene informati che il lavoro è stato annullato e che non verrà stampato su Fiery EX2101. Solo l'utente che ha inviato il lavoro o l'amministratore possono annullare il lavoro.

**Per chiedere aiuto, digitare #Help nel campo Oggetto.**

L'utente riceverà una e-mail di risposta che contiene i link che consentono all'utente di annullare i lavori, controllare lo stato del lavoro e cercare e gestire le rubriche. Fare clic su uno qualsiasi dei link per eseguire un comando relativo al lavoro.



## Appendice A: Opzioni di stampa

Le opzioni di stampa consentono di accedere a tutte le funzioni speciali della fotocopiatrice e di Fiery EX2101. Possono essere specificate da varie posizioni: durante la configurazione di Fiery EX2101, dall'applicazione utilizzata per la stampa, da Fiery Downloader e dalle applicazioni per la gestione dei lavori. La tabella contenuta in questa appendice illustra brevemente le opzioni di stampa e le relative impostazioni predefinite e fornisce informazioni sui requisiti e sulle restrizioni previste.

### Informazioni sui driver di stampa e sui file di descrizione delle stampanti

Fiery EX2101 riceve i file dai computer in rete, li elabora (RIP) e li invia alla fotocopiatrice. I computer Windows e Mac OS comunicano con Fiery EX2101 tramite un driver di stampa e i file di descrizione delle stampanti (PPD). Inoltre, i computer Windows possono comunicare con Fiery EX2101 tramite un driver di stampa PCL (Printer Control Language) e i file PDD (l'equivalente PCL dei file PPD). Entrambi i driver consentono di utilizzare le funzioni speciali di Fiery EX2101 dalla finestra di dialogo Stampa.

Il driver di stampa gestisce le comunicazioni di stampa tra l'applicazione e la stampante. Interpreta le istruzioni generate dall'applicazione, le unisce alle opzioni specifiche della stampante e le converte tutte nel linguaggio PostScript o PCL supportato dalla stampante. In altri termini, il driver di stampa genera un file PostScript o PCL basandosi sul file originale e sulle opzioni impostate nella finestra di dialogo Stampa.

Inoltre, il driver di stampa consente di selezionare le opzioni di stampa per la propria fotocopiatrice. Per fare ciò, il driver di stampa deve essere associato al file PPD/PDD della propria unità Fiery EX2101.

Il file PPD/PDD contiene le informazioni sulle funzioni e le capacità di una particolare unità (ad esempio, i formati carta ed i tipi di supporto previsti). Il driver di stampa legge i dati contenuti in questo file e li trasforma in opzioni selezionabili dalla finestra di dialogo Stampa. Il file PPD/PDD per Fiery EX2101 fornisce le informazioni relative alle funzioni sia della fotocopiatrice che di Fiery EX2101. Per informazioni sulle opzioni di stampa specifiche per l'unità Fiery EX2101, vedere la tabella a [pagina A-2](#).

## Dove impostare le opzioni di stampa

- Durante la configurazione

Alcune impostazioni vengono specificate dall'amministratore nei menu di configurazione. Per informazioni sulle impostazioni predefinite del server, rivolgersi all'amministratore o all'operatore.

- Nelle applicazioni

Con i driver di stampa, è possibile specificare le impostazioni di stampa per i lavori nel momento in cui si invia in stampa un lavoro. Per informazioni su come specificare le impostazioni per il lavoro dalle applicazioni, vedere i [Capitoli 1 e 2](#).

- Da Fiery Downloader

Quando si stampa con Fiery Downloader, si possono specificare solo poche impostazioni, ad esempio quelle relative al numero di copie, all'intervallo di pagine (solo per i file PDF) e alla luminosità (solo per i file PostScript e EPS). Per modificare le opzioni in Fiery Downloader, selezionare un lavoro nell'elenco File da trasferire e fare clic su Opzioni. Per ulteriori informazioni, vedere il [Capitolo 4](#).

- Dalla finestra per sovrascrivere le impostazioni delle applicazioni per la gestione dei lavori

Per modificare le impostazioni di stampa da Command WorkStation, fare doppio clic sul lavoro per visualizzare la finestra di dialogo Proprietà. Per modificare le impostazioni di stampa da Fiery WebSpooler e Fiery Spooler, fare doppio clic sul lavoro per visualizzare la finestra di dialogo Sovrascrivere impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida alla gestione dei lavori*.

## Ordine gerarchico per la modifica delle opzioni di stampa

L'ordine gerarchico per la modifica è il seguente:

- Le impostazioni del driver di stampa specificate dall'utente sovrascrivono quelle specificate nel menu di configurazione di Fiery EX2101.
- Le impostazioni del lavoro specificate dalle applicazioni per la gestione dei lavori sovrascrivono quelle del driver di stampa definite dall'utente.

## Impostazioni predefinite

Nella seguente tabella, le impostazioni sottolineate nella colonna Opzione e impostazioni indicano i valori predefiniti del driver di stampa (valori predefiniti del PPD/PDD). Se non si utilizza l'interfaccia del driver di stampa per configurare una particolare opzione, Fiery EX2101 stampa il lavoro con l'impostazione sottolineata.

Per le opzioni che possono essere impostate nei menu di configurazione del pannello di controllo, da Command WorkStation o WebSetup, se si seleziona Valore predefinito della stampante, il lavoro verrà stampato su Fiery EX2101 con l'impostazione specificata durante la configurazione. Per le opzioni che non possono essere impostate durante la configurazione, il lavoro verrà stampato su Fiery EX2101 con l'impostazione Valore predefinito della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere la colonna Requisiti, restrizioni e informazioni.

Per conoscere le impostazioni di configurazione predefinite, stampare la pagina di configurazione da Command WorkStation/Command WorkStation LE o dal pannello di controllo di Fiery EX2101.



Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione	Requisiti, restrizioni e informazioni
<b>Adatta alla pagina</b> <u>No/Sì</u>	Specificare se si desidera che il lavoro venga adattato al formato di stampa specificato.	Questa opzione è disponibile solo da Command WorkStation.
<b>Alim. foglio separaz.</b> <b>Selezione automatica/Cassetto 1/ Cassetto 2/Cassetto 3/Cassetto 4/ Cassetto 5/Cassetto 6</b>	Specificare il cassetto da utilizzare per il foglio di separazione.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Alimentazione</b> <b>Selezione automatica/Cassetto 1/ Cassetto 2/Cassetto 3/Cassetto 4/ Cassetto 5/Cassetto 6</b>	Specificare il cassetto da utilizzare per il proprio lavoro di stampa.	Specificando Selezione automatica viene automaticamente selezionato il cassetto contenente la carta specificata per il lavoro.
<b>Allineamento cassette</b> <b>Abilita/Disabilita</b>	Specificare se si desidera abilitare l'allineamento dei cassette.	Per ulteriori informazioni, vedere la <i>Guida alla gestione dei lavori</i> . Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Ampiezza margini</b> <b>2807-14400 (punti)</b> <b><u>2808 punti</u></b>	Specificare un valore per lo spostamento dell'immagine. L'immagine viene spostata nella direzione specificata nell'opzione di stampa Spostamento immagine.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL. <b>NOTA:</b> 7200 punti = 1 pollice.
<b>Bordo perforazione</b> <b><u>Nessuno/Sinistra/Superiore/Destra</u></b>	Specificare se si desidera eseguire la foratura del lavoro.	
<b>Colore supporto</b> <b>Bianco/Verde/Blu/Giallo/Cuoio/ Giallo carico/Altro 1/Altro 2</b>	Selezionare il colore del supporto sul quale stampare il lavoro.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Copie</b> <b><u>1-999</u></b>	Specificare quante copie del lavoro si desidera stampare.	Non immettere un valore maggiore di 999.



Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione	Requisiti, restrizioni e informazioni
<b>Crea master</b> <u>Nessuno</u> /1-15	Per creare un master FreeForm dal lavoro corrente, specificare un numero da assegnare al file master FreeForm.	Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">pagina 5-2</a> . Command WorkStation consente di selezionare fino a 100 master FreeForm. Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Creazione booklet</b> <u>No</u> /Booklet standard/Senza cuciture/ Doppia stampa/Stampa veloce	Specificare la disposizione delle pagine del lavoro di stampa in layout speciali per la piegatura o il taglio dopo la stampa.	Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">pagina A-11</a> . Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Dimensione stampa</b> <u>Come dimens. pagina</u> /8,5x11 P/ 8,5x11/A4 P/A4/Tabloid/12x18/ A3/A5/8,5x14/8,5x13/B4/B5/B5 P/ 8K(267x389)/16K P(194x267)/ 8x10 P/5,5x8,5/Cartolina/SRA3	Specificare le dimensioni di stampa della pagina. Se il formato pagina è diverso dalle dimensioni di stampa selezionate, il documento verrà adattato (ingrandito o ridotto) e stampato secondo le dimensioni di stampa specificate.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Fascicola in vassoio unico</b> <u>Si</u> /No	Specificare come si desidera che vengano fascicolati lavori di più pagine e in più copie.	
<b>Foglio di separazione</b> <u>Si</u> /No	Specificare se si desidera che venga inserito un foglio per separare le copie o le pagine multiple di un lavoro.	Questa opzione è disponibile solo per i lavori non fascicolati o fascicolati in vassoio unico. Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Fori</b> <u>Nessuno</u> /Due/Tre/ Quattro	Specificare se si desidera applicare due, tre o quattro fori al lavoro di stampa.	
<b>Formato foglio separaz.</b> <u>8,5x11 P</u> /8,5x11/A4 P/A4/Tabloid/ 12x18/A3/A5/8,5x14/8,5x13/B4/B5/ B5 P/8K(267x389)/16K P(194x267)/ 8x10 P/5,5x8,5/Cartolina/SRA3	Specificare il formato del foglio di separazione.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.



<b>Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Requisiti, restrizioni e informazioni</b>
<b>Formato pagina</b> <u>8,5x11 P/8,5x11/A4 P/A4/Tabloid/</u> 12x18/A3/A5/8,5x14/8,5x13/B4/B5/ B5 P/8K(267x389)/16K P(194x267)/ 8x10 P/5,5x8,5/Cartolina/SRA3/ Foglio personalizzato	Specificare il formato carta su cui si desidera stampare il documento.	
<b>Fronte-retro</b> <u>No/Alto-Alto/Alto-Basso</u>	Specificare se si desidera stampare su facciata singola o in fronte-retro selezionando l'orientamento delle immagini stampate.	Per ulteriori informazioni sulla stampa fronte-retro, vedere <a href="#">pagina A-14</a> .
<b>Interponi fogli tra lucidi</b> <u>No/Foglio di separazione vuoto</u>	Selezionare Foglio di separazione vuoto per stampare più lucidi separati da fogli di carta normale vuoti.	
<b>Intervallo pagine</b> <u>Tutte/Pari/Dispari</u>	Specificare se si desidera stampare tutte le pagine o solo quelle pari o quelle dispari.	Questa opzione è disponibile nelle applicazioni per la gestione dei lavori.
<b>Istruzioni</b>	Immettere le istruzioni per il lavoro indirizzate all'operatore.	In questo campo, è possibile immettere un massimo di 127 caratteri (caratteri alfanumerici e caratteri speciali).
<b>Luminosità</b> <u>Valore predefinito della stampante/</u> 85% chiarissimot/90% molto chiaro/ 95% chiaro/100% normale/ 105% scuro/110% molto scuro/ 115% scurissimo	Selezionare 85% per un'immagine più chiara, 115% per un'immagine più scura o usare una delle impostazioni comprese fra questi due valori.	Impostando Valore predefinito della stampante si ottiene lo stesso risultato che con l'impostazione 100%.
<b>Modo fotocopiatrice</b> <u>Valore predefinito della stampante/</u> Foto/Testo e foto	Con determinati file, le impostazioni specifiche dell'opzione Modo fotocopiatrice producono risultati ottimali. Selezionare, tra le impostazioni seguenti, quella più indicata per il lavoro di stampa:  Selezionare Foto se il file è una fotografia.  Selezionare Testo e foto in presenza di un testo o dati con linee sottili.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.



<b>Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Requisiti, restrizioni e informazioni</b>
<b>Modo graffatura</b> <u>No/In alto a sinistra/In alto a destra/</u> <u>Doppia (a sinistra o in alto)/Centro</u>	Specificare come si desidera che vengano graffiati lavori di più pagine e in più copie.	
<b>Nome gruppo</b>	Se sono abilitati i gruppi di stampa, l'amministratore di Fiery EX2101 avrà assegnato gli utenti ai gruppi di stampa e le password a ciascun gruppo. Immettere il nome gruppo appropriato per il lavoro di stampa.	
<b>Note</b>	Immettere le informazioni relative al lavoro.	Il campo Note può contenere un massimo di 32 caratteri.
<b>Ordine pagine</b> <u>Normale/Inverso</u>	Selezionare Normale per stampare il lavoro dalla prima pagina all'ultima e Inverso per stampare dall'ultima pagina alla prima.	
<b>Orientamento</b> <u>Verticale/Orizzontale</u>	Specificare l'orientamento del documento.  Selezionare Orizzontale per ruotare le pagine del lavoro con orientamento orizzontale di 180 gradi.	
<b>Ottimizza PowerPoint</b> <u>Valore predefinito della stampante/</u> <u>No/Sì</u>	Selezionare Sì durante la stampa dei file PowerPoint su Fiery EX2101.	Selezionando Sì, è possibile ridurre il tempo di elaborazione per i lavori di stampa PowerPoint.  Impostando Valore predefinito della stampante si ottiene lo stesso risultato che con l'impostazione No.  Quando si utilizza questa opzione, è necessario disattivare tutte le altre opzioni di stampa FreeForm.  Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Ottimizzazione testo/grafica</b> <u>Sì/No</u>	Specificare se si desidera arrotondare i bordi di testo e grafica vettoriale.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.



<b>Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Requisiti, restrizioni e informazioni</b>
<b>Password gruppo</b>	Se sono abilitati i gruppi di stampa, l'amministratore di Fiery EX2101 avrà assegnato gli utenti ai gruppi di stampa e le password a ciascun gruppo. Immettere la password del gruppo appropriata per il lavoro di stampa.	
<b>Piegatura</b> <u>No</u> /Piegatura a Z con immagine/ Piegatura a Z/Piegatura a metà/ Piegatura a C	Specificare come si desidera che il lavoro venga piegato.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Regolazione centratura</b> <u>No</u> / <u>XY</u> /Alto X/Basso X/Sinistra Y/ Destra Y	Specificare come si desidera che le immagini vengano posizionate sulla pagina per la stampa del lavoro di imposizione.	Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">pagina A-13</a> . Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Regolazione scorrimento</b> <u>No</u> /Normale/Spessa	Usare questa opzione per regolare la posizione delle immagini che possono allontanarsi dal centro del foglio a seguito dell'allestimento del booklet.	Lo scorrimento può verificarsi quando i booklet sono costituiti da un grande numero di pagine o quando vengono stampati su supporti spessi. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">pagina A-14</a> . Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Rimuovi sfondo bianco per PPT</b> <u>No</u> / <u>Sì</u>	Selezionare Sì quando si utilizzano PowerPoint e FreeForm in combinazione per creare i dati variabili.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.



Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione	Requisiti, restrizioni e informazioni
<b>Ruota di 180</b> <u>Si/No</u>	Specificare se si desidera ruotare le pagine del lavoro di 180 gradi.	Questa opzione è disponibile da Mac OS, Command WorkStation/Command WorkStation LE, Fiery WebSpooler e Fiery Spooler. Per Windows, usare l'opzione Orientamento.  A seconda dell'applicazione che si sta utilizzando, il lavoro potrebbe essere stampato con un orientamento non corretto; in questo caso o se si seleziona un'impostazione per l'opzione Modo graffatura diversa da No e la graffa è inserita nel punto sbagliato, selezionare Sì.
<b>Salva ristampa veloce</b> <u>No/Sì</u>	Specificare se si desidera salvare o meno i dati raster di un lavoro sul disco dopo la stampa per renderli disponibili per una ristampa successiva, evitando così la rielaborazione (RIP).	Se questa opzione è impostata su Sì, tutte le impostazioni delle opzioni di stampa rimangono associate ai dati raster salvati ogni volta che si stampa il lavoro. Per stampare il lavoro con le nuove impostazioni delle opzioni di stampa, è necessario rimuovere i dati raster e rielaborare (RIP) il lavoro.
<b>Scala</b> <b>25-400%</b> <u>100%</u>	Specificare un valore per la riduzione e l'ingrandimento del proprio lavoro di stampa.	Questa opzione può essere impostata solo dalla finestra per sovrascrivere le impostazioni delle applicazioni per la gestione dei lavori.  <b>NOTA:</b> L'intervallo supportato va da 25 a 400.  <b>NOTA:</b> Questa opzione <i>non</i> è uguale all'opzione Scala del driver di stampa.
<b>Spostamento immagine</b> <u>Nessuno/Sinistra/Destra/Superiore/Inferiore</u>	Selezionare la direzione verso cui si desidera che venga spostata l'immagine. L'entità dello spostamento dell'immagine può essere specificata dall'opzione di stampa Ampiezza margini.	Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.



<b>Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Requisiti, restrizioni e informazioni</b>
<b>Stampa faccia giù</b> <u>No/Sì</u>	Selezionare No per stampare il documento sulla parte superiore del foglio. Selezionare Sì per stampare il documento sulla parte inferiore del foglio (cioè, il documento uscirà dalla fotocopiatrice con il testo rivolto verso il basso).	L'opzione Tipo di supporti deve essere impostata su Normale o Pesante se Stampa faccia giù è impostata su Sì.
<b>Stampa protetta</b>	Assegnare una password al lavoro per la stampa protetta. Il lavoro viene messo in attesa su Fiery EX2101. Per stampare il lavoro, immettere la password sul pannello di controllo di Fiery EX2101.	Il campo di questa opzione può contenere un massimo di 10 caratteri. Questa opzione è disponibile solo dal driver di stampa PS. Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">pagina A-20</a> .
<b>Supporti misti in uso</b> <u>Sì/No</u>	Selezionare Sì se le opzioni relative ai supporti misti vengono definite dal driver di stampa.	Questa opzione è disponibile nel driver di stampa per Mac OS e nelle applicazioni per la gestione dei lavori.
<b>Supporti misti</b> <u>No/(definire supporti misti)</u>	Fare clic su Definisci per specificare i tipi di supporti da utilizzare per pagine specifiche.	Questa opzione è disponibile solo dal driver di stampa PS di Windows e da Command WorkStation. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">pagina A-15</a> .
<b>Tipo di supporti</b> <u>Normale/Pesante 1A/Pesante 1B/</u> <u>Pesante 2/Lucido/Etichette/</u> <u>Scheda 1/Scheda 2</u>	Specificare il tipo di supporto da utilizzare per l'intero lavoro.	Le impostazioni Scheda 1 e Scheda 2 non sono disponibili con il driver PCL.



Opzione e impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione	Requisiti, restrizioni e informazioni
<b>Usa master</b> <u>Nessuno/1-15</u>	Per i lavori di stampa con dati variabili, specificare il numero del master FreeForm che si desidera utilizzare.	Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">pagina 5-2</a> . Command WorkStation consente di selezionare fino a 100 master FreeForm. Per ulteriori informazioni sulla creazione dei master FreeForm in Command WorkStation, consultare la <a href="#">Guida alla gestione dei lavori</a> . Questa opzione non è disponibile nel driver di stampa PCL.
<b>Vassoio uscita</b> <u>Valore predefinito della stampante/</u> <u>Raccogli copie stampate/</u> <u>Vassoio superiore</u>	Specificare il vassoio di uscita per il proprio lavoro di stampa.	

## Ulteriori informazioni sulle opzioni di stampa

Le sezioni che seguono forniscono altre informazioni sulle opzioni di stampa. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, i requisiti e le restrizioni relative a queste opzioni consultare la tabella sopra riportata.

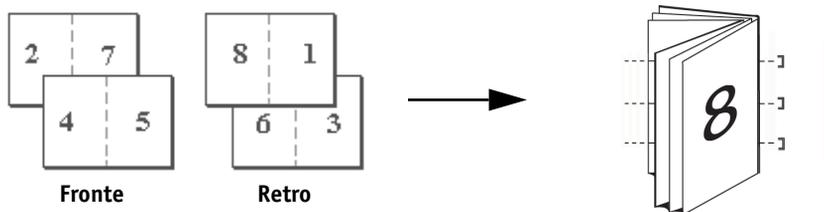
### Creazione booklet

Usare questa opzione per disporre le pagine del lavoro di stampa in layout speciali per la piegatura o il taglio dopo la stampa.

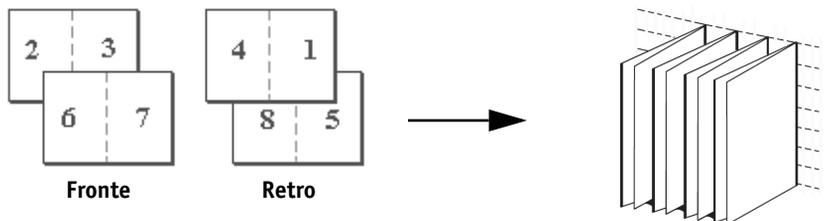
**No**—Il lavoro viene stampato senza che vengano applicate le funzioni di imposizione.

**Booklet standard**—Selezionare questa impostazione se si desidera che l'intero documento venga piegato e raccolto per la stampa in formato booklet.

Si può anche regolare lo spostamento dell'immagine che può verificarsi per la stampa di booklet con l'opzione Regolazione scorrimento. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione scorrimento" a pagina A-14.

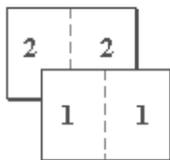


**Senza cuciture**—Selezionare questa impostazione per stampare pagine piegate separate che vengono raccolte per il formato booklet.



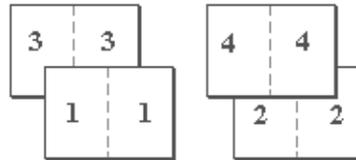
**Doppia stampa**—Selezionare questa impostazione per stampare un lavoro in modo che i dati della prima pagina vengano duplicati sul primo foglio. La seconda pagina verrà stampata due volte sul foglio successivo e così via.

**Lato singolo**



Solo fronte

**Stampa fronte-retro**

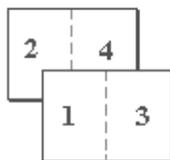


Fronte

Retro

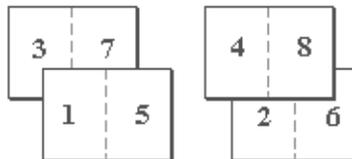
**Stampa veloce**—Selezionare questa impostazione per stampare un lavoro in modo che quando i fogli vengono raccolti e tagliati lungo la parte centrale, il lavoro viene numerato secondo l'ordine e separato in due gruppi di fogli raccolti.

#### Lato singolo

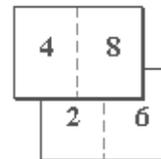


Solo fronte

#### Stampa fronte-retro



Fronte



Retro

#### Regolazione centratura

Utilizzare questa opzione per specificare come si desidera che le immagini vengano posizionate sulla pagina.

Per poter utilizzare questa opzione, il formato di stampa deve essere impostato su un formato pagina di dimensioni maggiori.

Fare riferimento alle seguenti illustrazioni quando si utilizza l'opzione Regolazione centratura:

Impostazione dell'opzione per la centratura	Posizione dell'immagine sulla pagina
<p><b>XY</b></p> <p>Posiziona l'immagine al centro della pagina.</p>	
<p><b>Alto X</b></p> <p>Posiziona l'immagine a filo con il lato superiore della pagina.</p>	

Impostazione dell'opzione per la centratura	Posizione dell'immagine sulla pagina
<p><b>Basso X</b></p> <p>Posiziona l'immagine a filo con il lato inferiore della pagina.</p>	
<p><b>Sinistra Y</b></p> <p>Posiziona l'immagine a filo con il lato sinistro della pagina.</p>	
<p><b>Destra Y</b></p> <p>Posiziona l'immagine a filo con il lato destro della pagina.</p>	

**NOTA:** Quando l'opzione Creazione booklet è impostata su una qualsiasi altra impostazione diversa da No, è supportata solo la centratura XY.

### Regolazione scorrimento

Usare questa opzione per regolare la posizione delle immagini che possono allontanarsi dal centro del foglio a seguito dell'allestimento del booklet. Lo scorrimento può verificarsi quando i booklet sono costituiti da un grande numero di pagine o quando vengono stampati su supporti spessi.

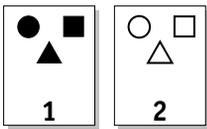
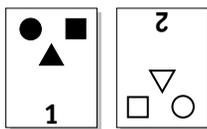
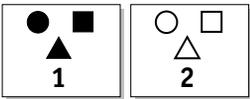
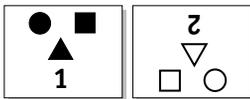
**NOTA:** Per usare questa opzione, l'opzione Creazione booklet deve essere impostata su Booklet standard e l'opzione Fronte-retro deve essere impostata su Alto-Alto.

### Fronte-retro

**Alto-Alto**—L'immagine sul lato 1 viene stampata in modo che il suo bordo superiore corrisponda al margine superiore dell'immagine stampata sul lato 2.

**Alto-Basso**—L'immagine sul lato 1 viene stampata in modo che il suo bordo superiore corrisponda al bordo inferiore dell'immagine stampata sul lato.

Nella seguente tabella sono riportate le impostazioni dell'opzione Fronte-retro con il corrispondente risultato di stampa:

	Alto-Alto	Alto-Basso
Verticale		
Orizzontale		

### Supporti misti

Con l'opzione Supporti misti, è possibile stampare intervalli di pagine su diversi tipi di supporto. È possibile specificare le impostazioni per i supporti misti quando si stampa il lavoro con il driver di stampa Fiery EX2101 per Windows. Ad esempio, è possibile usare questa opzione per specificare un diverso tipo di supporto per la copertina, aggiungere pagine vuote e specificare le pagine in fronte-retro per alcune parti del lavoro. Le impostazioni relative ai supporti misti possono anche essere definite o modificate da Command WorkStation (vedere la [Guida alla gestione dei lavori](#)).

Le seguenti procedure descrivono come definire, modificare ed eliminare le impostazioni relative ai supporti misti nel driver di stampa Windows.

**NOTA:** Le impostazioni relative ai supporti misti non sono disponibili in Mac OS o nel driver di stampa PCL.

**NOTA:** La funzione per i supporti misti non funziona nei seguenti lavori: lavori con dati variabili e lavori di imposizione.

**NOTA:** Se si applica la funzione per i supporti misti ai lavori FreeForm, una pagina master potrebbe essere stampata su pagine che dovrebbero essere vuote.

---

**PER STAMPARE UTILIZZANDO I SUPPORTI MISTI SU COMPUTER WINDOWS**

1. Selezionare Stampa nella propria applicazione e fare clic su Proprietà.
2. Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
3. Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione, quindi fare clic su Definisci.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporti misti.

**Elenco di selezione**

Intervallo pa...	Fronte-retro	Colore supporto	Tipo di supporti
<i>Corpo</i>	No	Bianco	<i>Normale</i>

**NOTA:** Le informazioni riportate in *corsivo* in Elenco di selezione indicano il tipo di supporto predefinito per il lavoro. Se un intervallo utilizza questo tipo di supporto predefinito, non è necessario includere tale intervallo nell'elenco. Il termine "Corpo" non fa necessariamente riferimento a ciò che viene considerato il corpo del documento; indica il tipo di supporto per le pagine che non figurano nell'elenco con un particolare tipo di supporto.

- 4. Immettere un numero di pagina iniziale per ciascun capitolo nel campo Inizio capitolo, se il proprio lavoro è composto da più capitoli e se viene stampato in fronte-retro.**

L'impostazione di un valore per Inizio capitolo fa sì che venga stampato un numero pari di pagine per ciascun capitolo. Si consiglia di utilizzare questo campo quando si stampa un documento in fronte-retro con più capitoli. Separare i numeri di pagina con delle virgole. Ad esempio, se i capitoli di un documento con 4 capitoli iniziano a pagina 1, 2, 34 e 56, immettere 1,2,34,56.

**NOTA:** Immettere tutti i numeri di pagina di inizio capitolo separati da virgole. Il valore immesso nel campo Inizio capitolo viene applicato all'intero documento indipendentemente dall'intervallo di pagine specificato nell'area Definizione supporti misti.

- 5. Selezionare la casella di spunta Definisci ciascun capitolo come sezione separata se si desidera che ciascun capitolo venga considerato come una sezione di finitura separata.**

Ad esempio, se si seleziona questa casella di spunta, Fiery EX2101 grafferà ciascun capitolo separatamente.

- 6. Per ogni intervallo di pagine, immettere i numeri delle pagine e specificare le opzioni per quell'intervallo.**

È possibile selezionare le impostazioni per le seguenti opzioni:

**Intervallo pagine**—Immettere un numero di pagina o un intervallo di pagine.

Utilizzare un trattino per definire un intervallo di pagine in sequenza. Ad esempio, 1-3 stampa le prime tre pagine su un determinato tipo di supporto. L'intervallo -14 stampa le prime 14 pagine; 5- stampa dalla pagina 5 fino all'ultima pagina del documento. Se tutte le pagine di più intervalli utilizzano lo stesso tipo di supporto, è possibile combinare questi intervalli con una virgola, ad esempio 4-5, 9-10.

È possibile inserire delle pagine bianche immettendo il simbolo ^. Ad esempio, immettendo ^6 per l'opzione Intervallo pagine, una pagina vuota verrà inserita prima della pagina 6.

**NOTA:** Non è possibile combinare una singola pagina con intervalli di pagine.

**Fronte-retro**—Con l'impostazione Alto-Alto il lavoro viene stampato in fronte-retro e l'immagine sul lato 1 viene stampata in modo che il suo bordo superiore corrisponda al margine superiore dell'immagine stampata sul lato 2; con l'impostazione Alto-Basso l'immagine sul lato 1 viene stampata in modo che il suo bordo superiore corrisponda al bordo inferiore dell'immagine stampata sul lato 2. È necessario selezionare prima Fronte-retro nel driver di stampa per poter specificare la stampa fronte-retro con i supporti misti. La prima pagina delle pagine fronte-retro viene sempre stampata sul fronte del foglio.

**Colore supporto**—Selezionare il colore del supporto che si desidera utilizzare per l'intervallo di pagine.

**Tipo di supporti**—Selezionare il tipo di supporto che si desidera utilizzare per l'intervallo di pagine.

**Alimentazione**—Selezionare il cassetto della carta con il supporto che si desidera utilizzare per l'intervallo di pagine.

**NOTA:** Impostazioni predefinite documento corrisponde all'impostazione selezionata al di fuori della finestra di dialogo Supporti misti. Ad esempio, se si imposta l'opzione Alimentazione su Cassetto 1 nella barra delle opzioni di stampa Alimentazione, Impostazioni predefinite documento dell'opzione Alimentazione della finestra di dialogo Supporti misti corrisponderà all'impostazione Cassetto 1.

**NOTA:** Se non vengono specificate le opzioni per le pagine che rientrano negli intervalli specificati o che non corrispondono a quelle specificate nell'elenco di selezione, tali pagine verranno stampate con le specifiche Corpo. Le specifiche per Corpo sono le impostazioni di stampa per tutti i documenti selezionati per il driver di stampa.

**NOTA:** Accertarsi di caricare i tipi di supporto corretti negli appositi cassettei sia nella finestra di dialogo Supporti misti che nella barra delle opzioni di stampa Alimentazione.

**7. Fare clic su Aggiungi.**

Intervallo pa...	Fronte-retro	Colore supporto	Tipo di supporti
Capo	No	Bianco	Normale
1-5	Alto-Alto	Giallo carico	Normale

Le impostazioni specificate appaiono nell'elenco di selezione.

**8. Ripetere il [passo 6](#) e il [passo 7](#) per ciascuna pagina o ciascun intervallo di pagine che si desidera stampare con l'opzione Supporti misti.****PER MODIFICARE LE IMPOSTAZIONI PER I SUPPORTI MISTI**

1. Selezionare Stampa nella propria applicazione e fare clic su Proprietà.
2. Fare clic sulla scheda Stampa Fiere.
3. Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione, quindi fare clic su Definisci. Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporti misti.
4. Selezionare l'intervallo pagine da modificare nell'elenco di selezione.
5. Specificare le nuove impostazioni per l'intervallo di pagine, come descritto a [pagina A-17](#).
6. Fare clic su Modifica.
7. Fare clic su OK.

---

**PER CANCELLARE LE IMPOSTAZIONI PER I SUPPORTI MISTI**

1. **Selezionare Stampa nella propria applicazione e fare clic su Proprietà.**
2. **Fare clic sulla barra delle opzioni di stampa Alimentazione, quindi fare clic su Definisci.**  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporti misti.
3. **Selezionare l'intervallo pagine da eliminare nell'elenco di selezione.**
4. **Fare clic su Rimuovi.**
5. **Fare clic su OK.**

**Ottimizza PowerPoint**

Questa opzione consente di ottimizzare i tempi di elaborazione dei lavori PowerPoint che contengono un'immagine di sfondo di grandi dimensioni (di almeno 200 dpi) o un grande numero di pagine sulle quali è posizionata un'immagine di sfondo. Se si abilita questa opzione nei lavori PowerPoint con immagini di sfondo a 100 dpi o meno, si potrebbe verificare un rallentamento nelle prestazioni dell'unità Fiery, generalmente non superiore a uno o due secondi.

**Scala**

L'operatore può modificare l'impostazione dell'opzione per la riduzione/ingrandimento da Fiery Spooler o Fiery WebSpooler, ma la modifica verrà applicata a qualsiasi valore già impostato nel lavoro attivo. Ad esempio, se l'utente invia un lavoro con un valore di scala pari a 50% e l'operatore decide di modificare l'opzione inserendo un valore pari a 200%, il lavoro viene stampato con una scala pari al 100% del documento originale, vale a dire il 50% di 200%.

**Stampa protetta**

La funzione Stampa protetta consente di stampare un lavoro solo in presenza del diretto interessato presso l'unità Fiery EX2101 e la fotocopiatrice. Quando si utilizza questa funzione, innanzitutto è necessario immettere una password nel campo Stampa protetta del driver di stampa prima di inviare il lavoro su Fiery EX2101. Per stampare un lavoro per cui è stata specificata la stampa protetta, reimmettere la password nel pannello di controllo di Fiery EX2101, come descritto nella seguente procedura.

---

**PER STAMPARE UN LAVORO CON LA FUNZIONE STAMPA PROTETTA**

1. **Immettere la password nel campo Stampa protetta del driver di stampa ed inviare il lavoro su Fiery EX2101.**

Per ulteriori informazioni sull'immissione della password, vedere [pagina 1-3](#) per Windows e [pagina 2-4](#) per Mac OS.

**NOTA:** Per la password, è possibile utilizzare solo caratteri alfanumerici. Non utilizzare i simboli.

2. **Dal pannello di controllo di Fiery EX2101, premere il pulsante Menu per accedere al menu Funzioni.**
3. **Scorrere con il pulsante freccia giù e premere il pulsante di selezione riga accanto a Stampa protetta.**
4. **Utilizzando i pulsanti freccia su e giù, immettere la stessa password immessa nel campo Stampa protetta.**
5. **Scorrere per individuare il lavoro e selezionarlo premendo il pulsante di selezione riga accanto ad esso.**
6. **Per modificare il numero di copie specificato nel driver di stampa, selezionare l'opzione Copie e immettere un nuovo valore.**
7. **Per stampare ed eliminare il lavoro da Fiery EX2101, selezionare Stampa e elimina.**

**Per stampare e conservare il lavoro su Fiery EX2101, selezionare Stampa e attesa.**

È possibile accedere nuovamente al lavoro utilizzando la stessa password.

8. **Per eliminare il lavoro senza stamparlo, selezionare Cancella.**



## Appendice B: Elenco dei font

In questa appendice vengono elencati i font di stampa incorporati forniti con Fiery EX2101.

### Font di stampa PostScript

Nella seguente tabella vengono elencati i 136 font di stampa PostScript incorporati in Fiery EX2101. Oltre ai font di seguito elencati, vengono forniti due font Adobe Multiple Master che vengono utilizzati per la sostituzione dei font nei file PDF.

**NOTA:** Per i computer Mac OS, installare i corrispondenti font video dal CD Software utente. Per le istruzioni, vedere la *Guida all'installazione del software*.

### Font Adobe Type 1

Fiery EX2101 include 126 font Adobe Type 1:

- Nella colonna relativa a Mac OS sono elencati i nomi che appaiono nel menu Font su un computer Mac OS. Ad esempio, nella maggior parte delle applicazioni, per usare “Bodoni-Bold” selezionare Bodoni Bold dal menu Font.
- Nella colonna relativa a Windows sono elencati i nomi che appaiono nel menu Font su un computer Windows. Lo stile indica lo stile da selezionare nell'applicazione per accedere a un determinato font PostScript. Ad esempio, per usare il font “Bodoni-Bold”, selezionare Bodoni dal menu Font e Bold dal menu Stile.

Nome PostScript	Nome del menu Mac OS	Nome menu e stile Windows
AlbertusMT-Light	Albertus MT Lt	Albertus MT Lt
AlbertusMT	Albertus MT	Albertus MT
AlbertusMT-Italic	Albertus MT It	Albertus MT, Italic
AntiqueOlive-Roman	Antique Olive Roman	Antique Olive Roman
AntiqueOlive-Bold	Antique Olive Bold	Antique Olive Roman, Bold
AntiqueOlive-Italic	Antique Olive Italic	Antique Olive Roman, Italic
AntiqueOlive-Compact	Antique Olive Compact	Antique Olive Compact
Arial-BoldItalicMT	Arial Bold Italic	Arial, Bold Italic
Arial-BoldMT	Arial Bold	Arial, Bold

<b>Nome PostScript</b>	<b>Nome del menu Mac OS</b>	<b>Nome menu e stile Windows</b>
Arial-ItalicMT	Arial Italic	Arial, Italic
ArialMT	Arial	Arial
AvantGarde-Book	Avant Garde	AvantGarde
AvantGarde-Demi	Avant Garde Demi	AvantGarde, Bold
AvantGarde-BookOblique	Avant Garde BookOblique	AvantGarde, Italic
AvantGarde-DemiOblique	Avant Garde DemiOblique	AvantGarde, Bold Italic
Bodoni	Bodoni	Bodoni
Bodoni-Bold	Bodoni Bold	Bodoni, Bold
Bodoni-Italic	Bodoni Italic	Bodoni, Italic
Bodoni-BoldItalic	Bodoni BoldItalic	Bodoni, Bold Italic
Bodoni-Poster	Bodoni Poster	Bodoni Poster
Bodoni-PosterCompressed	Bodoni PosterCompressed	Bodoni PosterCompressed
Bookman-Light	Bookman	Bookman
Bookman-Demi	Bookman Demi	Bookman, Bold
Bookman-LightItalic	Bookman LightItalic	Bookman, Italic
Bookman-DemiItalic	Bookman DemiItalic	Bookman, Bold Italic
Carta	Carta	Carta
Clarendon-Light	Clarendon Light	Clarendon Light
Clarendon	Clarendon	Clarendon
Clarendon-Bold	Clarendon Bold	Clarendon, Bold
CooperBlack	Cooper Black	Cooper Black
CooperBlack-Italic	Cooper Black Italic	Cooper Black, Italic
Copperplate-ThirtyThreeBC	Copperplate33bc	Copperplate33bc
Copperplate-ThirtyTwoBC	Copperplate32bc	Copperplate32bc
Coronet	Coronet	Coronet
Courier	Courier	Courier
Courier-Bold	Courier Bold	Courier, Bold
Courier-Oblique	Courier Oblique	Courier, Italic
Courier-BoldOblique	Courier BoldOblique	Courier, Bold Italic
Eurostile	Eurostile	Eurostile
Eurostile-Bold	Eurostile Bold	Eurostile Bold

**B-3 Elenco dei font**

<b>Nome PostScript</b>	<b>Nome del menu Mac OS</b>	<b>Nome menu e stile Windows</b>
Eurostile-ExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo
Eurostile-BoldExtendedTwo	Eurostile BoldExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo, Bold
GillSans	GillSans	GillSans
GillSans-Bold	GillSans Bold	GillSans, Bold
GillSans-Italic	GillSans Italic	GillSans, Italic
GillSans-BoldItalic	GillSans BoldItalic	GillSans, Bold Italic
GillSans-Light	GillSans Light	GillSans Light
GillSans-LightItalic	GillSans LightItalic	GillSans Light, Italic
GillSans-Condensed	GillSans Condensed	GillSans Condensed
GillSans-BoldCondensed	GillSans BoldCondensed	GillSans Condensed, Bold
GillSans-ExtraBold	GillSans ExtraBold	GillSans ExtraBold
Goudy	Goudy	Goudy
Goudy-Bold	Goudy Bold	Goudy, Bold
Goudy-Italic	Goudy Italic	Goudy, Italic
Goudy-BoldItalic	Goudy BoldItalic	Goudy, Bold Italic
Goudy-ExtraBold	Goudy ExtraBold	Goudy ExtraBold
Helvetica	Helvetica	Helvetica
Helvetica-Bold	Helvetica Bold	Helvetica, Bold
Helvetica-Oblique	Helvetica Oblique	Helvetica, Italic
Helvetica-BoldOblique	Helvetica BoldOblique	Helvetica, Bold Italic
Helvetica-Narrow	Helvetica Narrow	Helvetica-Narrow
Helvetica-Narrow-Bold	Helvetica Narrow Bold	Helvetica-Narrow, Bold
Helvetica-Narrow-Oblique	Helvetica Narrow Oblique	Helvetica-Narrow, Italic
Helvetica-Narrow-BoldOblique	Helvetica Narrow BoldObl	Helvetica-Narrow, Bold Italic
Helvetica-Condensed	Helvetica Condensed	Helvetica Condensed
Helvetica-Condensed-Bold	Helvetica CondensedBold	Helvetica Condensed, Bold
Helvetica-Condensed-Oblique	Helvetica CondensedOblique	Helvetica Condensed, Italic
Helvetica-Condensed-BoldObl	Helvetica CondensedBoldObl	Helvetica Condensed, Bold Italic
HoeflerText-Ornaments	Hoefler Text Ornaments	Hoefler Text Ornaments
JoannaMT	Joanna MT	Joanna MT

# B

## B-4 Elenco dei font

Nome PostScript	Nome del menu Mac OS	Nome menu e stile Windows
JoannaMT-Bold	Joanna MT Bd	Joanna MT, Bold
JoannaMT-Italic	Joanna MT It	Joanna MT, Italic
JoannaMT-BoldItalic	Joanna MT Bd It	Joanna MT, Bold Italic
LetterGothic	Letter Gothic	Letter Gothic
LetterGothic-Bold	Letter Gothic Bold	Letter Gothic, Bold
LetterGothic-Slanted	Letter Gothic Slanted	Letter Gothic, Italic
LetterGothic-BoldSlanted	Letter Gothic BoldSlanted	Letter Gothic, Bold Italic
LubalinGraph-Book	Lubalin Graph	LubalinGraph
LubalinGraph-Demi	Lubalin Graph Demi	LubalinGraph, Bold
LubalinGraph-BookOblique	Lubalin Graph BookOblique	LubalinGraph, Italic
LubalinGraph-DemiOblique	Lubalin Graph DemiOblique	LubalinGraph, Bold Italic
Marigold	Marigold	Marigold
MonaLisa-Recut	Mona Lisa Recut	Mona Lisa Recut
NewCenturySchlbk-Roman	New Century Schlbk	NewCenturySchlbk
NewCenturySchlbk-Bold	New Century Schlbk Bold	NewCenturySchlbk, Bold
NewCenturySchlbk-Italic	New Century Schlbk Italic	NewCenturySchlbk, Italic
NewCenturySchlbk-BoldItalic	New Century Schlbk BoldIt	NewCenturySchlbk, Bold Italic
Optima	Optima	Optima
Optima-Bold	Optima Bold	Optima, Bold
Optima-Italic	Optima Italic	Optima, Italic
Optima-BoldItalic	Optima BoldItalic	Optima, Bold Italic
Oxford	Oxford	Oxford
Palatino-Roman	Palatino	Palatino
Palatino-Bold	Palatino Bold	Palatino, Bold
Palatino-Italic	Palatino Italic	Palatino, Italic
Palatino-BoldItalic	Palatino BoldItalic	Palatino, Bold Italic
StempelGaramond-Roman	StempelGaramond Roman	StempelGaramond Roman
StempelGaramond-Bold	StempelGaramond Bold	StempelGaramond Roman, Bold

<b>Nome PostScript</b>	<b>Nome del menu Mac OS</b>	<b>Nome menu e stile Windows</b>
StempelGaramond-Italic	StempelGaramond Italic	StempelGaramond Roman, Italic
StempelGaramond-BoldItalic	StempelGaramond BoldItalic	StempelGaramond Roman, Bold Italic
Symbol	Symbol	Symbol
Tekton	Tekton	Tekton
Times-Roman	Times	Times
Times-Bold	Times Bold	Times, Bold
Times-Italic	Times Italic	Times, Italic
Times-BoldItalic	Times BoldItalic	Times, Bold Italic
TimesNewRomanPS-BoldMT	Times New Roman Bold	Times New Roman, Bold
TimesNewRomanPS-BoldItalicMT	Times New Roman Bold Italic	Times New Roman, Bold Italic
TimesNewRomanPS-ItalicMT	Times New Roman Italic	Times New Roman, Italic
TimesNewRomanPSMT	Times New Roman	Times New Roman
Univers-Extended	Univers Extended	Univers Extended
Univers-BoldExt	Univers BoldExt	Univers Extended, Bold
Univers-ExtendedObl	Univers ExtendedObl	Univers Extended, Italic
Univers-BoldExtObl	Univers BoldExtObl	Univers Extended, Bold Italic
Univers-Light	Univers 45 Light	Univers 45 Light
Univers-Bold	Univers 65 Bold	Univers 45 Light, Bold
Univers-LightOblique	Univers 45 LightOblique	Univers 45 Light, Italic
Univers-BoldOblique	Univers 65 BoldOblique	Univers 45 Light, Bold Italic
Univers	Univers 55	Univers 55
Univers-Oblique	Univers 55 Oblique	Univers 55, Italic
Univers-CondensedBold	Univers 67 CondensedBold	Univers 47 CondensedLight, Bold
Univers-CondensedBold Oblique	Univers 67 CondensedBoldObl	Univers 47 CondensedLight, Bold Italic
Univers-Condensed	Univers 57 Condensed	Univers 57 Condensed
Univers-CondensedOblique	Univers 57 CondensedOblique	Univers 57 Condensed, Italic

Nome PostScript	Nome del menu Mac OS	Nome menu e stile Windows
ZapfChancery-MediumItalic	Zapf Chancery	ZapfChancery
ZapfDingbats	Zapf Dingbats	ZapfDingbats

## Font TrueType

Fiery EX2101 include 10 font TrueType:

Nome PostScript	Nome del menu Mac OS	Nome menu e stile Windows
Apple-Chancery	Apple Chancery	Apple Chancery
Chicago	Chicago	Chicago
Geneva	Geneva	Geneva
HoeflerText-Black	Hoefler Text Black	Hoefler Text Black
HoeflerText-BlackItalic	Hoefler Text BlackItalic	Hoefler Text Black, Italic
HoeflerText-Italic	Hoefler Text Italic	Hoefler Text, Italic
HoeflerText-Regular	Hoefler Text	Hoefler Text
Monaco	Monaco	Monaco
New York	New York	New York
Wingdings-Regular	Wingdings	Wingdings

## Font di stampa PCL

I seguenti 81 font PCL sono residenti su Fiery:

- Albertus Medium, Albertus Extra Bold
- Antique Olive, Antique Olive Bold, Antique Olive Italic
- Arial, Arial Bold, Arial Bold Italic, Arial Italic
- CG Omega, CG Omega Bold, CG Omega Bold Italic, CG Omega Italic
- CG Times, CG Times Bold, CG Times Bold Italic, CG Times Italic
- Clarendon Condensed
- Coronet

- Courier, Courier Bold, Courier Bold Italic, Courier Italic, CourierPS, CourierPS Bold, CourierPS Bold Oblique, CourierPS Oblique
- Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond Kursiv Halbfett
- Helvetica, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Oblique
- ITC Advant Garde Gothic Book, ITC Advant Garde Gothic Book Oblique, ITC Advant Garde Gothic Demi, ITC Advant Garde Gothic Demi Oblique
- ITC Bookman Demi, ITC Bookman Demi Italic, ITC Bookman Light, ITC Bookman Light Italic
- ITC Zapf Chancery Medium Italic, ITC Zapf Dingbats
- Letter Gothic, Letter Gothic Bold, Letter Gothic Italic
- Line Printer (un font bitmap)
- Marigold
- New Century Schoolbook Bold, New Century Schoolbook Bold Italic, New Century Schoolbook Italic, New Century Schoolbook Roman
- Palatino Bold, Palatino Bold Italic, Palatino Italic, Palatino Roman
- Symbol, SymbolPS
- Times Bold, Times Bold Italic, Times Italic, Times New, Times New Bold, Times New Bold Italic, Times New Italic, Times Roman
- Univers Bold, Univers Bold Condensed, Univers Bold Condensed Italic, Univers Bold Italic, Univers Italic, Univers Medium, Univers Medium Condensed, Univers Medium Condensed Italic
- Wingdings





## Appendice C: Soluzione dei problemi

Questa appendice riporta suggerimenti per la soluzione di eventuali problemi.

### Mantenimento delle prestazioni ottimali del sistema

Fiery EX2101 non richiede manutenzione. A parte i consueti interventi di manutenzione e di assistenza richiesti dalla fotocopiatrice e la sostituzione dei materiali di consumo, è possibile migliorare le prestazioni generali del sistema adottando i seguenti accorgimenti:

- Controllare attentamente le informazioni relative alle proprietà del lavoro prima di stampare.

Per evitare di cambiare continuamente i tipi di carta, stampare insieme tutti i lavori che hanno specifiche uguali per l'output e per il tipo di supporto. Inoltre, stampare tutti i lavori di routine mentre si prepara la stampa dei lavori con istruzioni particolari o che richiedono un supporto speciale.

- Ridurre tutti i collegamenti non necessari a Command WorkStation.

Se si utilizza occasionalmente una seconda o una terza unità Fiery EX2101, le prestazioni miglioreranno se si effettua il logoff dal server non utilizzato.

- Evitare di stampare su Fiery EX2101 se appare il messaggio "Disco pieno".

Se viene visualizzato questo messaggio, cancellare i lavori che si prevede di non utilizzare. Per evitare che si verifichino queste condizioni, cancellare periodicamente i vecchi lavori. La data associata al lavoro corrisponde a quella originaria di invio del lavoro stesso.

### Soluzione dei problemi

Questa sezione fornisce dei suggerimenti per la soluzione di eventuali problemi che potrebbero verificarsi. Se le informazioni contenute in questa appendice non consentono di risolvere un problema, rivolgersi all'operatore o all'amministratore. Inoltre, assicurarsi che non vi siano applicazioni installate su Fiery EX2101, eccetto i programmi di utilità Fiery EX2101 forniti sul CD Software utente. Le applicazioni diverse dai programmi di utilità Fiery EX2101 non sono supportate e potrebbero causare problemi al sistema.



## Problemi generali di stampa

Problema	Soluzione
Non è possibile selezionare o visualizzare una delle code.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Richiedere all'amministratore del sistema di abilitare la coda nei menu di configurazione.</b></li></ul>
Non è possibile collegarsi a Fiery EX2101 da un computer Windows con Command WorkStation o i programmi di utilità Fiery.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Accertarsi che il collegamento sia configurato correttamente.</b> Per istruzioni, vedere la <i>Guida all'installazione del software</i>.</li></ul>
La stampa sembra richiedere troppo tempo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Stampare su una coda anziché sul collegamento diretto.</b> Quando un lavoro viene inviato in stampa su una coda, questo viene memorizzato su Fiery EX2101 fino a che non viene elaborato e stampato. Quando si stampa con il collegamento diretto, il lavoro non può essere inviato su Fiery EX2101 finché non è terminata l'elaborazione del lavoro precedente e per questo occorre aspettare più a lungo per poter utilizzare il computer.</li></ul>
Una o più opzioni per il tipo di supporto appaiono ombreggiate.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Selezionare un cassetto di alimentazione dove sia possibile caricare il tipo di supporto in uso.</b> Per informazioni sui requisiti e sulle restrizioni relative ai tipi di carta speciale e ai lucidi, vedere l'<i>Appendice A</i>.</li></ul>



Problema	Soluzione
Fiery EX2101 non risponde a un comando di stampa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Accertarsi che la fotocopiatrice sia collegata.</b> Se l'amministratore o l'operatore ha selezionato Sospendi stampa sul pannello di controllo di Fiery EX2101 o su Command WorkStation per interrompere la stampa, il lavoro di stampa non riprenderà finché non si selezionerà Riprendi stampa dal menu Funzioni del pannello di controllo o finché non si farà clic sul tasto funzioni di Command WorkStation.</li><li>• <b>Accertarsi che la fotocopiatrice selezionata sia Fiery EX2101.</b> Prima di stampare, selezionare Fiery EX2101 come stampante corrente dal computer Windows, dal computer Mac OS o dalla stazione di lavoro UNIX.</li><li>• <b>Accertarsi che la fotocopiatrice sia accesa.</b> La fotocopiatrice potrebbe essere stata spenta oppure potrebbe essere stata abilitata la funzione di risparmio energetico. Anche a fotocopiatrice spenta, l'unità Fiery EX2101, purché sia accesa, compare nella finestra Scelta risorse.</li><li>• <b>Se si stampa su una rete IPX (Novell), accertarsi mediante il programma di utilità PCONSOLE che il lavoro sia stato inviato alla coda Novell e che Fiery EX2101 stia utilizzando tale coda.</b></li><li>• <b>Accertarsi che il lavoro non contenga un errore PostScript.</b> Chiedere all'operatore di verificare lo stato del lavoro oppure eseguire tale operazione da Fiery WebSpooler/Fiery Spooler. In Fiery WebSpooler/Fiery Spooler, i lavori che contengono un errore PostScript vengono visualizzati in rosso. Per ottenere informazioni sull'errore PostScript, accertarsi che l'opzione Stampa fino a errore PS sia impostata su Sì durante la configurazione di Fiery EX2101. Per ulteriori informazioni, vedere la <i>Guida alla configurazione</i>.</li></ul>
Il messaggio richiede un formato carta non disponibile.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Annullare il lavoro ed effettuare una delle seguenti azioni:</b> Se si sta stampando un file PostScript, richiedere all'amministratore di impostare l'opzione Converti dimensione pagine in Config stampante in modo che il lavoro venga stampato su uno dei formati disponibili. Tale opzione consente di convertire i formati carta US in altri formati (metrico) e viceversa. Se si sta stampando un file da un'applicazione, modificare il formato pagina dalla finestra di dialogo Imposta pagina.</li></ul>
Non è possibile stampare con QuarkXPress 3.32 con il driver PSpriinter 8.7.2 su un computer Mac OS.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Eliminare il file Balloon Help dalla cartella dell'applicazione QuarkXPress e riavviare QuarkXPress.</b></li></ul>



## Problemi relativi alla qualità della stampa

Problema	Soluzione
Le impostazioni di stampa del lavoro non corrispondono a quelle immesse.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Accertarsi di non aver definito impostazioni diverse per il lavoro in un'altra finestra o menu.</b> Per informazioni su come impostare o sovrascrivere queste opzioni, vedere l'Appendice A.</li></ul>
La qualità della stampa è scadente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Verificare se l'applicazione richiede uno dei file di descrizione della stampante di Fiery EX2101.</b> L'applicazione potrebbe richiedere il PPD Fiery EX2101. Se si stampa da Adobe PageMaker, accertarsi di aver installato correttamente il PPD di Fiery EX2101. Per informazioni sull'installazione di questo file, vedere la <i>Guida all'installazione del software</i>.</li></ul>
Il documento stampato è troppo scuro.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Regolare l'impostazione dell'opzione Luminosità.</b> L'opzione Luminosità può essere usata quando si stampa da un'applicazione o da Fiery Downloader per regolare la luminosità dell'immagine ogni volta che si stampa un file PostScript o EPS (Encapsulated PostScript).</li></ul>
I retini di riempimento di QuickDraw vengono stampati come colori pieni.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Usare il driver di stampa Adobe PostScript (oppure il driver di stampa Apple LaserWriter 8.3 o successive).</b></li></ul>

## Problemi relativi a Fiery Downloader

Problema	Soluzione
Problemi generali.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Accertarsi che si stia utilizzando la versione più recente.</b> Se Fiery EX2101 viene aggiornato in base alla versione più recente del software di sistema, cancellare le versioni precedenti di Fiery Downloader dal computer Windows o Mac OS ed installare la versione più recente in modo da garantire la totale compatibilità.</li><li>• <b>Accertarsi che il collegamento sia configurato correttamente.</b> Per istruzioni, vedere la <i>Guida all'installazione del software</i>.</li></ul>



Problema	Soluzione
Non è possibile stampare un file EPS con Fiery Downloader.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Provare a stampare usando l'opzione 'showpage' dopo i file EPS (Windows) o 'aggiungi showpage' (Mac OS) nella finestra di dialogo Trasferisci file PostScript.</b> L'opzione aggiunge alla fine del lavoro di stampa il comando showpage del linguaggio PostScript. Alcune applicazioni omettono tale comando durante la generazione dei file EPS. Quando si stampano i file EPS generati da queste applicazioni, è necessario selezionare l'opzione 'aggiungi showpage'. Se persistono le difficoltà di stampa del file EPS con Fiery Downloader, provare a stampare il file dall'applicazione con cui è stato creato.</li><li>• <b>Accertarsi che il file EPS sia stato salvato senza l'intestazione di un'immagine di anteprima.</b> Le intestazioni delle immagini di anteprima sono utili quando le immagini vengono importate in documenti con applicazioni di layout di pagina, ma creano problemi quando le immagini vengono trasferite direttamente.</li><li>• <b>Accertarsi che il lavoro non contenga un errore PostScript.</b> Chiedere all'operatore di verificare lo stato del lavoro oppure eseguire tale operazione da Command WorkStation, Fiery WebSpooler o Fiery Spooler. I lavori che contengono un errore PostScript vengono visualizzati con un'icona di errore.</li></ul>
Si verificano problemi durante il trasferimento di un font con Fiery Downloader.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Rivolgersi all'amministratore per verificare che sia stato attivato il collegamento diretto.</b> Per il trasferimento dei font, è necessario utilizzare il collegamento diretto.</li></ul>
Dopo un lavoro con Fiery Downloader viene stampata una pagina vuota aggiuntiva.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Disattivare l'opzione 'showpage' dopo i file EPS (Windows) o 'aggiungi showpage' (Mac OS).</b> Questa opzione aggiunge un comando PostScript speciale che provoca la stampa di una pagina vuota aggiuntiva.</li></ul>

### Problemi relativi a Fiery WebTools

Problema	Soluzione
Problemi generali.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Cancellare la cache (Netscape Communicator) o Cronologia (Microsoft Internet Explorer).</b></li></ul>



# Indice analitico

## A

- Adobe Photoshop
  - funzioni di trasferimento 4-7
- Adobe Type 1, font B-1
- Alim. foglio separaz., opzione A-4
- Alimentazione, menu
  - Mac OS 2-3
- Alimentazione, opzione A-4
- Allineamento cassette, opzione A-4
- Alto-Alto, impostazione dell'opzione Fronte-retro A-14
- Alto-Basso, impostazione dell'opzione Fronte-retro A-14
- Ampiezza margini, opzione A-4
- applicazioni per la gestione dei lavori
  - descrizione xi
  - modifica delle impostazioni in Config stampante 1-5
- archiviazione dei lavori
  - Hot Folder 6-10

## B

- Booklet, opzione A-5
- Bordo perforazione, opzione A-4

## C

- cassetto, selezione
  - Mac OS 2-3
- Collegamenti 1-13
- collegamento diretto
  - necessario per il trasferimento dei font C-5
  - trasferimento dei font 4-10
- Colore supporto, opzione A-4
- Command WorkStation
  - gestione dei lavori di stampa 7-1
  - modifica del numero di master
    - FreeForm 5-4

- Command WorkStation LE
  - modifica del numero di master
    - FreeForm 5-4
- configurazione della stampante
  - Mac OS 2-2 a 2-6
  - Windows 1-2 a 1-6
- configurazione, server xi
- Copie, opzione A-4
- Crea master, opzione 5-3, A-5

## D

- Dati proprietario 1-3
- Dimensione stampa, opzione A-5

## E

- elenco dei font
  - Adobe Type 1 B-1
  - PCL B-6
  - PostScript B-1 a B-6
  - stampa 4-3, 4-12
  - TrueType B-6
  - visualizzazione 4-3, 4-12
- Elenco dei font, pulsante 4-4
- EPS (Encapsulated PostScript), file
  - problemi di trasferimento C-5
  - trasferimento 4-1

## F

- Fascicola in vassoio unico A-5
- Fiery Downloader
  - area relativa al disco fisso 4-2, 4-3
  - area Stato RIP 4-2, 4-3
  - area Stato Stampa 4-2, 4-3
  - barra degli strumenti 4-3
  - barra di avanzamento del trasferimento 4-2, 4-3
- Coda 4-6
- installazione dei font di stampa 4-11
- modifica delle impostazioni A-2
- opzione Luminosità 4-7

- problemi C-4
- scelta di una stampante 4-4
- Tipo di collegamento 4-6
- trasferimento di file o font 4-4 a 4-8
- uso 4-1
- Fiery Graphic Arts Package
  - Hot Folder 6-1
- Fiery WebTools
  - accesso 7-1
  - Home Page 7-2
  - informazioni generali 7-4
  - problemi C-5
  - WebLink 7-4
- file PostScript Printer Description,  
*vedere* PPD
- Foglio di separazione, opzione A-5
- font
  - Adobe Type 1 4-11, B-1
  - font di stampa 4-11
  - font di stampa sul server 4-12
  - font video 4-11
  - installazione 4-11
  - PostScript 4-11
  - sostituzione con i file PDF 4-11
  - trasferimento e gestione 4-1, 4-6
  - TrueType B-6
- Fori, opzione A-5
- formati carta personalizzati
  - definizione per computer Mac OS 2-6
  - definizione per Windows
    - 2000/XP/2003 1-24
  - definizione per Windows 98/Me 1-19
  - definizione per
    - Windows NT 4.0 1-16, 1-21
  - definizione per
    - Windows Server 2003 1-24
  - stampa da Mac OS 2-8
  - stampa da Windows 98/Me 1-21
  - stampa da Windows NT 4.0 1-24
  - stampa da Windows Server 2003 1-27
- Formato foglio separaz., opzione A-5

- Formato pagina, opzione A-6
- FreeForm
  - numero master 5-4
- FreeForm 2
  - stampa di documenti con dati  
variabili 5-13
- Fronte-retro, opzione A-6, A-14

## **H**

- Hot Folder
  - abilitazione 6-7
  - aggiunta 6-4
  - archiviazione dei file dei lavori 6-10
  - assegnazione delle proprietà 6-9 a 6-14
  - creazione 6-4
  - disabilitazione 6-7
  - eliminazione 6-7
  - impostazioni di imposizione 6-12
  - informazioni generali 6-1
  - opzioni di stampa 6-11
  - preferenze 6-8
  - uso 6-12
  - visualizzazione del pannello di  
controllo 6-4

## **I**

- imposizione
  - applicata tramite Hot Folder 6-12
- installazione dei font di stampa 4-11
- Interponi fogli tra lucidi, opzione A-6
- Intervallo pagine, opzione A-2, A-6
- Istruzioni, campo 1-4, 2-5, 2-11, A-6

## **J**

- job log
  - Hot Folder 6-15

## **L**

- LaserWriter, font installati sulla  
stampante 4-11
- lavoro
  - archiviazione 6-10

lp, comando 3-2  
lpq, comando 3-1  
lpr, comando 3-1  
lprm, comando 3-1  
lpstat, comando 3-2  
Luminosità, opzione A-2, A-6

## **M**

Mac OS  
    configurazione di una stampante  
        PostScript 2-2 a 2-6  
        font video 4-11  
        menu Alimentazione 2-3  
        menu Opzioni Specifiche 2-5  
        selezione dei cassettei 2-3  
        stampa 2-1  
modifica delle impostazioni di stampa A-2  
    impostazioni di stampa A-2  
        opzione Alim. foglio separaz. A-4  
        opzione Alimentazione A-4  
        opzione Ampiezza margini A-4  
        opzione Bordo perforazione A-4  
        opzione Colore supporto A-4  
        opzione Copie A-4  
        opzione Crea master A-5  
        opzione Dimensione stampa A-5  
        opzione Fascicola in vassoio unico A-5  
        opzione Foglio di separazione A-5  
        opzione Fori A-5  
        opzione Formato foglio separaz. A-5  
        opzione Formato pagina A-6  
        opzione Fronte-retro A-6, A-14  
        opzione Interponi fogli tra lucidi A-6  
        opzione Intervallo pagine A-6  
        opzione Luminosità A-6  
        opzione Modo fotocopiatrice A-6  
        opzione Modo graffatura A-7  
        opzione Ordine pagine A-7  
        opzione Ottimizza PowerPoint A-7  
        opzione Ottimizzazione testo/  
            grafica A-7

    opzione Piegatura A-8  
    opzione Regolazione centratura A-8  
    opzione Regolazione scorrimento A-8  
    opzione Rimuovi sfondo bianco per  
        PPT A-8  
    opzione Ruota di 180 A-9  
    opzione Salva ristampa veloce A-9  
    opzione Scala A-9  
    opzione Spostamento immagine A-9  
    opzione Stampa faccia giù A-10  
    opzione Supporti misti in uso,  
        opzione A-10  
    opzione Tipo di supporti A-10  
    opzione Usa master A-11  
    opzione Vassoio uscita A-11  
Modo fotocopiatrice, opzione A-6  
Modo graffatura, opzione A-7  
Mostra, menu (Mac OS) 4-5

## **N**

Nome gruppo, campo 1-4, 2-4, 2-11, A-7  
nomefile, campo 4-6  
Note, campo 1-4, 2-5, 2-11, A-7

## **O**

oggetti globali  
    cancellazione 5-16  
    visualizzazione 5-16  
opzioni di stampa  
    assegnazione alle cartelle  
        automatiche 6-11  
    Mac OS 2-2 a 2-6  
    salvataggio di gruppi di  
        impostazioni 6-11  
    Windows 1-2 a 1-6  
Opzioni Specifiche, menu 2-5  
Ordine pagine, opzione A-7  
Orientamento, opzione A-7  
Ottimizza PowerPoint, opzione A-7, A-20  
Ottimizzazione testo/grafica, opzione A-7

**P**

Password gruppo,  
 campo 1-4, 2-4, 2-11, A-8  
 PCL Printer Description, file *vedere* PPD  
 PCL, driver di stampa  
 Windows 1-2  
 PDF, file  
 sostituzione dei font 4-11  
 supporto per Hot Folder 6-2  
 trasferimento 4-1  
 Piegatura, opzione A-8  
 porta File, salvataggio dei file 1-29  
 PostScript  
 elenco dei font B-1 a B-6  
 supporto per Hot Folder 6-2  
 trasferimento dei file 4-1  
 PostScript, driver di stampa  
 Mac OS 2-1  
 spiegazione A-1  
 Windows 1-2  
 PPD (PostScript Printer Description), file  
 impostazioni delle opzioni di stampa con  
 Mac OS 2-1  
 opzioni A-2  
 prestazioni, ottimizzazioni C-1  
 Printer Control Language, *vedere* PCL

**Q**

qualità di stampa, problemi C-4

**R**

Regolazione centratura, opzione A-8  
 Regolazione scorrimento, opzione A-8  
 Rimuovi sfondo bianco per PPT,  
 opzione A-8  
 RIP, elaborazione A-1  
 Ruota di 180, opzione A-9

**S**

Salva ristampa veloce, opzione A-9  
 Scala, opzione A-9, A-20

servizio e-mail di Fiery  
 controllo del lavoro 8-3  
 gestione dei lavori di stampa 8-3  
 informazioni 8-1  
 stampa con un client e-mail 8-1  
 showpage dopo i file EPS, opzione 4-8  
 SMB, stampa 1-2  
 Solaris 8 3-2  
 soluzione dei problemi  
 Fiery Downloader C-4  
 Fiery WebTools C-5  
 file EPS C-5  
 problemi generali di stampa C-2 a C-3  
 qualità di stampa C-4  
 Spostamento immagine, opzione A-9  
 stampa  
 elenco dei font 4-3  
 fronte-retro A-6  
 Mac OS 2-1  
 porta File 1-29  
 soluzione dei problemi C-2 a C-3  
 Windows 1-2  
 Stampa faccia giù, opzione A-10  
 Stampa protetta, campo 1-4, 2-4, 2-10  
 Stampa protetta, opzione A-10, A-20  
 Stampa, comando in Windows 1-1  
 Supporti misti in uso, opzione A-10  
 Supporti misti, opzione A-10, A-15

**T**

TCP/IP, stampa 3-1  
 Tipo di supporti, opzione A-10  
 Tipo file, menu (Windows) 4-5  
 TrueType, font B-6

**U**

UNIX  
 eliminazione dei lavori dalla coda 3-2  
 stampa 3-1  
 visualizzazione dei lavori in coda 3-2  
 Usa master, opzione 5-3, A-11  
 utenti remoti xi

## **V**

- valori predefiniti della stampante
  - dove impostarli A-2
  - Windows 1-5
- Vassoio uscita, opzione A-11
- VDP Resource Manager
  - oggetti globali 5-16
  - uso 5-15

## **W**

- WebLink, *vedere* Fiery WebTools
- Windows
  - driver di stampa PCL 1-2
  - driver di stampa PostScript 1-2
  - impostazione delle opzioni di stampa 1-2 a 1-6
  - stampa 1-2
  - valori predefiniti della stampante 1-5

